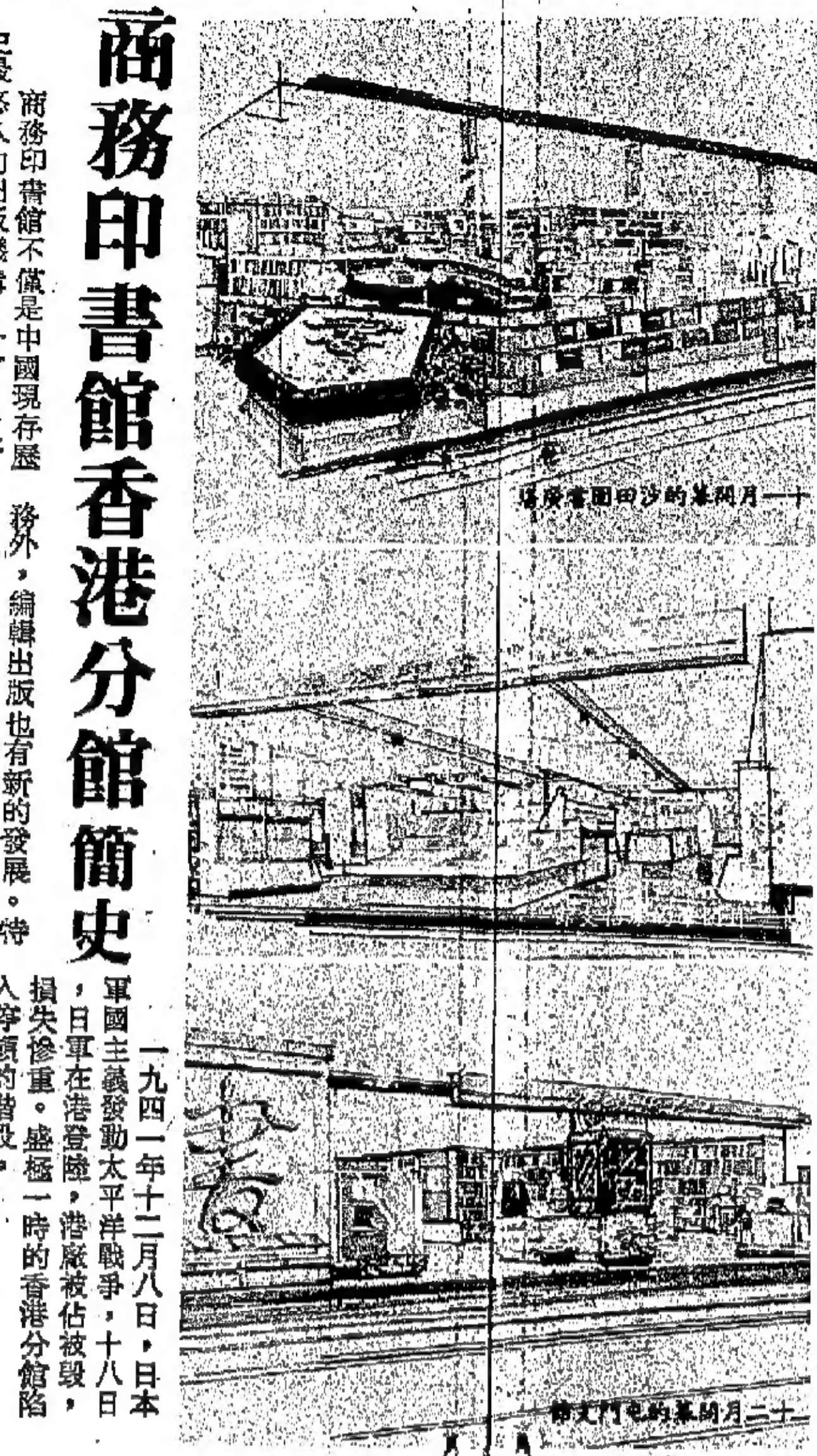


印書館建館90周年

(1897-1987)

商務文教著先鞭



商務印書館香港分館簡史

一九四一年十二月八日，日本軍國主義發動太平洋戰爭，香港淪陷。商務印書館香港分館，在日軍佔領下，曾一度停業。戰後，在港僑胞的支持下，分館於一九四五年恢復營業。由於戰時物資匱乏，分館曾一度遷往新界，後因不敷應用，遂遷往現址。分館自遷址後，業務日見發達，除出版各種教科書外，並出版各種雜誌、叢書、參考書等，深受各界人士歡迎。

「商務」的九十年

九十年前，清光緒二十三年，上海商務印書館成立。當時，中國正處於封建社會向現代社會過渡的時期，新文化運動尚未興起，社會各界對新知識、新思想的渴求極為迫切。商務印書館的成立，正是為了滿足這一需求而設立的。自成立以來，商務印書館一直秉承「開通民智，傳播新知」的宗旨，為中國社會的進步和發展做出了巨大的貢獻。

在過去九十年中，商務印書館經歷了無數的風雨飄搖，但始終屹立不倒。這不僅是因為其堅強的經濟基礎，更是因為其深厚的文化底蘊和對社會的責任感。商務印書館出版的各種書籍，不僅豐富了中國人的精神世界，也為世界了解中國提供了重要的窗口。

在未來，商務印書館將繼續秉承其優良傳統，不斷創新，為中國社會的進步和發展做出更大的貢獻。

祝酒詞

各位嘉賓、各位朋友、各位同仁：

今天，我們在這裡歡聚一堂，共同慶祝商務印書館成立九十周年。這是一項具有歷史意義的大事，也是我們全體同仁的榮幸。在此，我謹代表商務印書館全體同仁，向在座的各位致以最誠摯的敬意和最熱烈的歡迎。

九十年的光陰，轉眼即逝。回首往事，我們不禁感慨萬千。九十年的風雨兼程，九十年的艱辛努力，九十年的默默奉獻，我們見證了中國社會的變遷，也見證了商務印書館的成長。在這九十年中，我們出版了無數的書籍，為中國社會的進步和發展做出了巨大的貢獻。我們也經歷了無數的困難和挑戰，但我們始終堅持下來了，我們始終相信，只要我們堅持下來，我們一定能夠克服一切困難，實現我們的目標。

在未來，我們將繼續秉承「開通民智，傳播新知」的宗旨，不斷創新，為中國社會的進步和發展做出更大的貢獻。我們將繼續堅持「誠信、務實、創新、發展」的經營理念，不斷提高我們的服務質量，為廣大讀者提供更加優質的服務。我們將繼續堅持「開通民智，傳播新知」的宗旨，不斷創新，為中國社會的進步和發展做出更大的貢獻。

讀者文摘致意

讀者文摘
世界最暢銷的雜誌

Congratulations to
COMMERCIAL PRESS, LTD.
for 90 years of fine publishing
from
OXFORD UNIVERSITY PRESS,
co-publisher of
Economic Geography of China;
Concise English/Chinese, Chinese/English Dictionary;
Oxford Advanced Learner's English/Chinese Dictionary, simplified characters ed.

豐盛有限公司
豐盛有限公司
豐盛有限公司

香港三聯書店
綜合性文化機構
香港城多利亞道9號 電話：250105 讀者服務中心：250102

商務印書館
建館九十周年誌慶
中華書局香港分局
致賀

MACMILLAN
Each book in the WORK OUT SERIES provides you with
• SELF STUDY
• REVISION
• WORKED EXAMPLES
• FURTHER EXERCISES
• TYPICAL EXAM QUESTIONS
• TYPICAL EXAM PAPERS
EXCELLENT RESULTS IN
GCE O LEVEL & A LEVEL EXAMS
AVAILABLE AT ALL LEADING BOOKSHOPS NOW
In case of bulk purchase or difficulties in obtaining the books,
please contact Macmillan Publishers at 5-636206.

With the Compliments of
Longman
朗文出版（遠東）有限公司

POS
高級噴筆
41
ISFER

商務印書館九十周年誌慶
萬里集團機構
萬里書店有限公司 得利書局
明華出版公司 飲食天地出版社
明天出版社 飲食業務促進公司
全敬賀

WITH THE COMPLIMENTS OF
UNITED PUBLISHERS SERVICES
(HONG KONG) LTD
STANHOPE HOUSE 734 KING'S RD HONG KONG
TEL: 5-618221

利源書報社有限公司
LEE YUEN SUBSCRIPTION AGENCIES LTD.
九龍旺角維多利亞街245-251號
341-251, SAI YEE STREET, G/F, MONG KOK, KOWLOON, HONG KONG.
CABLE: LEYUENSA TLX: 37099 LEYUN HX TEL: 3-816251-4
龍雲傳 江南著 定價：32.00
星辰出版社 即將出版

利通圖書有限公司
LI TUNG BOOK CO. LTD.
圖書逾萬種
世界性發行
• 代理全港各大出版社圖書
• 供應海內外書店各類圖書
• 為學校、社團提供圖書服務
九龍紅磡海傍道四十一號凱旋工廠中心八樓C座
Kaiser Estate, 8/F, Block C, 41, Man Yue St., Kowloon, Hong Kong.
Tel: 3-645529 3-647555 3-648825

SEVICES CO. LTD.
大廈20樓
DUCESTER ROAD, HONG KONG.

藝美圖書公司
灣仔天樂里七號 電話：5-745650
職業英語會話精選 10.00
簡明英文文法範例 12.00
中學英文作文指南 13.00
太極氣功家傳（中英對照） 17.00
北少林神功十二路（中英對照） 38.00
蔡李佛拳白鶴拳（中英對照） 19.00
蔡李佛拳白鶴拳（中英對照） 15.00
中國國歌五首（1-3）每本 35.00
中國國歌五首（1-3）每本 20.00
張山伯與歐陽英台（鋼琴演奏） 28.00
中國小提琴曲集 38.00
歡迎批發代銷

太極氣功養生法	李志如	16.00
氣功治癒我們的病	謝裕照等	18.00
養生氣功學	林海	24.00
通經功	楊啟	10.00
氣功三百問	林厚省	20.00
氣功使人健康	林厚省	14.00
太極拳氣功入門	李文詩	8.00
練功十八法掛圖		8.00
氣功十段錦掛圖		8.00
大雁功（前64式）掛圖		8.00
大雁功（後64式）掛圖		8.00

港青出版社出版

With the Compliments of
Pilot Publishers Services Ltd.
導師圖書發行有限公司 致意
PILOT PUBLISHERS SERVICES LTD.
香港九龍上環德輔道中321-323號英大中心二樓
Yik Yin Bldg., 1/F, 321-323, To Kwa Wan Rd.,
Kowloon, Hong Kong.
Tel: 3-631898 Cable: HWBCD Hong Kong
Telex: 30626 HWGK HK

有恆書業有限公司
專業代理台灣中文圖書
總代理
香港學習出版公司
英語叢書、語言盒帶
香港遠流出版公司
相冊版 賀通達1-72冊

飾公司
敎道51-53號
15樓
881

With the Compliments of
美國力生集團
利民圖書文具公司
969 North Hill Street
Los Angeles, California 90012, U.S.A.

荷蘭阿姆斯特丹
萌芽書店
Chinese Boekhandel Ming Ya
The Netherlands
P.O. Box 803
1000 AV Amsterdam
Geldersedijk 105
1011 EM Amsterdam

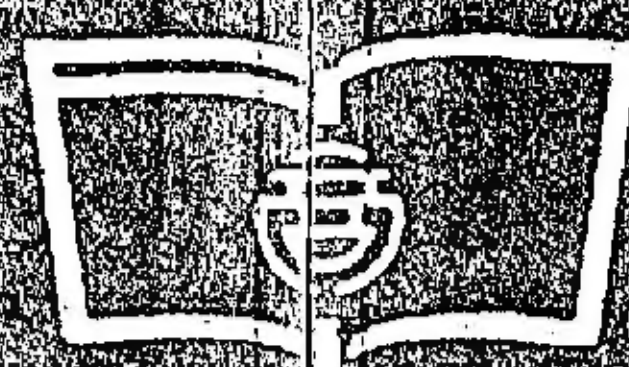
商務印書館
建館九十周年誌慶
文化先鋒
新加坡 香港 智力出版社
（專營各國語言書籍）
Tel: 5-411230

恭賀
商務印書館九十周年館慶
新加坡 香港 智力出版社
（專營各國語言書籍）
Tel: 5-411230

慶祝商務印書館建

(1897-1987)

潤物無聲九十年



商務印書館香港分館簡史

商務印書館不僅是中國出版界的一顆新星，也是世界出版界的一顆新星。在九十年代的今天，回顧其發展歷程，不僅是對其成就的肯定，也是對其未來的展望。

一、開端（一九一一年）

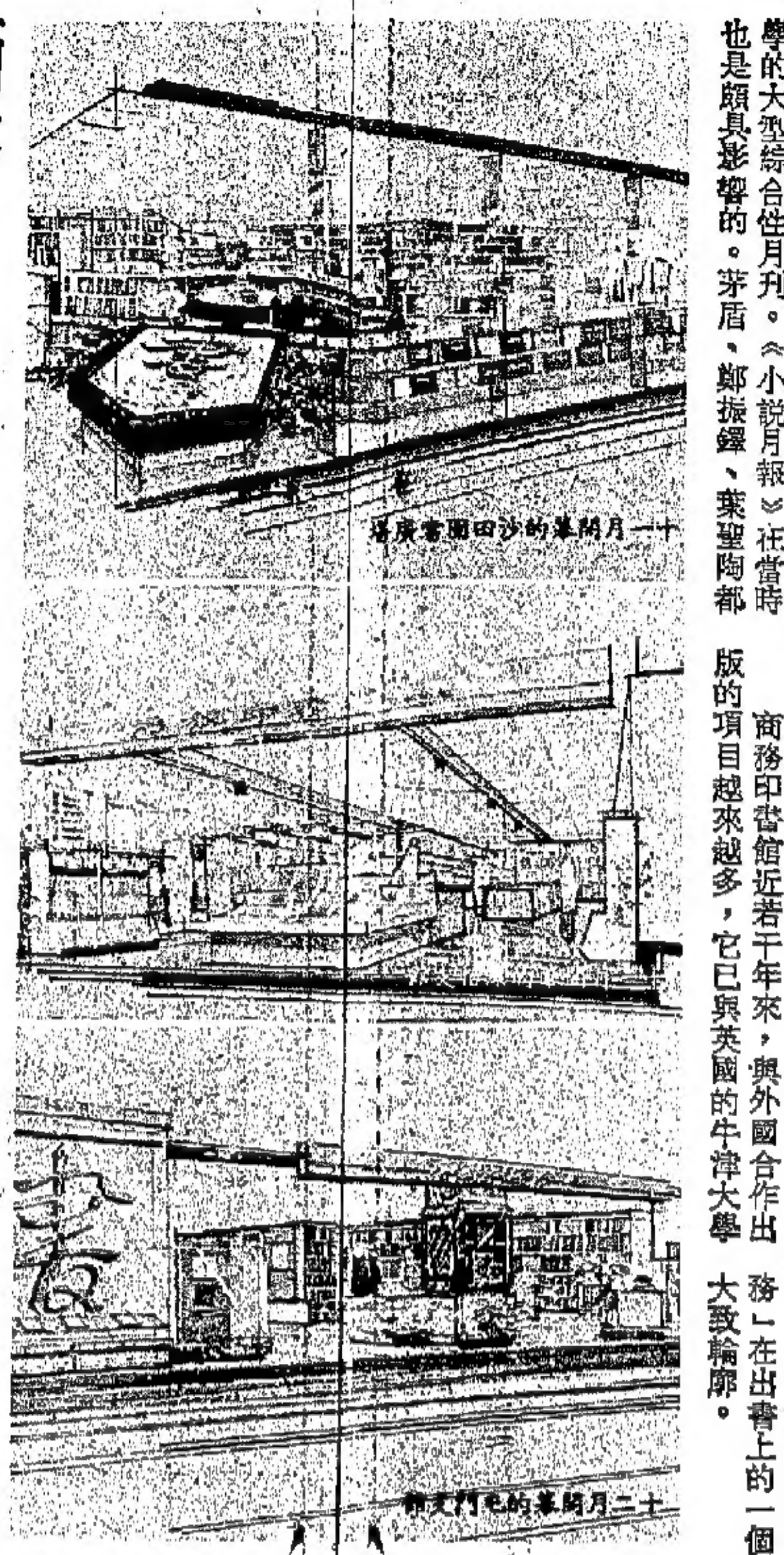
一九一一年，商務印書館在香港設立分館，開始了其在香港的出版事業。當時的分館設在德輔道中，由李平書先生主持。初期，分館主要經營教科書、參考書和一般圖書的發行。

二、發展（一九二一年至一九四九年）

一九二一年，商務印書館在香港設立印刷部，開始承接各種書籍的印刷業務。一九二九年，分館遷往皇后大道中，並擴充了經銷範圍。一九三九年，分館遷往德輔道中，並增設了編輯部，開始出版各種新書。

三、繁榮（一九五〇年至一九八七年）

一九五〇年，商務印書館在香港設立了編輯部，開始出版各種新書。一九五九年，分館遷往德輔道中，並擴充了經銷範圍。一九六九年，分館遷往德輔道中，並增設了編輯部，開始出版各種新書。一九八七年，商務印書館在香港設立了編輯部，開始出版各種新書。



新加坡商務印書館

馬來西亞商務印書館

商務印書館新加坡分館成立於一九一六年，是商務印書館在東南亞地區最早設立的分館之一。該分館在成立之初，主要經營教科書、參考書和一般圖書的發行。隨著業務的不斷發展，該分館逐漸擴充了經銷範圍，並開始承接各種書籍的印刷業務。

賀詞



林南蔚

商務印書館總公司副董事長 林南蔚

在商務印書館建館九十周年之際，我謹代表商務印書館總公司，向香港分館全體同仁致以誠摯的祝賀。九十年來，商務印書館在香港的出版事業不斷發展，為香港的出版事業做出了巨大的貢獻。我們希望香港分館在未來的發展中，繼續秉承商務印書館的優良傳統，為香港的出版事業做出更大的貢獻。

香港商務印書館下半年慶祝活動

七月、十月、十一月、十二月

七月：慶祝商務印書館建館九十周年紀念大會。十月：慶祝商務印書館建館九十周年紀念展覽。十一月：慶祝商務印書館建館九十周年紀念講座。十二月：慶祝商務印書館建館九十周年紀念晚會。

高仕筆金系列

高仕筆 CROSS

高仕筆金系列

高仕筆 CROSS

KOKUYO

FULL RANGE OF STATIONERY & PAPER PRODUCTS SUPPLY

辦公文具、快勞夾、集計用紙、事務用品

電腦文件夾、電腦用品、學校各類 Campus 高級畫簿

練習簿、活頁夾、信箋、新款文具及各類高級相簿。

Sole agent: MANSON TRADING CO.

5/F, H. Valiant Industrial Centre, Fo Tan Station, N.T., Hong Kong.

總代理：文信貿易行 香港新界沙田火炭威力工業中心五樓

經營一切文具進口、批發及洽商轉口業務 圖文傳真 Fax: 0-6951307 營業部電話 Tel: 0-6994830

斑馬牌 ZEBRA Bepen

斑馬筆廠 敬賀

NT Cutter

總代理：豐盛有限公司

PILOT

百樂金筆香港有限公司

PILOT PEN CO. (HK) LTD.

STAEDETLER 施德樓

STAEDETLER (HONG KONG) LTD.

Kwai To Industrial Building, 42, Wong Chuk Hee Road, Aberdeen, Hong Kong. Tel: 5-53225

斑馬牌 ZEBRA Bepen

斑馬筆廠 敬賀

NT Cutter

總代理：豐盛有限公司

SUN SING CHEUNG STATIONERY & TRADING CO., LTD.

Pelikan

SCIENTIFIC SERVICE CO., LTD.

LAM LEUK STATIONERY CO.

OLYMPUS

日本高級噴筆

R41 TRANSFER

ESSELTE DYMO

NCL

各類相簿：總代理：僑生書局

Greenwood Press

TREND COMPUTER SERVICES CO., LTD.

美心集團敬賀

華合

八佰伴(香港)百貨有限公司

華合

八佰伴(香港)百貨有限公司

華合

八佰伴(香港)百貨有限公司

Various logos and text for the rightmost column of ads.

美英股市反覆再大跌

華爾街開市劇挫百四十點 儲備局曾入市

倫敦一度跌一百九十點 全日降一百一十點

【本報訊】華爾街股市昨日開市劇挫，道瓊斯工業指數一度跌一百四十點，收市時跌幅縮小至一百一十點。紐約股市昨日開市後，道瓊斯工業指數一度跌一百四十點，收市時跌幅縮小至一百一十點。紐約股市昨日開市後，道瓊斯工業指數一度跌一百四十點，收市時跌幅縮小至一百一十點。

七國集團加強協調

方能結束股市風暴

法總理與美財長會談 欲起死回生

【本報訊】七國集團成員國昨日加強協調，以應對全球股市的風暴。法總理與美財長會談，欲起死回生。七國集團成員國昨日加強協調，以應對全球股市的風暴。法總理與美財長會談，欲起死回生。

十三大政治報告

電視將即時實播

新聞報導將開放 前所未有之舉

【本報訊】十三大政治報告將於今日下午三時在人民大會堂舉行。電視將即時實播，新聞報導將開放，前所未有之舉。

式儀行舉園陵士烈義起在昨

放安穗在骨靈英劍葉

席出等昆尚楊陽紫趙

迹手平小鄧為字三英劍葉幕揭時同碑念紀

【本報訊】昨日在廣州舉行義烈士陵園儀式，放安穗在骨靈英劍葉。席出等昆尚楊陽紫趙。迹手平小鄧為字三英劍葉幕揭時同碑念紀。

慶祝商建館

慶祝商建館 (189)

沈圖撤職乃因違紀

又索取免費機票 供留學兒媳往返使用

【本報訊】沈圖撤職乃因違紀，又索取免費機票，供留學兒媳往返使用。

團光觀堂總公致英

地各覽遊華來次首

【本報訊】團光觀堂總公致英，地各覽遊華來次首。

迎接中共十三大召開

人民大會堂最新新穎

【本報訊】迎接中共十三大召開，人民大會堂最新新穎。

美商國慶慶典

美商國慶慶典

九五年改革百姓獲益

惟對複雜性認識不足

【本報訊】九五年改革百姓獲益，惟對複雜性認識不足。

沈圖撤職乃因違紀

又索取免費機票 供留學兒媳往返使用

【本報訊】沈圖撤職乃因違紀，又索取免費機票，供留學兒媳往返使用。

團光觀堂總公致英

地各覽遊華來次首

【本報訊】團光觀堂總公致英，地各覽遊華來次首。

迎接中共十三大召開

人民大會堂最新新穎

【本報訊】迎接中共十三大召開，人民大會堂最新新穎。

沈圖撤職乃因違紀

又索取免費機票 供留學兒媳往返使用

【本報訊】沈圖撤職乃因違紀，又索取免費機票，供留學兒媳往返使用。

團光觀堂總公致英

地各覽遊華來次首

【本報訊】團光觀堂總公致英，地各覽遊華來次首。

迎接中共十三大召開

人民大會堂最新新穎

【本報訊】迎接中共十三大召開，人民大會堂最新新穎。

沈圖撤職乃因違紀

又索取免費機票 供留學兒媳往返使用

【本報訊】沈圖撤職乃因違紀，又索取免費機票，供留學兒媳往返使用。

團光觀堂總公致英

地各覽遊華來次首

【本報訊】團光觀堂總公致英，地各覽遊華來次首。

迎接中共十三大召開

人民大會堂最新新穎

【本報訊】迎接中共十三大召開，人民大會堂最新新穎。

沈圖撤職乃因違紀

又索取免費機票 供留學兒媳往返使用

【本報訊】沈圖撤職乃因違紀，又索取免費機票，供留學兒媳往返使用。

團光觀堂總公致英

地各覽遊華來次首

【本報訊】團光觀堂總公致英，地各覽遊華來次首。

迎接中共十三大召開

人民大會堂最新新穎

【本報訊】迎接中共十三大召開，人民大會堂最新新穎。

沈圖撤職乃因違紀

又索取免費機票 供留學兒媳往返使用

【本報訊】沈圖撤職乃因違紀，又索取免費機票，供留學兒媳往返使用。

團光觀堂總公致英

地各覽遊華來次首

【本報訊】團光觀堂總公致英，地各覽遊華來次首。

迎接中共十三大召開

人民大會堂最新新穎

【本報訊】迎接中共十三大召開，人民大會堂最新新穎。

沈圖撤職乃因違紀

又索取免費機票 供留學兒媳往返使用

【本報訊】沈圖撤職乃因違紀，又索取免費機票，供留學兒媳往返使用。

團光觀堂總公致英

地各覽遊華來次首

【本報訊】團光觀堂總公致英，地各覽遊華來次首。

迎接中共十三大召開

人民大會堂最新新穎

【本報訊】迎接中共十三大召開，人民大會堂最新新穎。

沈圖撤職乃因違紀

又索取免費機票 供留學兒媳往返使用

【本報訊】沈圖撤職乃因違紀，又索取免費機票，供留學兒媳往返使用。

團光觀堂總公致英

地各覽遊華來次首

【本報訊】團光觀堂總公致英，地各覽遊華來次首。

迎接中共十三大召開

人民大會堂最新新穎

【本報訊】迎接中共十三大召開，人民大會堂最新新穎。

沈圖撤職乃因違紀

又索取免費機票 供留學兒媳往返使用

【本報訊】沈圖撤職乃因違紀，又索取免費機票，供留學兒媳往返使用。

團光觀堂總公致英

地各覽遊華來次首

【本報訊】團光觀堂總公致英，地各覽遊華來次首。

迎接中共十三大召開

人民大會堂最新新穎

【本報訊】迎接中共十三大召開，人民大會堂最新新穎。

沈圖撤職乃因違紀

又索取免費機票 供留學兒媳往返使用

【本報訊】沈圖撤職乃因違紀，又索取免費機票，供留學兒媳往返使用。

團光觀堂總公致英

地各覽遊華來次首

【本報訊】團光觀堂總公致英，地各覽遊華來次首。

迎接中共十三大召開

人民大會堂最新新穎

【本報訊】迎接中共十三大召開，人民大會堂最新新穎。

沈圖撤職乃因違紀

又索取免費機票 供留學兒媳往返使用

【本報訊】沈圖撤職乃因違紀，又索取免費機票，供留學兒媳往返使用。

團光觀堂總公致英

地各覽遊華來次首

【本報訊】團光觀堂總公致英，地各覽遊華來次首。

迎接中共十三大召開

人民大會堂最新新穎

【本報訊】迎接中共十三大召開，人民大會堂最新新穎。

伊朗導彈襲擊科油站

美表示不會為此反擊

科威特稱要重新研究與伊朗關係

【法新社科威特二十日電】科威特星期四宣佈，伊朗導彈襲擊科油站，是「一種挑釁行為」。科威特政府已要求聯合國秘書長，將此事提交國際法院處理。科威特政府並表示，它將重新研究與伊朗的關係。

海灣局勢刺激下 金價上升五美元

【路透社倫敦二十日電】倫敦金價星期四上升五美元，至每兩四百七十五美元。金價上升，主要是由於海灣局勢刺激所致。據悉，海灣局勢刺激，主要是由於伊朗導彈襲擊科油站所致。

從芬京乘火車抵莫斯科 舒爾茨與蘇外長會談

【路透社莫斯科二十日電】美國國務院副秘書長舒爾茨，星期四下午抵達莫斯科。舒爾茨在抵達莫斯科後，隨即與蘇聯外交部長莫洛托夫會談。據悉，舒爾茨此行，主要是為了與莫洛托夫商討有關海灣局勢的問題。

別國倘製造中子彈 法國也將被迫製造

【路透社巴黎二十日電】法國政府星期四宣佈，如果別國製造中子彈，法國也將被迫製造中子彈。法國政府並表示，它將採取一切必要措施，以保護法國的安全。

美日德央行採取行動 向市場注入流動資金

【路透社倫敦二十日電】美國、日本和德國的中央銀行，星期四採取行動，向市場注入流動資金。據悉，美國聯邦儲備銀行、日本銀行和德國聯邦銀行，均採取了類似的行動。

阿游九枚毒刺彈 遭伊軍擊退

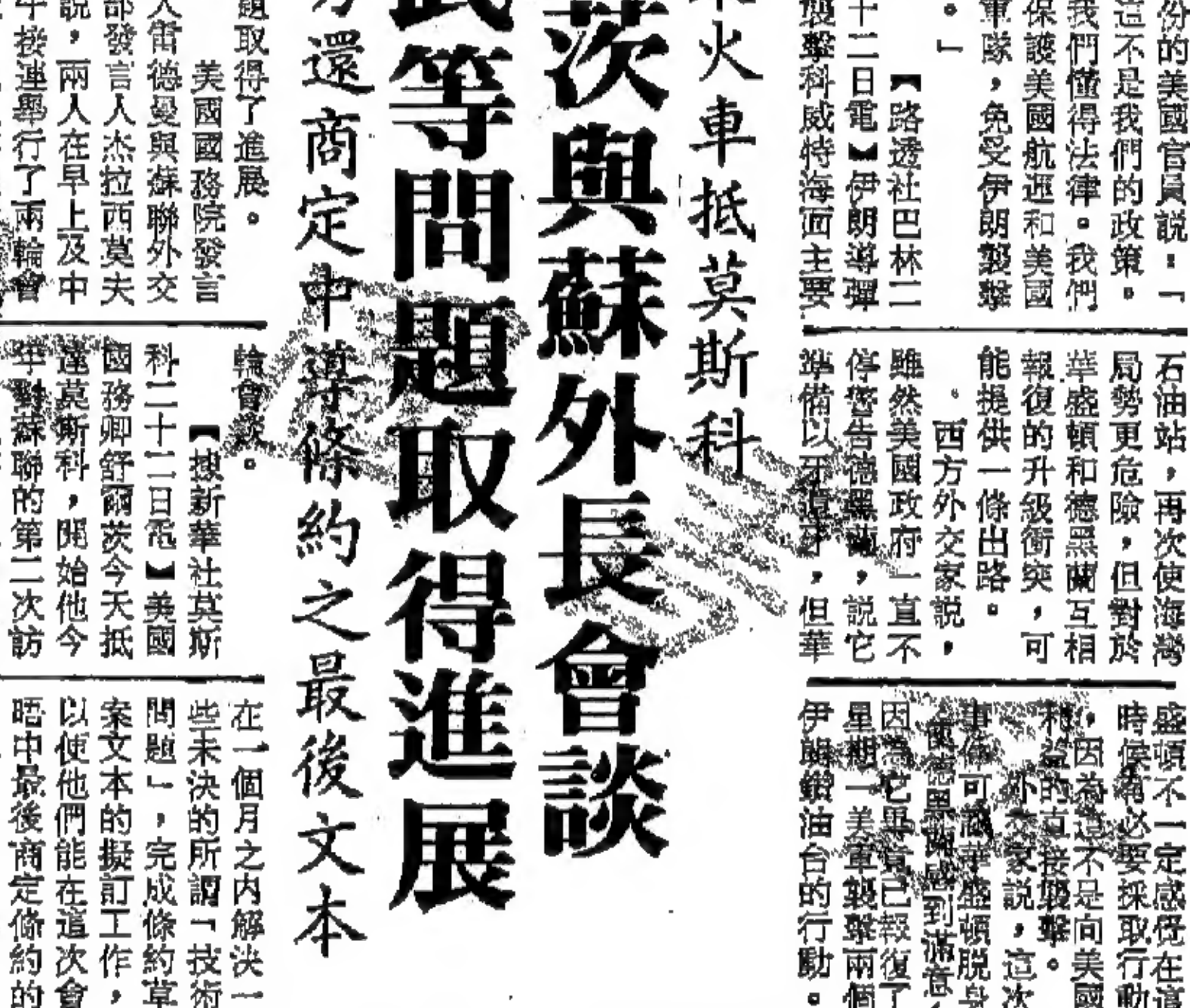
【路透社巴格達二十日電】伊拉克軍隊星期四擊退九枚阿拉伯游擊隊的毒刺彈。據悉，阿拉伯游擊隊在星期四凌晨，向伊拉克軍隊發射了九枚毒刺彈，但均被伊拉克軍隊擊退。

如何使國際市場恢復信心

【路透社倫敦二十日電】國際市場恢復信心，是當前最迫切的問題。據悉，國際市場恢復信心，需要各國政府採取一系列措施，包括穩定物價、增加生產等。



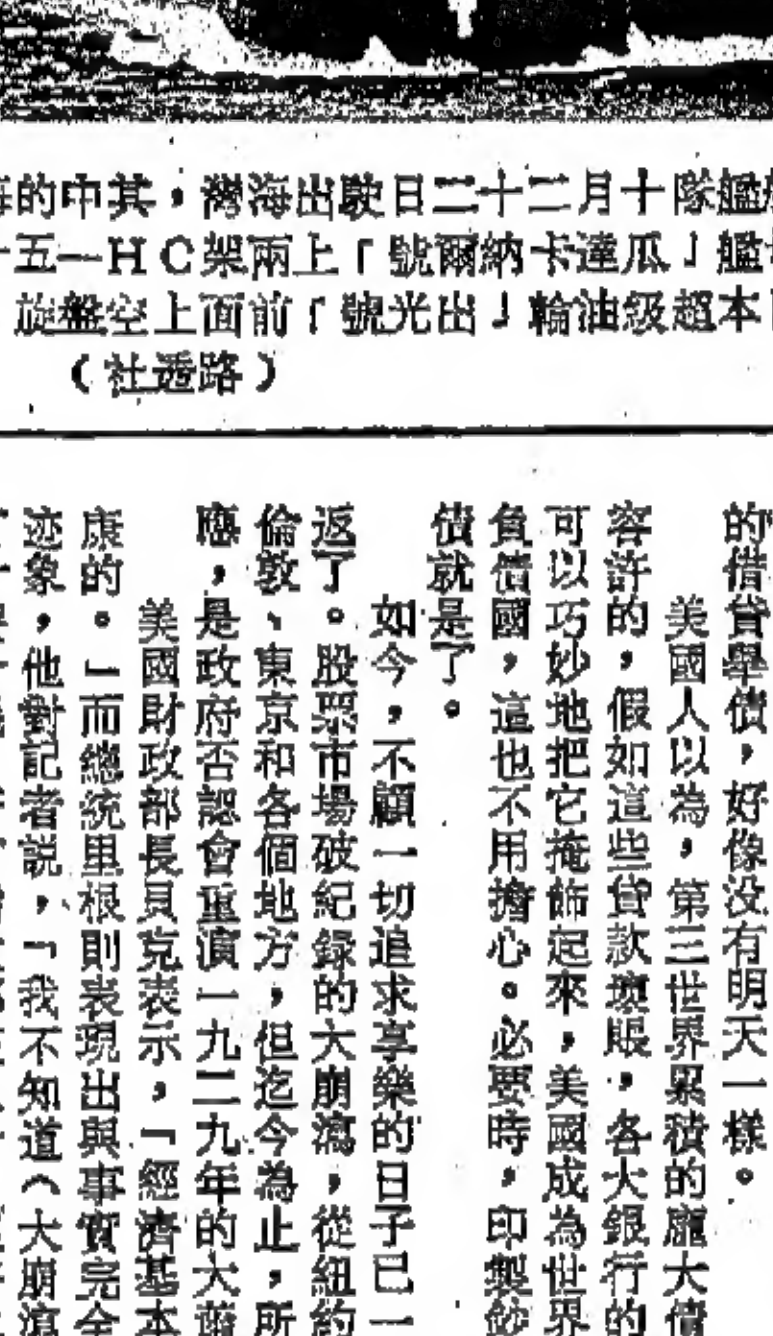
科爾斯與蘇聯外長會談



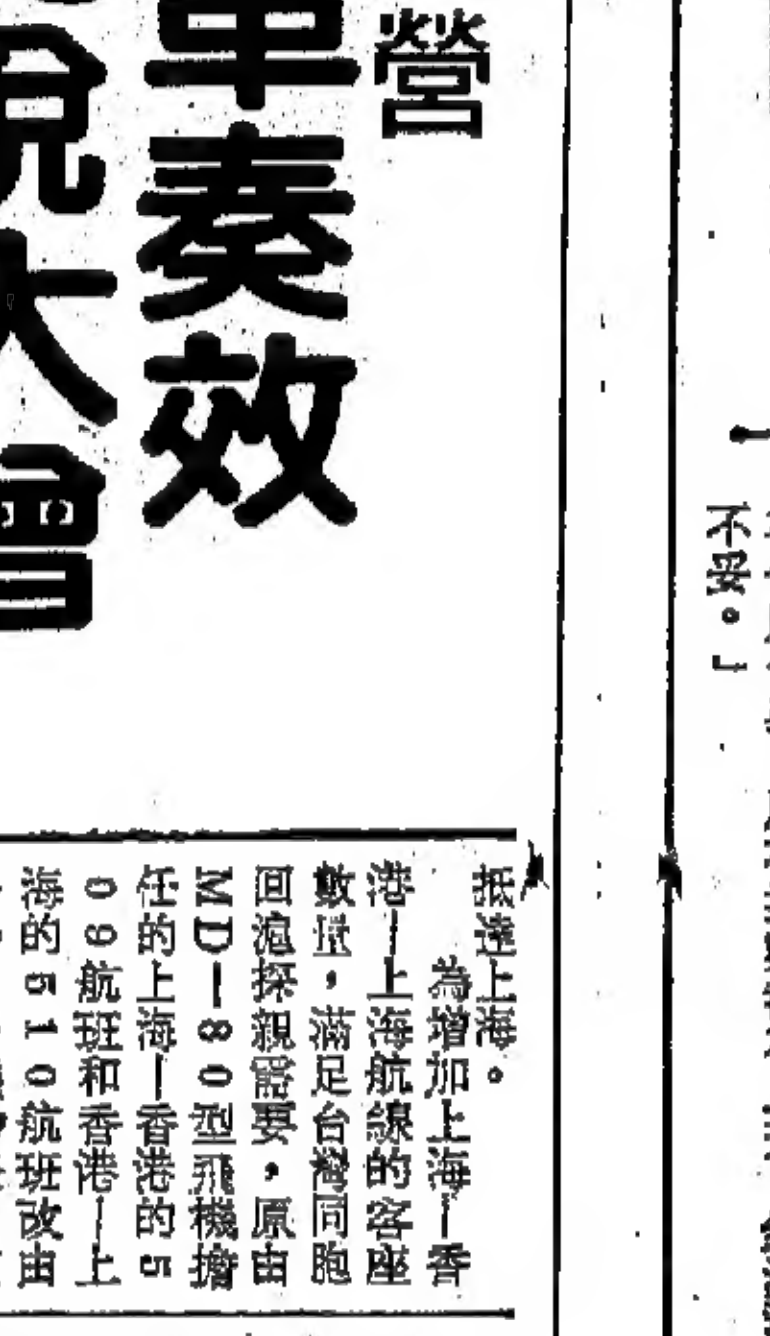
美國休斯頓歌劇團



美日德央行採取行動



阿游九枚毒刺彈



如何使國際市場恢復信心

各地黃金收市價

【路透社倫敦二十日電】倫敦金價星期四收市價為每兩四百七十五美元。紐約金價星期四收市價為每兩四百七十五美元。香港金價星期四收市價為每兩四百七十五美元。

歐洲油價略上升

【路透社倫敦二十日電】歐洲油價星期四略為上升。據悉，歐洲油價上升，主要是由於海灣局勢刺激所致。

美日德央行採取行動

【路透社倫敦二十日電】美國、日本和德國的中央銀行，星期四採取行動，向市場注入流動資金。據悉，美國聯邦儲備銀行、日本銀行和德國聯邦銀行，均採取了類似的行動。

阿游九枚毒刺彈

【路透社巴格達二十日電】伊拉克軍隊星期四擊退九枚阿拉伯游擊隊的毒刺彈。據悉，阿拉伯游擊隊在星期四凌晨，向伊拉克軍隊發射了九枚毒刺彈，但均被伊拉克軍隊擊退。

如何使國際市場恢復信心

【路透社倫敦二十日電】國際市場恢復信心，是當前最迫切的問題。據悉，國際市場恢復信心，需要各國政府採取一系列措施，包括穩定物價、增加生產等。

蘇聯詩人布羅德斯基 獲得諾貝爾文學獎

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯詩人布羅德斯基，星期四獲得諾貝爾文學獎。布羅德斯基是蘇聯著名的詩人，他的作品深受讀者喜愛。

盧泰恩定州活動 又引起示威抗議

【路透社倫敦二十日電】盧泰恩定州活動，星期四又引起示威抗議。據悉，示威抗議者認為，盧泰恩定州活動，是違反國際法的。

兒童在東京受歡迎

【路透社東京二十日電】兒童在東京受歡迎。據悉，兒童在東京受歡迎，主要是由於兒童是和平的象徵。

南希乳癌被剷除

【路透社倫敦二十日電】南希乳癌被剷除。據悉，南希乳癌被剷除，是醫學界的一個重大突破。

恐龍化石

【路透社倫敦二十日電】恐龍化石。據悉，恐龍化石，是古生物學研究的重要對象。

中共「十三大」和新聞開放

【路透社倫敦二十日電】中共「十三大」和新聞開放。據悉，中共「十三大」將討論新聞開放問題，這將對中國的新聞事業產生重大影響。

蘇聯詩人布羅德斯基 獲得諾貝爾文學獎

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯詩人布羅德斯基，星期四獲得諾貝爾文學獎。布羅德斯基是蘇聯著名的詩人，他的作品深受讀者喜愛。

兒童在東京受歡迎

【路透社東京二十日電】兒童在東京受歡迎。據悉，兒童在東京受歡迎，主要是由於兒童是和平的象徵。

南希乳癌被剷除

【路透社倫敦二十日電】南希乳癌被剷除。據悉，南希乳癌被剷除，是醫學界的一個重大突破。

恐龍化石

【路透社倫敦二十日電】恐龍化石。據悉，恐龍化石，是古生物學研究的重要對象。

稱昂汝胡長署務水理助

東江供水外供港事 港粵同意開會細談

若獲協議考慮關閉或拆卸海化淡水廠

【本報訊】助理水務專員胡汝昌昨日表示，早在上星期六，港府已與廣東省水利電力廳及江門供水系統管理處訂立廣東供水供水協議，為東莞供水額外供輸電，而澳門供水額外供輸電，在確保供水在旱季不會出現食水供應困難時，港府將會考慮開闢或拆遷水庫放水。

胡汝昌昨日接受記者訪問時表示，去年十二月，港府代表團前往廣東省訪問時，已經提出要求廣東供水額外供輸電的問題，上述要求是希望港府在遇上旱季存水數量不足時，東江水可以每日額外增加供應量。

胡汝昌表示，經過去年兩度訪問，港府還以書信方式互相聯絡，研究解決供水問題，事實上，經過上述直接間接的初步交涉，港粵雙方同意實行備案，就此作進一步的商談。

胡汝昌說，將來港粵供水就此事進行商談時，額外供輸電價格涉及的技術問題，免不了

【本報訊】據能府新聞處消息，日（美國明星期四）在紐約談，中人力物力去香港為她深厚的經濟潛能，國比過往更加值得重視。

他稱，香港是香港是中國的最大外資投資方面，香港是中國的最大資方發表的數字，香港至少提供了總十。

衛英信在外交政策協會中亦時常作，上述表示，在演稿中，他形容中國經濟會在維持香港的安定和繁榮方面受益。

在提到傳播媒介有時發表對未來的「悲觀觀點」時，衛英信說，若說中國會容許意見使這許多問題為難，是沒有意義的。

在題為「香港前途及其為何重要」的原因的演辭中，港府將對香港的去亦有很大的影響。

除了影響中國的經濟情況外，過程的開放外，香港前途影響所有有重大利益，因為在這區域，香港是貿易和通訊的中心。

他強調說，「它影響着世界上其他繁榮和穩定，而這地區對香港地區的發展，因此，我認為它應被視為美國利益。

農牧牧主盼按實

建議地區小
鄧蓮如希

港督在美發表演說

[illegible]

農牧代表晤鄧蓮如

盼按實情管制水產

港督就股市情況發聲明

對下周「一重」感到高興

希望交易秩序能迅速恢復正常

【本報訊】據港督新聞處消息，港督衛奕信昨日在紐約就香港股票市場情況發表聲明，聲明內容如下：

「港督對港島各項發展均保持密切接觸，包括委任HAMBROS向政府市場各類事宜的意見。」

他表示，雖然港島聯合交易所委員會於十月二十六日星期一「重開交易」，「他仍希望港島市場，一如世界其他地方，雖然近日受到震撼，但交易秩序能迅速恢復正常，並感到高興。」

有關港島股市開市期間及聯合交易所定額市消息，詳見第十二版。

港督在美記者會上表示

不打算放棄與美元掛鉤

對美國保護主義並沒有作出妥協 股市何時重開由交易所全權決定

港督並強調，鑑於港元理由及港元穩定，重要條件是港府打算放棄現時的掛鈔制度。衛奕信又說，越南經濟危機時，在香港一個日漸嚴重的問題，今年從越南來港的人數，比去年上升達百分之五十、六十，他的收帳額亦增加至一百萬分之五十。他說香港分兩方面去找尋解決問題的方法，其一是在外匯市場上，一方面要維持港幣的價值，將來緊縮的改變。另外，在港幣的政治中，其中一個項目，是港幣內有重要的因素？如果是的話，時間內重開。

衛奕信說，負責收盤東方匯理公司，這報告書將在十一月間完成工作。報告書，這報告書將在十一月間完成工作。

警方拘四名金行職員

起回白銀四千兩 今晨續押

【本報訊】一運道航船，價值三百萬元白銀，自晨開往香港，發貨運往日本，被匪攔截，押獲重案組探員昨日早十時，在兩面打金及多處劫掠，拘捕四名金銀匠，並追回部分贖金，價值三萬零二千元之鉅款。獲押回金銀匠在進行中。

警方表示，該區區區四隊探員，昨日下午先至葵豐樓上崗，在該樓內拘捕四名三十三至五十歲男子，起回白銀四千兩，及金銀首飾，價值四萬三千三百五十元。該地點附近，探員並搜獲一雲雲號一個單位及四間茶店，仍在繼續搜查，探員及警方懷疑間有共匪在逃。

[illegible]

不釣鉤

權決定

另外，今年回顧了香港的領導層是決意履行聯合聲明，這個獨一無二的歷史難題的解決方法，付出了很大的努力，大量的外交和政

前後，便會發覺「有聞，實行政府批准」。

【本報訊】由梁遠道工作班子向民意調查處方面的工作，並在準備十月十四日公布，但他所公佈的報告食言——沒有計劃改變，我深信這一點的。

他說：「難開的寶劍，在某一種必然地受到中國政治環境影響的，但這個時期卻力圖解釋香港現有的政改不項。」

我深信他們都清楚該劍聲中列

貼牆紙

一要搵隻靚牆紙

二要……

金虎牌牆紙粉



金虎牌化工產品
享譽三十年 ● 信心的標誌

化學工業有限公司出品 電話：3-7450660 (6線)

鳴謝

本公司於一九八七年十月二十二日爲成立
十五周年紀念舉行酒會 荷蒙
會賢達
業先進
光臨指導 惠賜多珍 隆情厚誼
勝銘感 惟以招待未週 殊深歉仄 謹致謝忱
勝銘感 惟以招待未週 殊深歉仄 謹致謝忱

珠江船務有限公司 謹啓

法國製造・經濟實用

香港

[illegible]

固本哮喘丸

百年秘方 特效新藥
增加抵抗力 增加免疫力

清朝末年，咳嗽哮喘症蔓延民間，窮苦百姓深受其害。山西五台山高僧佛心慈惠，將藥方傳授予人，交與人藥莊，令其四方行銷，普救眾生。該藥莊主人，親往河北興修了一幢藥房，號稱為「神藥」、「神藥」。後廣大大病者皆自動就醫，為純在河北興修了一幢藥房。此後此藥方，為治民病，並便是百十年歷久不衰的「大和寶靈」和哮喘特效「固本哮喘丸」的源頭。

民國二十一年秋來惠應，係至「大和寶靈」第四代傳人，西地池區知名中醫張瑞麟，自來惠應，為救濟貧苦，特將此藥方，分送各藥莊，令其四方行銷，普救眾生。此後此藥方，為治民病，並便是百十年歷久不衰的「大和寶靈」和哮喘特效「固本哮喘丸」的源頭。

民國二十一年秋來惠應，係至「大和寶靈」第四代傳人，西地池區知名中醫張瑞麟，自來惠應，為救濟貧苦，特將此藥方，分送各藥莊，令其四方行銷，普救眾生。此後此藥方，為治民病，並便是百十年歷久不衰的「大和寶靈」和哮喘特效「固本哮喘丸」的源頭。

「固本哮喘丸」以通氣降火，寧肺止咳，消痰為方組可見其微妙入化之德。人參為補，川貝為潤，以滋潤肺氣，五味子為補，以固本三焦。此藥方，係由名醫張瑞麟，自來惠應，為救濟貧苦，特將此藥方，分送各藥莊，令其四方行銷，普救眾生。此後此藥方，為治民病，並便是百十年歷久不衰的「大和寶靈」和哮喘特效「固本哮喘丸」的源頭。

「固本哮喘丸」以通氣降火，寧肺止咳，消痰為方組可見其微妙入化之德。人參為補，川貝為潤，以滋潤肺氣，五味子為補，以固本三焦。此藥方，係由名醫張瑞麟，自來惠應，為救濟貧苦，特將此藥方，分送各藥莊，令其四方行銷，普救眾生。此後此藥方，為治民病，並便是百十年歷久不衰的「大和寶靈」和哮喘特效「固本哮喘丸」的源頭。

「固本哮喘丸」以通氣降火，寧肺止咳，消痰為方組可見其微妙入化之德。人參為補，川貝為潤，以滋潤肺氣，五味子為補，以固本三焦。此藥方，係由名醫張瑞麟，自來惠應，為救濟貧苦，特將此藥方，分送各藥莊，令其四方行銷，普救眾生。此後此藥方，為治民病，並便是百十年歷久不衰的「大和寶靈」和哮喘特效「固本哮喘丸」的源頭。

香港代理：嘉威貿易公司 電話：3-945538
香港經銷：可利企業有限公司 電話：3-945200
中國醫藥推廣中心哮喘專科 電話：3-7500529
各大國貨公司及藥房均有售

執照
 刑庭日期
 刑庭三十年
 確定，但新澤西州
 檢察官辦公室人士
 表示，假如對陳超武
 判刑高三十年徒刑
 罰款三十萬元的懲
 罰。

【本報訊】基本法諮詢委員會
 會居民權利及義務專責小組昨日
 與組軍委員舉行交流會，就基本
 法有關條文的修改問題交換意見。

**諸委居民權利義務組
 昨與草委舉行交流會**
 就基本法有關條文修改事交換意見

基本法有關條文修改事交換意見
 草委會居民權利及義務專責
 小組的負責人李福壽和委員陳超
 武，昨日下午在廣州舉行交流會，並向諸委
 會主席陳文敏介紹有關條文的修改情況。

統一，故該問題仍有待商榷。
 諸委會居民專責小組今日
 舉行會議，並邀請香港大學法
 學講師陳文敏介紹有關條文的
 修改原則及具體方法。

示，在會上將討論及條文中
 關「港社」的定義是否包括政
 權在內，李福壽表示，由於政黨
 問題敏感，草委之間的意見也

土地發展局當局 下週五在會局當 物建備大拆清時即

閣查供冊記登設並施措串連過通將局政行

【本報訊】土地發展局當局，將於下週五（即九月廿三日）下午二時，在該局會議室，舉行一項公開諮詢會，就該局擬定之《土地發展局條例草案》（即《土地發展局條例草案》）向公眾諮詢。該局表示，該項諮詢會，將由該局主席鄭漢文主持，並邀請有關方面代表出席。

鄭漢文表示，該局擬定之《土地發展局條例草案》，是根據《土地發展局條例》（即《土地發展局條例》）之規定，為該局之運作提供法律保障。該草案之內容，包括該局之職權、組織架構、成員之任命及任期、財政來源、以及該局之運作程序等。

鄭漢文表示，該局擬定之《土地發展局條例草案》，是根據《土地發展局條例》（即《土地發展局條例》）之規定，為該局之運作提供法律保障。該草案之內容，包括該局之職權、組織架構、成員之任命及任期、財政來源、以及該局之運作程序等。

土地發展公司法案 下周二在立局首讀

鄭漢文稱條例賦予該公司權力是適當的

【本報訊】土地發展局主席鄭漢文，將於下周二（即九月廿四日）在立法會，為《土地發展公司條例草案》（即《土地發展公司條例草案》）作首讀。鄭漢文表示，該公司之成立，是根據《土地發展公司條例》（即《土地發展公司條例》）之規定，為該局之運作提供法律保障。

鄭漢文表示，該公司之成立，是根據《土地發展公司條例》（即《土地發展公司條例》）之規定，為該局之運作提供法律保障。該公司之職權，包括該局之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

鄭漢文表示，該公司之成立，是根據《土地發展公司條例》（即《土地發展公司條例》）之規定，為該局之運作提供法律保障。該公司之職權，包括該局之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。



澳門國際機場投標 短期內將公佈結果

澳門國際機場投標 短期內將公佈結果

【本報訊】澳門國際機場投標，將於短期內公佈結果。據悉，該項投標，是由澳門政府公開招標，邀請有關公司參與。目前，已有數家公司表示有意參與。

股市何時重開 由交易所全權決定

【本報訊】股市何時重開，由交易所全權決定。目前，股市處於停市狀態，交易所正密切關注市場情況，並與有關方面進行溝通。

房委會屬下停車場 管理小組昨開會決定

未來一年內不加價

【本報訊】房委會屬下停車場管理小組，於昨日（即九月廿二日）下午二時，在該會會議室，舉行一項會議，討論有關停車場之管理事宜。會議由該會主席鄭漢文主持，並邀請有關方面代表出席。

鄭漢文表示，該小組將根據《房委會屬下停車場管理條例》（即《房委會屬下停車場管理條例》）之規定，為該會之運作提供法律保障。該小組之職權，包括該會之停車場管理、收費標準、以及有關之法律事務等。

鄭漢文表示，該小組將根據《房委會屬下停車場管理條例》（即《房委會屬下停車場管理條例》）之規定，為該會之運作提供法律保障。該小組之職權，包括該會之停車場管理、收費標準、以及有關之法律事務等。

中西區區議員指出 對股市今次停市決定 當局應檢討是否正確

並規定今後哪個部門有權決定停市

【本報訊】中西區區議員，於昨日（即九月廿二日）下午二時，在該區會議室，舉行一項會議，討論有關股市停市之決定。會議由該區主席鄭漢文主持，並邀請有關方面代表出席。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

中央在特區事務上應有的角色

張炳良

【本報訊】中央在特區事務上應有的角色，是當前社會關注的焦點。張炳良表示，中央應在特區事務上發揮積極作用，並與特區政府密切合作，共同推動特區之發展。

張炳良表示，中央應在特區事務上發揮積極作用，並與特區政府密切合作，共同推動特區之發展。中央之職權，包括特區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

張炳良表示，中央應在特區事務上發揮積極作用，並與特區政府密切合作，共同推動特區之發展。中央之職權，包括特區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

珠江船務有限公司 謹啓

各界友好 光臨指導 惠賜多珍 隆情厚誼 曷勝銘感 惟以招待未週 殊深歉仄 謹致謝忱

中西區區議會會上有人指出 的士牌宜仿效居屋 以抽籤來決定得主

若仍價高者得則始終不能遏止炒風

【本報訊】中西區區議會，於昨日（即九月廿二日）下午二時，在該區會議室，舉行一項會議，討論有關的士牌之決定。會議由該區主席鄭漢文主持，並邀請有關方面代表出席。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

三名女子分別尋死 其一因患癌症世吊頸喪生

另一因不獲父母原諒打墮危殆

【本報訊】三名女子分別尋死，其一因患癌症世吊頸喪生，另一因不獲父母原諒打墮危殆。警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

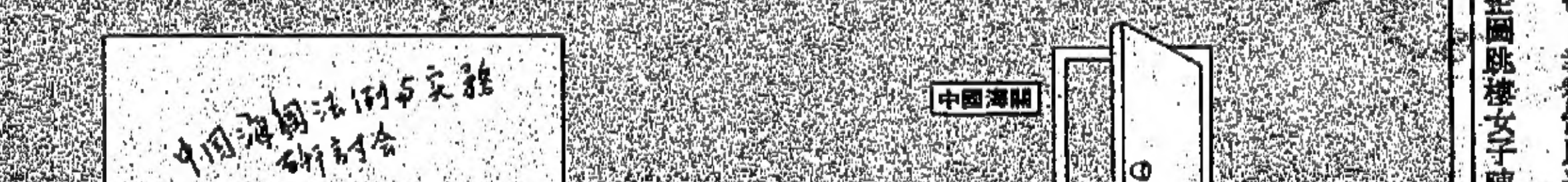
十歲小童落街看車禍 剛巧被高空墮物擊中

昨午車禍多宗傷者中四人為幼童

【本報訊】十歲小童落街看車禍，剛巧被高空墮物擊中。警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。



中國海關法例與實務研討會

DHL舉辦香港首次「中國海關法例與實務」研討會

誠邀所有從事對華貿易人士參加

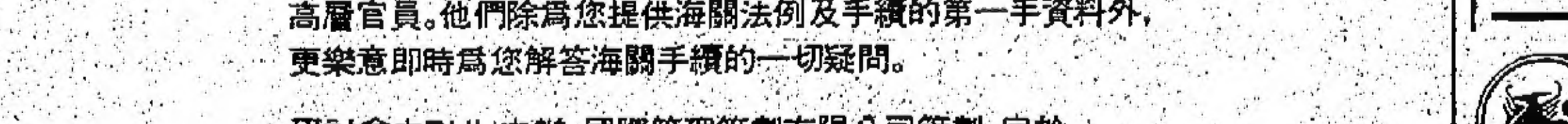
中國海關已於本年七月一日實施新海關法例，從事對華貿易或運輸人士，必須對該法例有詳盡瞭解，掌握其中要點，才能迅速發展業務。

DHL特為您舉辦香港首次之「中國海關法例與實務」研討會，專題探討該新法例，並詳盡解釋有關貨物進出口之通關手續。

該研討會的主講人以中國海關總署副署長王潔平為首，並包括來自上海、北京、廣州、經濟特區及開放城市的海關高層官員，他們除為您提供海關法例及手續的第一手資料外，更樂意即時為您解答有關海關手續的一切疑問。

研討會由DHL主辦，國際管理策劃有限公司策劃，定於一九八七年十一月十日及十一日（星期二及三）在香格麗拉大酒店舉行，費用每位港幣叁仟元正，名額有限，報名從速。

查詢請電：國際管理策劃有限公司 5-8913168



與女友同床後 大隻佬暴斃

事前曾飲汽水加檸檬

【本報訊】一名男子，於昨日（即九月廿二日）下午二時，在該區會議室，舉行一項會議，討論有關的士牌之決定。會議由該區主席鄭漢文主持，並邀請有關方面代表出席。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

新學期小兒 申請者踴躍

申請者踴躍 申請者踴躍

【本報訊】新學期小兒，申請者踴躍。警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

三名女子分別尋死 其一因患癌症世吊頸喪生

另一因不獲父母原諒打墮危殆

【本報訊】三名女子分別尋死，其一因患癌症世吊頸喪生，另一因不獲父母原諒打墮危殆。警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

大隻佬暴斃 事前曾飲汽水加檸檬

事前曾飲汽水加檸檬

【本報訊】一名男子，於昨日（即九月廿二日）下午二時，在該區會議室，舉行一項會議，討論有關的士牌之決定。會議由該區主席鄭漢文主持，並邀請有關方面代表出席。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

新學期小兒 申請者踴躍

申請者踴躍 申請者踴躍

【本報訊】新學期小兒，申請者踴躍。警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

大隻佬暴斃 事前曾飲汽水加檸檬

事前曾飲汽水加檸檬

【本報訊】一名男子，於昨日（即九月廿二日）下午二時，在該區會議室，舉行一項會議，討論有關的士牌之決定。會議由該區主席鄭漢文主持，並邀請有關方面代表出席。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

新學期小兒 申請者踴躍

申請者踴躍 申請者踴躍

【本報訊】新學期小兒，申請者踴躍。警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

大隻佬暴斃 事前曾飲汽水加檸檬

事前曾飲汽水加檸檬

【本報訊】一名男子，於昨日（即九月廿二日）下午二時，在該區會議室，舉行一項會議，討論有關的士牌之決定。會議由該區主席鄭漢文主持，並邀請有關方面代表出席。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

新學期小兒 申請者踴躍

申請者踴躍 申請者踴躍

【本報訊】新學期小兒，申請者踴躍。警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

大隻佬暴斃 事前曾飲汽水加檸檬

事前曾飲汽水加檸檬

【本報訊】一名男子，於昨日（即九月廿二日）下午二時，在該區會議室，舉行一項會議，討論有關的士牌之決定。會議由該區主席鄭漢文主持，並邀請有關方面代表出席。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

新學期小兒 申請者踴躍

申請者踴躍 申請者踴躍

【本報訊】新學期小兒，申請者踴躍。警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

大隻佬暴斃 事前曾飲汽水加檸檬

事前曾飲汽水加檸檬

【本報訊】一名男子，於昨日（即九月廿二日）下午二時，在該區會議室，舉行一項會議，討論有關的士牌之決定。會議由該區主席鄭漢文主持，並邀請有關方面代表出席。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

鄭漢文表示，該區將根據《中西區區議員會議條例》（即《中西區區議員會議條例》）之規定，為該區之運作提供法律保障。該區之職權，包括該區之土地發展、房屋發展、以及有關之法律事務等。

新學期小兒 申請者踴躍

申請者踴躍 申請者踴躍

【本報訊】新學期小兒，申請者踴躍。警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

警方表示，目前正對有關案件進行調查，並呼籲有關方面提供線索。警方之職權，包括有關之法律事務、調查、以及有關之法律事務等。

局理管院醫設府港 擔承等政財棄放非

作運度制新設院醫助資邀將後稍

【本報訊】港府衛生福利司昨表示，成立醫院管理局，將以非政府財政承擔，而非政府財政負擔。衛生福利司昨表示，成立醫院管理局，將以非政府財政承擔，而非政府財政負擔。衛生福利司昨表示，成立醫院管理局，將以非政府財政承擔，而非政府財政負擔。

佛敎醫院認同醫管局

周君令稱九龍和新界醫院近五十間

【本報訊】佛敎醫院管理局與政府衛生福利司，昨日達成協議，佛敎醫院管理局將以非政府財政承擔，而非政府財政負擔。佛敎醫院管理局將以非政府財政承擔，而非政府財政負擔。

總電子代表團訪廠商會

昨致電各商團地產商會可作合作性

【本報訊】中國國際貿易促進會廣州分會之電子代表團，昨日訪問了多個商團地產商會，並致電各商團地產商會，可作合作性。中國國際貿易促進會廣州分會之電子代表團，昨日訪問了多個商團地產商會，並致電各商團地產商會，可作合作性。

二院力爭免費病床

八百張將獲准保留

【本報訊】東區醫院及西區醫院，昨日向政府爭取免費病床，八百張將獲准保留。東區醫院及西區醫院，昨日向政府爭取免費病床，八百張將獲准保留。

內華達州貿易團

抵港作四天訪問

【本報訊】由美國內華達州組成的貿易團，昨日抵達香港，作四天訪問。由美國內華達州組成的貿易團，昨日抵達香港，作四天訪問。

足不位學殊特區門屯決解為

位單置空分部郵景湖

【本報訊】為解決屯門區特殊教育學校，教育局已決定將湖景郵政分局空置單位，作為特殊教育學校。教育局已決定將湖景郵政分局空置單位，作為特殊教育學校。

澳門政府將設基金會

向東亞大學提供資源

【本報訊】澳門政府將設立一個基金會，向東亞大學提供資源。澳門政府將設立一個基金會，向東亞大學提供資源。

淡濱尼第二小學新校舍

港澳兩地參加開幕儀式

【本報訊】淡濱尼第二小學新校舍，昨日舉行開幕儀式，港澳兩地代表參加。淡濱尼第二小學新校舍，昨日舉行開幕儀式，港澳兩地代表參加。

生意轉讓聲明

為通知一九八〇年香港法例第廿九號

【本報訊】生意轉讓聲明，為通知一九八〇年香港法例第廿九號。生意轉讓聲明，為通知一九八〇年香港法例第廿九號。

佛敎醫院認同醫管局

周君令稱九龍和新界醫院近五十間

【本報訊】佛敎醫院管理局與政府衛生福利司，昨日達成協議，佛敎醫院管理局將以非政府財政承擔，而非政府財政負擔。佛敎醫院管理局將以非政府財政承擔，而非政府財政負擔。

展覽資投融金

萬逾眾觀天首

【本報訊】金資投資展覽，昨日吸引了超過一萬名觀眾。金資投資展覽，昨日吸引了超過一萬名觀眾。

六合彩頭獎懸空

二獎四注中每注三萬

【本報訊】六合彩頭獎懸空，二獎四注中，每注三萬。六合彩頭獎懸空，二獎四注中，每注三萬。

珠江船務業務發展

兩年來客貨量增兩成

【本報訊】珠江船務有限公司，兩年來客貨量增加兩成。珠江船務有限公司，兩年來客貨量增加兩成。

繪畫是為表達感情

周絲雲與王純杰作畫堅持表現自我

【本報訊】周絲雲與王純杰，認為繪畫是為表達感情。周絲雲與王純杰，認為繪畫是為表達感情。

香港市政局

改善城市環境 提供康樂設施

【本報訊】香港市政局，改善城市環境，提供康樂設施。香港市政局，改善城市環境，提供康樂設施。

下周一在法院正式受審

十一名涉嫌新義安人物

【本報訊】十一名涉嫌新義安人物，下周一在法院正式受審。十一名涉嫌新義安人物，下周一在法院正式受審。

包括「大路元帥」及「紅棍」等

十一名涉嫌新義安人物

【本報訊】包括「大路元帥」及「紅棍」等，十一名涉嫌新義安人物。包括「大路元帥」及「紅棍」等，十一名涉嫌新義安人物。

下周一在法院正式受審

十一名涉嫌新義安人物

【本報訊】下周一在法院正式受審，十一名涉嫌新義安人物。下周一在法院正式受審，十一名涉嫌新義安人物。



珠江船務有限公司全體董事及高級職員合影。

【本報訊】珠江船務有限公司全體董事及高級職員，昨日合影。珠江船務有限公司全體董事及高級職員，昨日合影。

珠江船務業務發展

兩年來客貨量增兩成

【本報訊】珠江船務有限公司，兩年來客貨量增加兩成。珠江船務有限公司，兩年來客貨量增加兩成。

繪畫是為表達感情

周絲雲與王純杰作畫堅持表現自我

【本報訊】周絲雲與王純杰，認為繪畫是為表達感情。周絲雲與王純杰，認為繪畫是為表達感情。

香港市政局

改善城市環境 提供康樂設施

【本報訊】香港市政局，改善城市環境，提供康樂設施。香港市政局，改善城市環境，提供康樂設施。

下周一在法院正式受審

十一名涉嫌新義安人物

【本報訊】十一名涉嫌新義安人物，下周一在法院正式受審。十一名涉嫌新義安人物，下周一在法院正式受審。

包括「大路元帥」及「紅棍」等

十一名涉嫌新義安人物

【本報訊】包括「大路元帥」及「紅棍」等，十一名涉嫌新義安人物。包括「大路元帥」及「紅棍」等，十一名涉嫌新義安人物。

下周一在法院正式受審

十一名涉嫌新義安人物

【本報訊】下周一在法院正式受審，十一名涉嫌新義安人物。下周一在法院正式受審，十一名涉嫌新義安人物。

包括「大路元帥」及「紅棍」等

十一名涉嫌新義安人物

【本報訊】包括「大路元帥」及「紅棍」等，十一名涉嫌新義安人物。包括「大路元帥」及「紅棍」等，十一名涉嫌新義安人物。

下周一在法院正式受審

十一名涉嫌新義安人物

【本報訊】下周一在法院正式受審，十一名涉嫌新義安人物。下周一在法院正式受審，十一名涉嫌新義安人物。



包括「大路元帥」、「白紙扇」及「紅棍」等

十一名涉嫌新義安人物 下周二在法院正式受審

控方證人八十九名審訊預計需時兩月

【本報訊】十一名涉嫌新義安黑社會人物，昨日在法院正式受審。控方證人八十九名，審訊預計需時兩月。這十一名被告包括：一名「大路元帥」、一名「白紙扇」及一名「紅棍」等。他們被控以多項罪名，包括非法拘禁、勒索、洗黑錢等。審訊將於下周二正式開始，預計將持續兩個月。

四名被告昨全部認罪 審訊期間可不必要到庭

待全案審結時始與各被告一併宣判

【本報訊】四名被告昨日在法院審訊中全部認罪。他們被控以多項罪名，包括非法拘禁、勒索、洗黑錢等。審訊期間，這四名被告可不必要到庭，待全案審結時始與各被告一併宣判。

澳門賭場又增一家 位於凱悅酒店 聖誕節前開業

【本報訊】澳門賭場又增一家，位於凱悅酒店內的一家新賭場，將於聖誕節前開業。該賭場由一家知名賭場經營，提供多種賭博遊戲，包括百家樂、輪盤、二十一點等。該賭場的開業將進一步增加澳門的賭場數量，並為當地經濟帶來收益。

環保署就泳灘水質 年底前編寫成報告

水質惡劣泳灘減為五個

【本報訊】環保署就泳灘水質，將於年底前編寫成報告。報告將列出水質惡劣的泳灘，並建議將其減至五個。環保署表示，將加強對泳灘水質的監測，並採取措施改善水質，以保障公眾健康。

今天再會觀衆

【本報訊】今天再會觀衆，本報將於今日繼續報導相關新聞。本報將關注社會各界對相關事件的反應，並提供最新的報導。歡迎讀者繼續關注本報的報導。

中大校務委員會 議決：情理的表達

中大校務委員會昨日通過了一項決議，要求校方在處理相關事件時，應以情理為依歸。該決議旨在確保校方的處理方式公平合理，並體現對師生權益的尊重。

「禮」的意義及功用

「禮」是中華文化的重要組成部分，具有深遠的意義和功用。本文將探討「禮」的起源、演變及其在社會生活中的作用。禮不僅是一種外在的行為規範，更是內化於心的道德準則。

香港連雲港 華勝

香港連雲港華勝公司，提供各類貨物運輸及倉儲服務。該公司擁有先進的物流設備和專業的操作人員，能為客戶提供高效、安全的服務。

馬蘭號 紅古

馬蘭號紅古，提供各類貨物運輸及倉儲服務。該公司擁有先進的物流設備和專業的操作人員，能為客戶提供高效、安全的服務。

特長

特強

三菱特長勁達 多寶(TURBO)貨車

- TURBO引擎，特別省油動力
- 120匹馬力，5.5噸級車中最大
- 17呎5吋車斗，全港最長
- 電鎖、電窗、風油軟、轉數表等豪華設備齊全

總代理：環宇汽車有限公司
地址：九龍彌敦道135號 電話：3-955237
香港新界沙田23號A 電話：5-755300
零件及維修部：九龍彌敦道370號 電話：3-895303
新界沙田沙田374-380號 電話：10-440231
分代理：先施汽車公司 新界元朗教育路138號 電話：10-774188
先施汽車有限公司 新界元朗教育路138號 電話：10-4920912
左秋出口匯豐中國貿易部 電話：10-440231

三菱特長勁達 CANTER

兩年來客貨量增兩成

短期內將增港至順德客運線

【本報訊】兩年來客貨量增兩成，短期內將增港至順德客運線。該客運線將為往返香港與順德地區的旅客提供便利，並促進兩地之間的經濟交流。

市政局投標委員會秘書 王洪鈞

【本報訊】市政局投標委員會秘書王洪鈞，昨日在會上表示，將繼續為市民提供優質的服務。他強調，委員會將嚴格執行投標程序，確保公平競爭。

世界體操團體賽爭奪激烈

中國男隊力保亞軍稱號 女隊角逐季軍

【本報訊】世界體操團體賽，在波蘭華沙舉行，中國男隊在決賽中以三比零擊敗蘇聯隊，獲得亞軍稱號。女隊在決賽中以三比二擊敗蘇聯隊，獲得季軍。中國隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。在男隊決賽中，中國隊在鞍馬、吊環和雙槓項目上均取得高分，最終以三比零的比分擊敗了蘇聯隊。在女隊決賽中，中國隊在高低杠、平衡木和自由體操項目上表現優異，最終以三比二的比分擊敗了蘇聯隊，獲得季軍。

南華苦戰贏保濟

黎永昌開左角球直飛破網莫勝局

【本報訊】昨晚在保濟球場舉行的南華對保濟足球賽，經過一場激烈的對決，南華隊最終以二比零獲勝。比賽中，南華隊在黎永昌的開球下，多次發動進攻，並在比賽後半段攻入兩球。保濟隊則在比賽中表現較為保守，未能取得進球。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

丙組山退出聯賽

仍參加青年業餘杯

【本報訊】丙組山隊因故退出聯賽，但仍將參加青年業餘杯比賽。據悉，該隊在退出聯賽後，將專注於參加青年業餘杯比賽，爭取取得好成績。聯賽組委會對此表示理解，並表示將繼續關注該隊的比賽情況。

勁運掌聲仔Q穩膽

配腳摩登童永好精沛晨鋒鑽中寶

【本報訊】在昨晚舉行的足球賽中，勁運隊表現出色，獲得觀眾的熱烈掌聲。該隊在比賽中展現了強大的實力，最終以二比零獲勝。觀眾們對該隊的表現表示讚賞，並希望他們在未來的比賽中繼續保持這種狀態。

中國足球隊今赴日本

與主隊爭奧運出線權

【本報訊】中國足球隊將於今日啟程前往日本，參加在東京舉行的亞洲足球錦標賽。該隊將與日本隊爭奪奧運會出線權。中國隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。觀眾們對該隊的表現表示讚賞，並希望他們在未來的比賽中繼續保持這種狀態。

亞洲城市賽

九國地區參加

【本報訊】亞洲城市賽將於近日在東京舉行，共有九個國家的地區參加。該項比賽旨在促進亞洲地區足球運動的發展，並提高球員的技術水平。比賽將分為多個組別進行，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

保濟落敗當贏波

統帥部照發獎金

【本報訊】保濟隊在昨晚的比賽中落敗，但隊員們在比賽中表現出色，展現了強大的實力。隊員們在比賽中奮力拼搏，為球隊爭光。隊員們在比賽中表現出色，展現了強大的實力。隊員們在比賽中奮力拼搏，為球隊爭光。

勁運掌聲仔Q穩膽

配腳摩登童永好精沛晨鋒鑽中寶

【本報訊】在昨晚舉行的足球賽中，勁運隊表現出色，獲得觀眾的熱烈掌聲。該隊在比賽中展現了強大的實力，最終以二比零獲勝。觀眾們對該隊的表現表示讚賞，並希望他們在未來的比賽中繼續保持這種狀態。

中國足球隊今赴日本

與主隊爭奧運出線權

【本報訊】中國足球隊將於今日啟程前往日本，參加在東京舉行的亞洲足球錦標賽。該隊將與日本隊爭奪奧運會出線權。中國隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。觀眾們對該隊的表現表示讚賞，並希望他們在未來的比賽中繼續保持這種狀態。

勁運掌聲仔Q穩膽

配腳摩登童永好精沛晨鋒鑽中寶

【本報訊】在昨晚舉行的足球賽中，勁運隊表現出色，獲得觀眾的熱烈掌聲。該隊在比賽中展現了強大的實力，最終以二比零獲勝。觀眾們對該隊的表現表示讚賞，並希望他們在未來的比賽中繼續保持這種狀態。

雲絲頓超級籃球公開賽

江蘇日主籃球隊榮獲冠軍

【本報訊】雲絲頓超級籃球公開賽已圓滿結束，江蘇日主籃球隊榮獲冠軍。該隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。觀眾們對該隊的表現表示讚賞，並希望他們在未來的比賽中繼續保持這種狀態。

夏維蘭治談國際足壇

明年舉行首屆五人賽

【本報訊】夏維蘭治在談話中談到了國際足壇的發展情況。他表示，國際足球聯合會將於明年舉行首屆五人足球賽。這項比賽將旨在促進五人足球運動的發展，並提高球員的技術水平。

若千物業轉手頻仍

王華

【本報訊】最近，本市房地產市場出現了一些異常情況。據悉，一些物業在短時間內多次轉手，這引起了社會的廣泛關注。有關部門表示，將加強對房地產市場的監管，確保市場的健康發展。

雲絲頓超級籃球公開賽

江蘇日主籃球隊榮獲冠軍

【本報訊】雲絲頓超級籃球公開賽已圓滿結束，江蘇日主籃球隊榮獲冠軍。該隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。觀眾們對該隊的表現表示讚賞，並希望他們在未來的比賽中繼續保持這種狀態。

雲絲頓超級籃球公開賽

江蘇日主籃球隊榮獲冠軍

【本報訊】雲絲頓超級籃球公開賽已圓滿結束，江蘇日主籃球隊榮獲冠軍。該隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。觀眾們對該隊的表現表示讚賞，並希望他們在未來的比賽中繼續保持這種狀態。

雲絲頓超級籃球公開賽

江蘇日主籃球隊榮獲冠軍

【本報訊】雲絲頓超級籃球公開賽已圓滿結束，江蘇日主籃球隊榮獲冠軍。該隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。觀眾們對該隊的表現表示讚賞，並希望他們在未來的比賽中繼續保持這種狀態。

雲絲頓超級籃球公開賽

江蘇日主籃球隊榮獲冠軍

【本報訊】雲絲頓超級籃球公開賽已圓滿結束，江蘇日主籃球隊榮獲冠軍。該隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。觀眾們對該隊的表現表示讚賞，並希望他們在未來的比賽中繼續保持這種狀態。

雲絲頓超級籃球公開賽

江蘇日主籃球隊榮獲冠軍

【本報訊】雲絲頓超級籃球公開賽已圓滿結束，江蘇日主籃球隊榮獲冠軍。該隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。觀眾們對該隊的表現表示讚賞，並希望他們在未來的比賽中繼續保持這種狀態。

招商局銀行首次參與大型工程融資

助遼省建首條高速公路

【本報訊】招商局銀行首次參與大型工程融資，助遼省建首條高速公路。該行與遼寧省交通廳簽署協議，為該省首條高速公路提供融資。該行表示，此次融資將有助於改善遼寧省的交通基礎設施，促進當地經濟發展。

投資與貿易

【本報訊】招商局銀行首次參與大型工程融資，助遼省建首條高速公路。該行與遼寧省交通廳簽署協議，為該省首條高速公路提供融資。該行表示，此次融資將有助於改善遼寧省的交通基礎設施，促進當地經濟發展。

青島產品在深展銷

【本報訊】青島產品在深展銷。此次展銷活動旨在推廣青島的優質產品，提高其在深圳市場的知名度。展銷產品包括青島特產、工業產品等，吸引了眾多客商參觀選購。

秋交會藥材價上升

【本報訊】秋交會藥材價上升。受市場需求增加及氣候影響，部分藥材價格出現上漲。此次秋交會吸引了眾多藥材商參加，交易活躍。

內地機電產品銷港潛力大

【本報訊】內地機電產品銷港潛力大。隨著內地經濟的快速发展，機電產品在港市場的需求日益增長。香港作為國際貿易中心，具有巨大的市場潛力。

天津港發展貨櫃運輸

【本報訊】天津港發展貨櫃運輸。天津港積極發展貨櫃運輸業務，提升港口競爭力。目前，天津港已建成多個大型貨櫃碼頭，貨運量持續增長。

魯出口增三成八

【本報訊】魯出口增三成八。山東省出口貿易表現強勁，出口總值增長三成八。主要出口產品包括機械設備、農產品等。

中丹國際諮詢成立

【本報訊】中丹國際諮詢成立。該公司旨在為中國企業提供丹麥市場諮詢服務，促進中丹貿易往來。公司成立後將積極開展各項諮詢業務。

天津鴨梨暢銷

【本報訊】天津鴨梨暢銷。天津鴨梨品質優良，銷路廣泛。隨著秋季的到來，鴨梨的銷售量進一步增加。

丹國國際諮詢成立

【本報訊】丹國國際諮詢成立。該公司旨在為丹麥企業提供中國市場諮詢服務，促進丹中貿易往來。公司成立後將積極開展各項諮詢業務。

亞洲股市續反彈回升

東京收市升四四七點

表現

指數	收市	漲跌
日經指數	12,447.00	+447.00
香港恒生	4,352.00	+32.00
倫敦股市	4,660.00	+15.00
紐約股市	4,675.00	+10.00

行情

項目	價格
黃金	1,200.00
白銀	15.00
銅	1.50
鋁	0.80



最流通的千足金幣 全球銷量高踞首位

純金楓葉銷量超過一千萬安士

目前世界流通的投資性金幣，祇有純度達999.9以上的純金楓葉，全球銷量已超過一千萬安士，銷量最多及最受歡迎。純金楓葉成為廣大投資者的選購對象，當然具其勝人之處。

出白黃金 更勝黃金
純金楓葉是用999.9以上的純金鑄造而成，絕無混雜其他平價金屬，成色高於其他形式之黃金及一般22K金幣，更備有1安士、1/2安士、1/4安士及1/10安士四種重量可

供選擇，迎合不同需求，並且方便攜帶。
重量成色 均獲保證
純金楓葉之重量及成色由加拿大政府保證，每枚金幣必含有超過其本身應有重量之純金，其純度亦必為999.9以上，買賣時無須檢驗成色，而且買賣差價窄。

運轉全球 易買易售
純金楓葉舉世公認，分銷網遍及世界各地，閣下隨時可在世界各地任何一個買賣黃金之場所買入或回售，例如銀行、珠寶金行、經紀行及錢幣經銷處等。單在香港，純金楓葉已有超過750個分銷處，舉步可及，買賣最為方便。

投資黃金，須作出精明選擇。世界各地投資者已共購買超過一千萬安士的純金楓葉，證明純金楓葉是世界金幣中的典範，最值得信賴選購。

純金楓葉 千足金幣 舉世公認

Canada



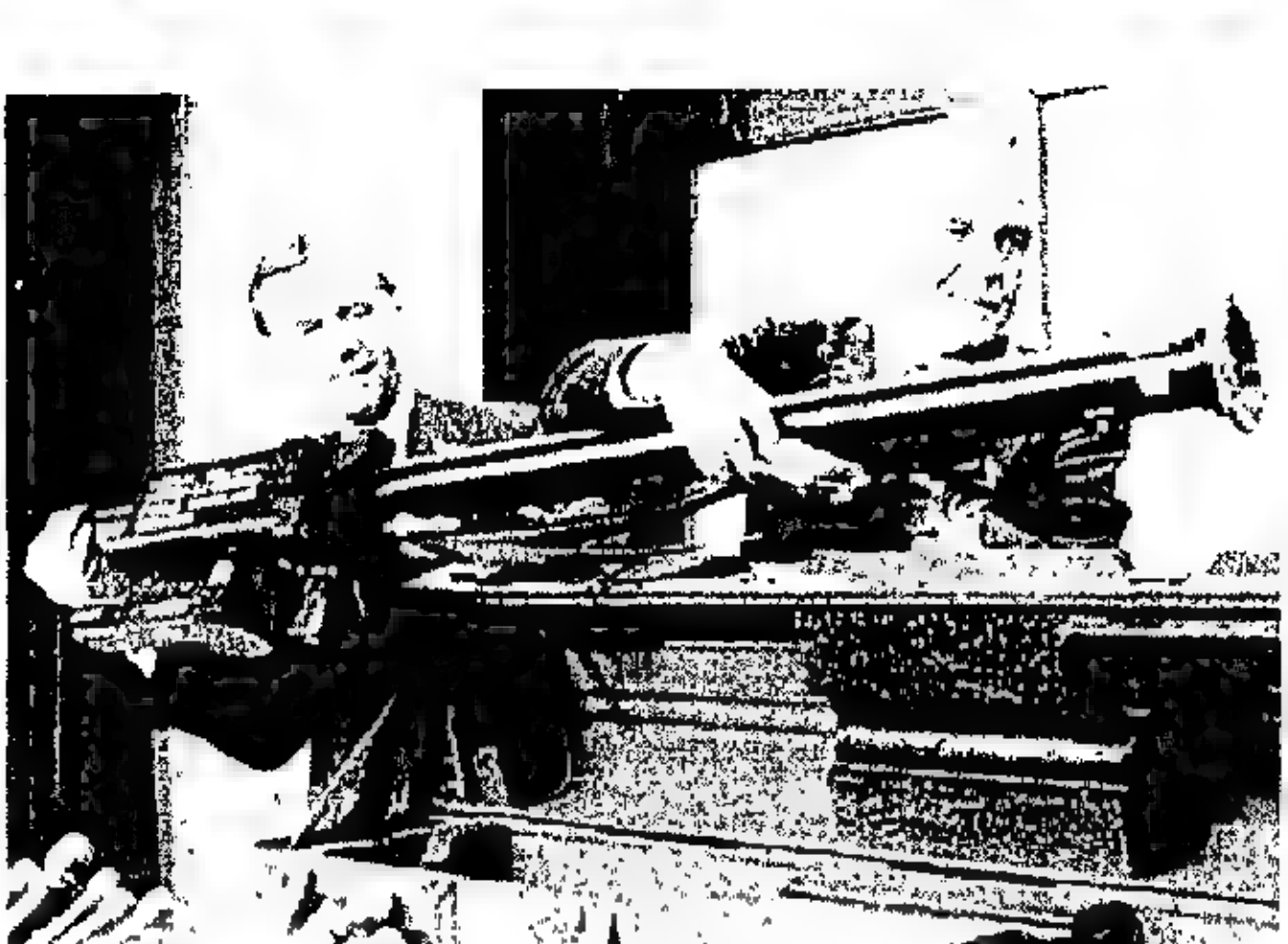
德里弗爾維相時利比
離日一十二斯騰爾馬
見會去。室公辦的開
爾馬。世一安社博工
政時臨為戰就賽斯勝
時行舉選大至。願府才
(社透路)。



出席中國共產黨第十二次全國
代表大會的代表從十月二十二
日起陸續抵達北京。圖為四川
省的代表乘飛機抵京。
(新華社)



十二、特輯、得彼者作《士門謀反》
大開版出式正本爾恩在能書的他對日
。本萬三十出資地當在已書談。笑
(社透路)



「首屆中國京菜食品展銷會」昨日在北平舉行。圖為一級廚師在進行烹飪表演。他利用一千二百五十克麵粉，經過七十八扣十二扣，便抽出四千八百條細麵，令人嘆為觀止。
(中新社)

她由三期星木的雷普杜。琳在木家琴提大女國英
博倫巴。爾尼丹夫家琴列列色以的生出往根國
的面後。曼克朱師琴提小列色以和(者前載右圖)爾
十在症化硬性發多因雷普杜。地星進給(者前載)
。世去一期星於她。琴提大女彈止停已前年四
(社透路)

英王儲伉儷齊亮相
婚變傳言不攻自破
夫妻結伴到威士水災災區視察

日人紛紛欲出外度歲
各旅行社絕早爆滿
候補人數已預訂人數多出四倍

美一學校宣傳掃盲
傳單竟說掃除文化

蘇京濃霧百年罕見
三萬多旅客困機場

英王儲伉儷齊亮相
婚變傳言不攻自破
夫妻結伴到威士水災災區視察

英王儲伉儷齊亮相
婚變傳言不攻自破
夫妻結伴到威士水災災區視察

蘇京濃霧百年罕見
三萬多旅客困機場

蘇京濃霧百年罕見
三萬多旅客困機場

蘇京濃霧百年罕見
三萬多旅客困機場

Table with 4 columns: 船名, 裝卸港, 到港日期, 代理. Title: 珠海九洲港-香港定期貨輪班期表.

Table with 4 columns: 船名, 裝卸港, 到港日期, 代理. Title: 珠海香洲-香港定期貨輪班期表.

英修士兒書聖經
當局指出屬違法

英修士兒書聖經
當局指出屬違法

英修士兒書聖經
當局指出屬違法

太陽神飲水器
冰熱、冷熱
APOLLO

海洋船務有限公司
Interocean Shipping Co. Ltd.
(土耳其國輪船公司代理)

大中華表行
名表五折
酬賓大減價

遺失聲明
和記黃埔有限公司
香港置業信託有限公司

日一青年失蹤兩載
突然出現報稱失憶

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JINJIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

香港—上海散裝貨直航班輪

錦江 (定期客貨班輪)	V.39	10月22日抵港	10月23-25日收貨
M.V. "JINJIANG"		10月27日開行	

錦江	V.41	11月7日抵港	11月8-10日收貨
M.V. "JINJIANG"		11月12日開行	

《客貨提貨、付貨，請到本公司接洽是荷》

總代理：金鋼船務企業有限公司
RICHOW SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

代理處：香港干諾道西116號利華大廈2402室
電話：5414108 傳真：729277 RISHA HX
收貨站：油麻地貨物匯豐銀行

THAI OVERSEAS LINE
THAI NATIONAL LINE
泰國海外航線

香港定期航線全貨櫃服務 (兼收散貨)

船隻	載貨日期	抵港日期
泰國國泰輪	25/10 24/10	25/10
THAI AMBER 88/S		
泰國紅寶	26/10 27/10	28/10
THAI TUBTIM 07/S		

(載貨時間：CFS下午九時 CY下午五時正)

總代理：香港船務有限公司 (HONGKONG EXPORT LINES LTD.)
香港德輔道中110-112號利華大廈11樓 電話：5-8441222
九龍彌敦道11313室 電話：3-660337
澳門代理：利華有限公司 電話：39563 86972 553382 553381
收貨站：CFS：利華有限公司 九龍貨物匯豐銀行
CY：葵青貨物匯豐銀行 電話：5-841222

香港珠江貨運有限公司
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

本公司新增設

香港—湛江集裝箱定期班輪 (每月兩班)

承辦散貨入箱，兼辦中轉業務 港江代理：中國外輪代理有限公司江分公司
電話：22014 傳真：246234 PNVICZ
船名：海江 1020 香港開每月逢三、十八日 湛江開每月逢十一、廿六日
香港收貨站：葵青貨物匯豐銀行內71地庫 湛江接貨碼頭：湛江港新管理處碼頭

提供以下服務

- 一、散貨及集裝箱運輸：香港—廣州、黃埔、湛江、海口、寧波、中山、珠海、太平等廣東各口岸。
- 二、碼頭裝卸：由運到碼頭之集裝箱。
- 三、港內大船過水：承接香港各大船公司貨物過水由港內廣東各口岸。
- 四、代辦中轉業務：辦理廣東各口岸散貨及集裝箱由港中轉往各埠業務。

地址：香港中環干諾道中28號威利大廈七樓610-612室
Rm. 610-612, 6/F., Weyland Commercial Bldg., 28 Cornhill Road, W., H.K.
電話 Tel.: 5-9591533 傳真 Cable: CKTRANS
電報 Telex: 62699 CKTHL HK 電報 Fx: 5-46295

中國遠洋運輸公司
CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

直放：悉尼、墨爾本 (兼收Adelaide, Brisbane貨)

船名	載貨	抵港	開航
"XIAO SHI KOU" 小石口	25/10 26/10 27/10		
"HUA YUAN KOU" 花園口	5/11 6/11 7/11		
"SONG CHENG" 松城	1/11 11/11 12/11		

澳洲 香港 上海航線 (兼收新貨)

"HUAI LAI HE" 懷來河	20/10 21/10 23/10		
"TAI TING KOU" 太平口	30/10 2/11 3/11		

代理：遠運船務有限公司
COSTAN SHIPPING CO., LTD.
香港中環國際大廈901-2室
電話：5-459059 (8線) 5-450366

優質物業 明智投資

裕民商場

觀塘牛頭角道300—302號裕民中心地下 (毗鄰裕民坊)

盡佔地利 前景樂觀

觀塘位於東九龍交通樞紐，裕民坊鄰近地鐵車站，大小巴士站、渡輪碼頭，行人往來眾多。而通往將軍澳新市鎮之新路，連接港島東區的第二條海底隧道亦正加緊興建，於觀塘置業營商，前景極為理想。

百業匯集 消費焦點

區內人口逾六十萬，屋邨工廠林立，遊人如鯽，不分晝夜，裕民坊百業匯集，地勢旺盛，為本區居民之消費焦點；裕民商場貼鄰裕民坊，位置優越，日後落成營業，勢必成為區內消費新焦點。

冷氣商場 大型酒樓

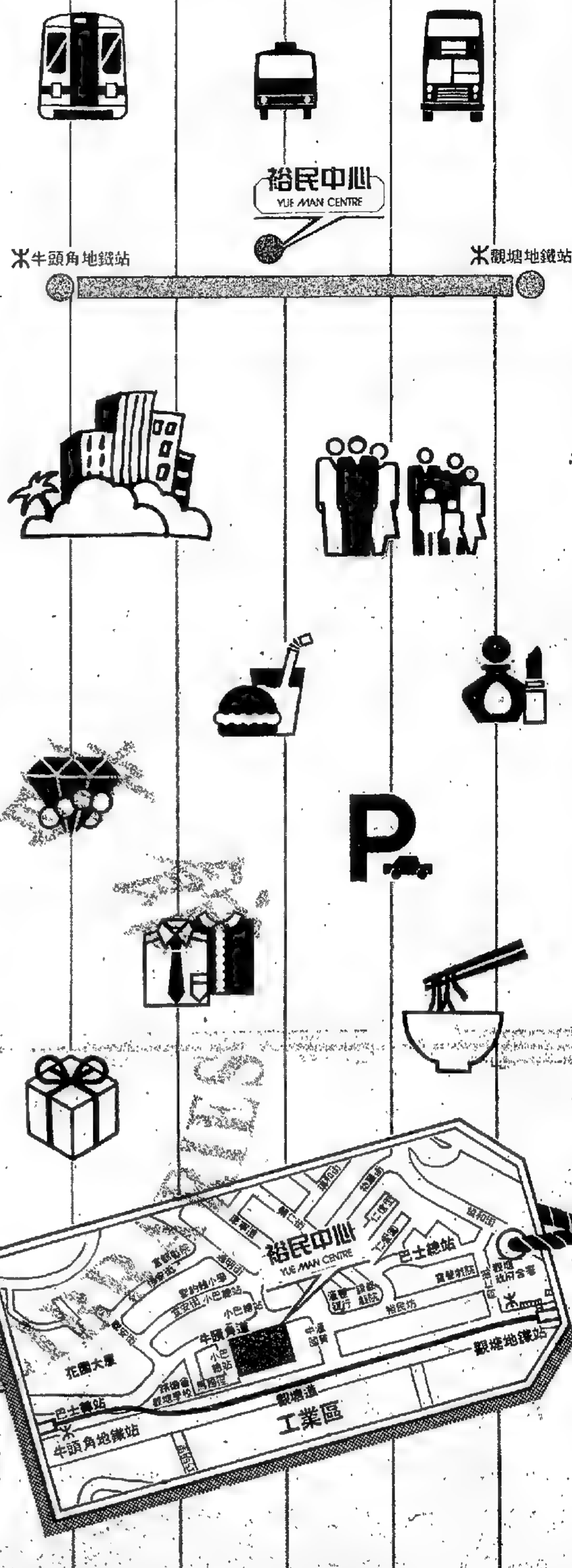
裕民商場地下全層三萬餘呎，規模宏大，為區內罕有之中央冷氣商場，新光酒樓集團經已率先購入一樓全層及停車場，他日開張營業，商場定更添興旺。

置業營商 均極有利

裕民商場現已入伙，購入後即可營業。兼且優質物業租值自會不斷增長，無論置業收租或自置營商，前景皆極有利。

**地下商場舖位156—1,590呎
向街旺舖每呎2,883元起
尚餘少量住宅單位同時發售**

長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：5-8101818
裕民中心售樓處假日照常辦公



德里弗爾維相時利比▲
離日一十二斯勝爾馬，
見會去，室公辦的他開
爾馬。世一安杜博七國
政時臨為議就普立斯勝
時行舉選大至，國府
(社透路)。任得才

她由三期星木棺的曾杜，琳奎家
博倫巴，爾尼丹夫夫家琳列色以的
面後)曼克朱爾翠提小列色以和(者
十在症化硬性發多因富普杜。地進
世去一期星於她，琴提大奏樂
(社透路)

確，他們的婚姻已經
白雲蒼狗，此不
乎。但是，據說
問苦 章被
婚婚婚婚婚婚婚
作一個月來，在星
往探公開開開開
往探公開開開開
(路透社)



珠海九洲

(珠海發船) 本班

發船日期	船名	開往
星期一	珠物	九洲港→香港
星期二	珠外	九洲港→香港
星期三	長海	九洲港→香港
星期四	珠物	九洲港→香港
星期五	宏豐	九洲港→香港
星期六	珠外	九洲港→香港
星期日		

珠海貨運管理處 地址：珠海市九洲港
聯絡人：馬清、林毅
九洲港貨運碼頭電話：333943

珠海香

(珠海發船) 本班

發船日期	船名	開往
星期一		
星期二	珠外	香洲→香港
星期三		
星期四		
星期五		
星期六	前南	香洲→香港
星期日	珠運	香洲→香港

珠海貨運管理處 地址：珠海市九洲港
聯絡人：馬清、林毅

飲茶有益

中國茶葉，世界馳名，消滯健胃，益壽延年，各種名茶，莫不取其自正山地道，因此色香味優人一等，諸君細試茶味，優劣立判。

香港九龍英記茶莊

中環總行電話：五十四三八一 旺角分店：三九二三八八

明興貨箱運輸有限公司
MING HING
CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.

承運來往香港至廣州及廣東省各地陸路運輸，直達收貨人地址，代客報關，並備有貨櫃車及各噸位貨車運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道589號
廣東省總行大廈301-2室
香港聯絡電話：3-841138 3-841105-6
深圳聯絡電話：39788
廣州聯絡電話：774835
佛山聯絡處：佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號)
佛山聯絡電話：86204 85514 86159

某大工程公司
高薪聘請
板金工藝工程師

申請者須有以下條件：
1. 5—7年有關工作經驗
2. 機械工程畢業
3. 工藝繪圖知識

國內接受專業訓練歡迎申請

本機構規模宏大，業務多元化，員工福利佳。福利包括：年終雙薪、年股、醫療保險計劃，並有晉升機會。

有意者請寄上履歷、照片，及申請職位。
辦事處：香港銅鑼灣希慎道8號恒隆銀行大廈3樓人事課收

恒豐公司
HANG FUNG CO.

專營轉口業務
歡迎來電查詢
DEALING IN RE-EXPORT BUSINESS
ENQUIRIES ARE WELCOME

香港九龍紅磡馬頭道37—41號
紅磡商業中心B座11樓1113室
電話傳真：HFHSC0
電報：52609 HFSC0, HX
電報：3-53306-9

Room 1113, 11/F., Hungsham Commercial Centre, Tower B, 37-41 Ma Tau Wai Road, Hungsham, Kowloon, Hong Kong.
CABLE ADDRESS: HFHSC0
TELEX: 52609 HFSC0 HX
Tel.: 3-53306-9

哮喘

惠利廣告 請撥電話：七三六二一八

世章月曆

膠片月曆 紙質月曆
柏層柏墊 日曆牌芯
款式最多 價格特平
國內交貨

香港灣仔聖佛蘭士街9號
電話：5-272706 5-272768

山東省海藻鹼鈉工業級

工業級——早已暢銷於東南亞及歐美諸國，主要用於紡印染及作印花染料，製成漿料，織物上漿漿料等。

食品級——能降低血壓及有下列效能：成劑性，成粘性，成膠性，成膜性，適用於糖果漿汁，雪糕，糕點，肉類鬆軟，酒類澄清，調理食品之佐料等，多方面用途，零售，批發及轉口，一律歡迎。請與經銷商接洽。

總經理：華信行有限公司
HUDSON PETRO-CHEMICALS LTD.
地址：九龍深水埗福華街一號地下
NO. 1, Fuk Wah St., G/F.
Sham Shui Po, Kowloon, Hong Kong.
Tel.: 電話：3-7767084 3-7766921
Cable Address: "HUDSONPCL" HONG KONG

太陽神飲水
冰熱、冷熱

APOLLO

電話：3-663475 3-68482

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
EASTERN PUJI	香港	10/29	太古
YANG JIANG	香港	10/29	太古
MALAN	香港	10/29	太古
VILLE DE PLATON	香港	10/29	太古
TAI LAI	香港	10/29	太古
HUI HUA	香港	10/29	太古
LU FENG	香港	10/29	太古
LEXA MAERSK	香港	10/29	太古
MANHATTAN BRIDGE	香港	10/29	太古
SD HONSHU	香港	10/29	太古
MAERSK PINTO	香港	10/29	太古
RAYA HAPPINESS	香港	10/29	太古
TUNG HAI	香港	10/29	太古
LANKA AJITHA	香港	10/29	太古
MOUNT ENTERPRISE	香港	10/29	太古
HP DONGNAM	香港	10/29	太古
YE LAN	香港	10/29	太古
FU YUAN SHAN	香港	10/29	太古
REGINA MAERSK	香港	10/29	太古
ORT AMBASSADOR	香港	10/29	太古
AL SHAMIAH	香港	10/29	太古
MAERSK TANG	香港	10/29	太古
MARINE CONTAINER	香港	10/29	太古
NORASIA AL MANSORAH	香港	10/29	太古
STRAIT CONTAINER	香港	10/29	太古

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
LUZON MA	香港	10/29	太古
UNI MORAL	香港	10/29	太古
HYUNDAI EXPLORER	香港	10/29	太古
ZIM NEW YORK	香港	10/29	太古
NL MANILA	香港	10/29	太古
EVER GROUP	香港	10/29	太古
LUNA MAERSK	香港	10/29	太古
ASIA ACE	香港	10/29	太古
LI SHAN	香港	10/29	太古
NORASIA AL MANSORAH	香港	10/29	太古
GU CHENG	香港	10/29	太古
STRAIT CONTAINER	香港	10/29	太古
HUA JIA	香港	10/29	太古
QING CHUAN	香港	10/29	太古
MIN WAI LUNG	香港	10/29	太古
COLOSSUS	香港	10/29	太古
JIMEI	香港	10/29	太古
AND KALOKA	香港	10/29	太古
TONG JIANG	香港	10/29	太古
WAN PING	香港	10/29	太古
TRADE RELISH	香港	10/29	太古
CR. POINTE NOIRE	香港	10/29	太古
DELAWARE GLORY	香港	10/29	太古
HONGKONG CHENG	香港	10/29	太古
ORT CHIEF	香港	10/29	太古
JUPITER	香港	10/29	太古
ALVA MAERSK	香港	10/29	太古
TOKYO EXPRESS	香港	10/29	太古
SANDY BAY	香港	10/29	太古
CHUNG LIE	香港	10/29	太古
NEP. PEARL	香港	10/29	太古
KABUKI	香港	10/29	太古
WANQUAN	香港	10/29	太古
REX STAR	香港	10/29	太古
KORRIGAN	香港	10/29	太古
GEORGE	香港	10/29	太古
JINXIANQUAN	香港	10/29	太古
KUNLUNG SHAN	香港	10/29	太古
HUNG SON	香港	10/29	太古
HAI WANG	香港	10/29	太古
EASTERN PUJI	香港	10/29	太古

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
VILLE DE PLATON	香港	10/29	太古
CR. POINTE NOIRE	香港	10/29	太古
RAYA HAPPINESS	香港	10/29	太古
HP DONGNAM	香港	10/29	太古
JUPITER	香港	10/29	太古
CHUNG LIE	香港	10/29	太古
YIN HUIA	香港	10/29	太古
KABUKI	香港	10/29	太古
SAN JIANG	香港	10/29	太古
LU FENG	香港	10/29	太古
ORT. CHIEF	香港	10/29	太古
NEP. PEARL	香港	10/29	太古
MANHATTAN BRIDGE	香港	10/29	太古
ISLA SALANGO	香港	10/29	太古
LANKA AJITHA	香港	10/29	太古
AL SHAMIAH	香港	10/29	太古
LEXA MAERSK	香港	10/29	太古
MAERSK PINTO	香港	10/29	太古
REGINA MAERSK	香港	10/29	太古
ORT AMBASSADOR	香港	10/29	太古
SD HONSHU	香港	10/29	太古
TUNG HAI	香港	10/29	太古
YE LAN	香港	10/29	太古

本港金融外幣行情表 (10月22日)

九龍行情		本地匯兌行情	
上	下	上	下
4363	4365	468.3/468.8	468.6/469.1
4365	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4367	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4368	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4369	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4370	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4371	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4372	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4373	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4374	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4375	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4376	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4377	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4378	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4379	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4380	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4381	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4382	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4383	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4384	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4385	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4386	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4387	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4388	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4389	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4390	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4391	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4392	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4393	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4394	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4395	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4396	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4397	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4398	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4399	4372	468.2/468.7	468.5/469.0
4400	4372	468.2/468.7	468.5/469.0

華潤運輸倉儲有限公司 CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.

香港代理: 華潤運輸倉儲有限公司

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.

香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓

電話: 5-8317668

上海新海航有限公司

NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI

總代理: 金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.

香港上海貨箱/散貨班輪

船名/航次

收貨期 抵/離期

新海航 NEW HAI HUA V. 42/43 18-23/10

新海航 NEW HAI HUA V. 44/45 30/10-1/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 45/46 1/11-6/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 46/47 6/11-11/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 47/48 11/11-16/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 48/49 16/11-21/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 49/50 21/11-26/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 50/51 26/11-31/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 51/52 31/11-5/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 52/53 5/12-10/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 53/54 10/12-15/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 54/55 15/12-20/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 55/56 20/12-25/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 56/57 25/12-30/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 57/58 30/12-5/1/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 58/59 5/1/11-10/1/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 59/60 10/1/11-15/1/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 60/61 15/1/11-20/1/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 61/62 20/1/11-25/1/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 62/63 25/1/11-30/1/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 63/64 30/1/11-5/2/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 64/65 5/2/11-10/2/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 65/66 10/2/11-15/2/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 66/67 15/2/11-20/2/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 67/68 20/2/11-25/2/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 68/69 25/2/11-30/2/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 69/70 30/2/11-5/3/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 70/71 5/3/11-10/3/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 71/72 10/3/11-15/3/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 72/73 15/3/11-20/3/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 73/74 20/3/11-25/3/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 74/75 25/3/11-30/3/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 75/76 30/3/11-5/4/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 76/77 5/4/11-10/4/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 77/78 10/4/11-15/4/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 78/79 15/4/11-20/4/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 79/80 20/4/11-25/4/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 80/81 25/4/11-30/4/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 81/82 30/4/11-5/5/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 82/83 5/5/11-10/5/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 83/84 10/5/11-15/5/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 84/85 15/5/11-20/5/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 85/86 20/5/11-25/5/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 86/87 25/5/11-30/5/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 87/88 30/5/11-5/6/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 88/89 5/6/11-10/6/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 89/90 10/6/11-15/6/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 90/91 15/6/11-20/6/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 91/92 20/6/11-25/6/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 92/93 25/6/11-30/6/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 93/94 30/6/11-5/7/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 94/95 5/7/11-10/7/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 95/96 10/7/11-15/7/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 96/97 15/7/11-20/7/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 97/98 20/7/11-25/7/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 98/99 25/7/11-30/7/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 99/100 30/7/11-5/8/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 100/101 5/8/11-10/8/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 101/102 10/8/11-15/8/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 102/103 15/8/11-20/8/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 103/104 20/8/11-25/8/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 104/105 25/8/11-30/8/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 105/106 30/8/11-5/9/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 106/107 5/9/11-10/9/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 107/108 10/9/11-15/9/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 108/109 15/9/11-20/9/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 109/110 20/9/11-25/9/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 110/111 25/9/11-30/9/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 111/112 30/9/11-5/10/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 112/113 5/10/11-10/10/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 113/114 10/10/11-15/10/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 114/115 15/10/11-20/10/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 115/116 20/10/11-25/10/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 116/117 25/10/11-30/10/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 117/118 30/10/11-5/11/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 118/119 5/11/11-10/11/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 119/120 10/11/11-15/11/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 120/121 15/11/11-20/11/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 121/122 20/11/11-25/11/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 122/123 25/11/11-30/11/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 123/124 30/11/11-5/12/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 124/125 5/12/11-10/12/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 125/126 10/12/11-15/12/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 126/127 15/12/11-20/12/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 127/128 20/12/11-25/12/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 128/129 25/12/11-30/12/11 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 129/130 30/12/11-5/1/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 130/131 5/1/12-10/1/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 131/132 10/1/12-15/1/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 132/133 15/1/12-20/1/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 133/134 20/1/12-25/1/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 134/135 25/1/12-30/1/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 135/136 30/1/12-5/2/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 136/137 5/2/12-10/2/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 137/138 10/2/12-15/2/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 138/139 15/2/12-20/2/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 139/140 20/2/12-25/2/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 140/141 25/2/12-30/2/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 141/142 30/2/12-5/3/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 142/143 5/3/12-10/3/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 143/144 10/3/12-15/3/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 144/145 15/3/12-20/3/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 145/146 20/3/12-25/3/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 146/147 25/3/12-30/3/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 147/148 30/3/12-5/4/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 148/149 5/4/12-10/4/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 149/150 10/4/12-15/4/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 150/151 15/4/12-20/4/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 151/152 20/4/12-25/4/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 152/153 25/4/12-30/4/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 153/154 30/4/12-5/5/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 154/155 5/5/12-10/5/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 155/156 10/5/12-15/5/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 156/157 15/5/12-20/5/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 157/158 20/5/12-25/5/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 158/159 25/5/12-30/5/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 159/160 30/5/12-5/6/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 160/161 5/6/12-10/6/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 161/162 10/6/12-15/6/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 162/163 15/6/12-20/6/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 163/164 20/6/12-25/6/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 164/165 25/6/12-30/6/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 165/166 30/6/12-5/7/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 166/167 5/7/12-10/7/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 167/168 10/7/12-15/7/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 168/169 15/7/12-20/7/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 169/170 20/7/12-25/7/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 170/171 25/7/12-30/7/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 171/172 30/7/12-5/8/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 172/173 5/8/12-10/8/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 173/174 10/8/12-15/8/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 174/175 15/8/12-20/8/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 175/176 20/8/12-25/8/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 176/177 25/8/12-30/8/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 177/178 30/8/12-5/9/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 178/179 5/9/12-10/9/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 179/180 10/9/12-15/9/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 180/181 15/9/12-20/9/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 181/182 20/9/12-25/9/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 182/183 25/9/12-30/9/12 24-29/10

新海航 NEW HAI HUA V. 183/184 30/



出口船期預告

歐洲線

船	開往港口	月 日	公司
京快輪	TOKIO EXPRESS	10月25	公 益
馬士茂	CECILIE MAERSK	10月26	馬士茂
福斯第	WILD EAGLE	10月26	怡 和
門 門	PROF. TOVSTYKH	10月26	郵 政
多 山	CHUNHEE	10月27	初 新
海 門	YAN MEN	10月28	招商局
多 山	NORDSUND	10月28	新 興
多 山	GONOSAN	10月28	德 和
海 門	HAKATA MARU	10月28	郵 政
海 門	KOREAN JACEJIN	10月29	寶 隆
海 門	SD. HISPANIA	10月30	實 業
海 門	LINE	10月30	實 業
海 門	JUTLANDIA	10月30	實 業
海 門	NORASIA PEARL	10月30	實 業
海 門	BRITISH SENATOR	10月30	怡 和
海 門	MING ENERGY	10月31	怡 和
海 門	KAP KORZENIOWSKI	10月31	天 吉
海 門	KOWLOON BAY	10月31	天 吉
海 門	LUNA MAERSK	10月31	馬士茂
海 門	EVER GARDEN	11月1	利 士
海 門	JOHN WULF	11月1	港 大
海 門	TITAN	11月2	怡 和
海 門	VILLE DE SATURN	11月2	德 和
海 門	AKRONA	11月2	亞 特
海 門	KAP. VALERY TRUSE	11月2	華 利
海 門	EVER OASIS	11月3	利 士
海 門	KAP. KANZVSKIY	11月5	華 利
海 門	NEP. CRISTAL	11月5	華 利
海 門	MING FORTUNE	11月5	華 利
海 門	NL DELFT	11月5	華 利
海 門	SD. HELVETIA	11月5	華 利
海 門	FRANKFURT EXPRESS	11月7	實 業
海 門	EVER GIVEN	11月7	實 業
海 門	MEDITERRANEA	11月7	利 士
海 門	GERMAN SENATOR	11月8	利 士
海 門	VILLE DE LEVANT	11月8	德 和
海 門	QU HE	11月8	招商局
海 門	BOLD EAGLE	11月8	怡 和
海 門	INSA	11月8	新 興
海 門	NORASIA AL MANSOORAH	11月10	日 郵
海 門	CONCORD FURANO	11月11	日 郵

柏加沙	GANDA PERKASA	科倫坡卡拉奇	11月4	東
鼓城	GU CHENG	阿拉伯碑	11月5	招商
夏利遜總統	PRES. HARRISON	阿拉伯碑	11月6	德

荷蘭威池	SD, HANFUEVIA	紅肉	11月6	寶隆
法蘭西橋	ST. FRANKFURTER PRESSST	打	11月7	寶隆
東京橋	TOKYO BRIDGE	阿拉伯橋	11月7	川

非 洲 線

亞斯繁榮	ALS PROSPERITY	南非	10月26	亞
巴拿馬丸	PANAMA MARU	南非	10月26	大清
渣打繁榮	NL. VAN NOORT	南非	10月30	大清
阿爾卑斯	ALTAI MARU	西非	10月31	大
珍珠母	NORASIA PEARL	西非	10月31	大
德比	ELBE D	南非	11月1	欣
海馬士基	LUNA MAERKS	西非	11月1	馬士基
德比	OHFU	南非	11月1	馬士基
瑞士馬士基	CHASTINE MAERKS	南非	11月1	馬士基
大阪丸	OSAKA MARU	西非	11月5	大
金剛丸	GOLD HILLA	西非	11月9	新
黑角	CR. POINTE NOIRE	西非	11月10	新

東 南 亞 線

暹江	HUAN JIANG	馬尼拉	10月25	招商局
泰國瑞珍	THAI AMBER	曼谷	10月26	海
日本之寶	WORLD LION	新加坡	10月26	海
東洋	EASTERN FUJI	新加坡巴生	10月26	益
日本海	TOK BAY	新加坡	10月26	川
南華	NAN HWA	新加坡新加坡巴生	10月26	新
中英中美	KOTA EAGLE	曼谷	10月28	新
亞細亞	STRICHAI BULAKUL	曼谷	10月28	新
亞細亞	THOMASEVERETT	曼谷	10月28	新
亞細亞	SANDYS BAY	曼谷	10月28	新
亞細亞	AURIGA	曼谷	10月28	新
亞細亞	MAERKS KOBE	新加坡巴生	10月28	新
亞細亞	KYOWA BREEZE	新加坡巴生	10月27	益
亞細亞	HING SON	曼谷	10月27	益
亞細亞	XIN HUA 3	曼谷	10月27	益
亞細亞	CLIPPER ACE	馬尼拉宿務	10月27	日
亞細亞	JENFREY	馬尼拉	10月27	港
亞細亞	MARINE FORTUNER	曼谷	10月27	港
亞細亞	NEP BERRY	新加坡	10月28	港
亞細亞	GEIMIN	印尼	10月28	港
亞細亞	THAI TUSTIN	曼谷	10月28	港
亞細亞	HUI HUA	曼谷	10月28	港
亞細亞	MAERKS PINTO	曼谷	10月28	港

中國內地

崇安	CHONG AN	福州	10月25	華華
楊六律	TRADE RELISH	天津	10月26	順順
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	10月26	順順
海洋	MILD OCEAN	上海	10月26	順順
海江	XIANG JIANG	上海	10月26	順順
龍江	LONG JIANG	上海	10月26	順順
德昌	XIONG YUE CHENG	上海	10月28	順順
天雁	TIAN YAN	天津	10月27	華金
蘇航	JIN JIANG	上海	10月27	華金
蘇航	YUA YING	張家港	10月28	明華
蘇航	SU QI	張家港南通	10月29	明華
蘇山	SHOU SHAN	上海	10月29	明華
崑山	CHAO BEI HE	上海	10月29	明華
崑山	JIN JIANG	新港北京	10月29	明華
崑山	JIN XIAN QUAN	青島	10月29	明華
金線泉	MILD TRAN	上海	10月29	明華
施達	JIAPA	廈門	10月29	明華
嘉發	YUN FENG	大連	10月30	華華
連江	LIAN JIANG	汕頭	10月30	華華
天翔	SKY HOVER	天津	11月1	華華
延安五號	YAN AN WU HAO	青島	11月1	華華
海興	HAI XING	上海	11月1	華華
海河	SHU HE	張家港	11月1	華華
順江	SHUN JIANG	大連	11月1	華華
新港	NEW HAI HUA	上海	11月1	華華
太平口	TAI PING KOU	上海新港	11月1	華華
高城	GAO CHENG	上海	11月1	華華
高城	TAI YAN	天津	11月1	華華
永興	ZHEN ZHU QUAN	天津	11月1	華華
五通泰	WU LIAN QUAN	青島	11月1	華華

台灣省線

怡華	YI CHUN	高雄基隆	10月28	大永
海王	HAI WANG	高雄	10月28	永永
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	10月28	永永
安邦二號	KUO LIE 2	高雄	10月28	永永
安邦	AN CHUN	高雄基隆	10月29	永永
安邦	TOWER BRIDGE	高雄	10月27	永永
大同二號	TA TUNG 2	高雄	10月27	永永
錦華	CHIN CHUN	高雄基隆	10月28	永永
國盛	KUO HSUNG	高雄基隆	10月28	永永
東方專車	ORT. EXPERT	高雄基隆	10月28	永永
興華	HSING HWA	高雄基隆	10月28	永永
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	高雄基隆	10月28	永永

華盛頓總統	PRES. WASHINGTON	西北太平洋	紐約	10月26	總統
光電	HANJIN KWANG YANG	西北太平洋		10月28	天祥

嶺南	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	10月26	港	豐
長明	EVER GLRAMY	美國紐約	10月26	港	利
日出	SL. FREEDOM	西北太平洋洋組	10月26	港	陸
倫敦橋	TOWER BRIDGE	西北太平洋洋組	10月27	川	峰
海龍石獅	NEP GARD	美國紐約	10月27	港	恒
海龍元寶	KOREAN WOMEN ONE	加州紐約	10月27	港	恒
明道	PROM PROMOTION	洛杉磯紐約	10月27	港	恒
東京丸	TOKYO MARU	西北太平洋洋組	10月28	港	恆
齊博勝利	H.K. SENATOR	西貢大太平洋洋組	10月29	大	怡
打掃士里	ARTHUR MAERSK	加州紐約	10月29	港	怡
奧蘭奇	SL. PATRIOT	西北太平洋洋組	10月29	港	怡
日京丸	HIDAKA MARU	西北太平洋洋組	10月29	港	央
金寶號	CAMPBELL ISLAND	加州	10月30	港	島
力沙瑪士	LEXA MAERSK	加州紐約	10月30	港	馬士
佛佛德維	PRES. HOOVER	西北太平洋洋組	10月30	港	德
先進	HYUNDAI PIONEER	西北太平洋洋	10月30	港	光
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	蘭島	10月30	大	爾
查爾斯尼	CAP. CHARLES	紐約	10月31	日	郭
馬士大利	MAERSK TACOMA	西北太平洋洋組	10月31	港	馬士
挑戰者	CHALLENGER	西北太平洋洋組	10月31	港	陸
新米洲丸	SHIN BEI SHU MARU	西北太平洋洋	10月31	山	下
軒利輪船	HENRY HUDSON BRIDGE	洛杉磯紐約	10月31	川	崎
新豐比利亞	ZIM IBERIA	洛杉磯紐約	11月1	日	新
萬事得	WOENSDECHT	加州	11月2	日	律
恆得	EVER GOLDEN	紐約	11月2	日	特
釜山	HANJIN BUSAN	西北太平洋洋	11月2	日	天
亞森泰號	RES. KISHENOWER	西北太平洋洋組	11月2	港	統
滿元	LUAN HE	紐約	11月2	日	招爾滿
倫敦元其	KOREAN WOMEN JIN	加州紐約	11月2	日	洲
東方馬隆	ORT. FREEDOM	美國東京	11月3	港	經
紐約丸	NEW YORK MARU	美國西岸	11月3	日	達
長隆	EVER GLORY	加州	11月4	港	島
鯊魚島	PRECIOUS ISLAND	加州紐約	11月4	港	島
鯊魚島	ALLIGATOR GLORY	西北太平洋洋組	11月4	大	波
麗和奧吉	KYOWA ORCHID	蘭島	11月5	大	怡
明祥	PROM PROPTIOUS	洛杉磯紐約	11月5	日	怡
百保威	BARBER PERSEUS	西北太平洋洋組	11月5	日	百保利
安海斯士基	ANNA MAERSK	加州紐約	11月5	日	馬士
鄂城	E. CHENG	美國加拿大	11月5	港	恆
保衛衛	SL. DEFENDER	西北太平洋洋組	11月5	港	陸
加州馬隆	CALIFORNIA LUNA	西北太平洋洋	11月5	日	師
夏利德維特	FRES. HARRISON	西北太平洋洋組	11月6	日	德
前鋒	HYUNDAI FRONTIER	西北太平洋洋	11月9	日	德
海軍海神	OCEAN COMMANDER I	西北太平洋洋	11月7	日	港

澤安邨停車場將轉私營

船名	開往港口	月	日	公司
東京快輪	TOKIO EXPRESS	歐洲	10月25	捷成
盛利馬士	CECILE MAERSK	歐洲	10月25	馬士基
牙鷹	WILD EAGLE	地中海	10月26	怡和
托羅第斯	PROP. TOVSTYKH	歐洲	10月26	華米
奔海	CHUNHE	英國歐洲	10月27	招商局
廈門	YAN MEN	地中海	10月28	招商局
聯玉	NORDSUND	地中海	10月28	新德
歐本山	GONOSAN	地中海	10月28	德郵
博多丸	HAKATA MARU	地中海	10月28	日郵
希爾多希拉	KOREAN JACE JIN	歐洲	10月29	利源
希爾多尼亞	SP. HISPANIA	地中海	10月30	寶海
	LINDB	地中海	10月30	德怡
奧德亞	JUTLANDIA	歐洲	10月30	廣信
諾那	NORASIA PEARL	歐洲	10月30	麗怡
英國參利	BRITISH SENATOR	歐洲	10月30	怡和
明能	MING ENERGY	歐洲	10月30	華米
奧多士士	JC KORZENIOWSKI	歐洲	10月31	太古
九龍	KOWLOON BAY	歐洲	11月1	馬士基
鈴瑪士士	LUNA MAERSK	歐洲	11月1	怡和
長面	EVER GARDEN	歐洲	11月1	招商局
約翰和吉	JOHN WULFF	地中海	11月1	德郵
大丹	TITAN	地中海	11月2	德郵
威利士士	VILLE DE SATURN	地中海歐洲	11月2	德郵
	AKRONA	歐洲	11月2	華米
杜魯斯	CAP. VALERY TRUSH	北亞細亞	11月2	德郵
長青	EVER OASIS	地中海	11月3	怡和
金尼夫士	CAP. KANZYSKYI	歐洲	11月5	華米
港兆水晶	NEP. CRYSTAL	歐洲	11月5	德郵
明富	MING FORTUNE	歐洲	11月6	華米

們不來苟同。

無礙，深安鄉內對時租稅要求位的需要，

▲「關勞農工調
練證書課程」，指導
之母親工發展計劃

活動日期分別為十月三十日、
十一月六日及十一月十四日，歡迎
屬九至十三歲子女的父母參加。

馬克西昂快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	11月7	捷利	成達
長勝	EVER GIVEN	歐洲	11月8	捷利	天怡
地中海	MEDITERRANEA	地中海	11月8	天怡	祥和
德蘭西利	GERMAN SENATOR	歐洲	11月9	招商局	怡興
地中海哥里尼	DE LEVANT	地中海歐洲	11月9	偉特	怡興
英國	QUU HE	歐洲	11月9	招商局	怡興
英荷	GOLD EAGLE	地中海	11月10	怡興	怡興
俄國	INSA	地中海	11月10	勝豐	怡興
條切爾森亞	NORASIA AL MANSOORAH	歐洲	11月10	勝豐	怡興
協和富民快	CONCORD FURANO	地中海	11月11	日那	日那

印·巴·中東線

太原	TAI YUAN	新嘉坡卡拉吉	10月26	東德	海成
東萊快輪	KOKO EXPRESS	孟買	10月26	捷利	太古怡興
吉爾	GOR BA	阿拉伯海	10月26	太古怡興	海成
英荷	WILD EAGLE	紅海	10月26	太古怡興	海成
香港德臣快輪	THOMAS, WASHINGTON	阿拉伯海	10月26	太古怡興	海成
條切爾美利	THOMASVERRETT	新嘉坡印度	10月26	太古怡興	海成
山蘇	AL SANA	新嘉坡加爾各答	10月26	太古怡興	海成
濟海	CHAR HWA	新嘉坡	10月26	太古怡興	海成
巨城	KOTA WIAJIA	阿拉伯海	10月26	太古怡興	海成
德祥	CELJE	新嘉坡孟買	10月26	太古怡興	海成
新嘉坡亞細亞	SD, HISPANIA	紅海	10月30	太古怡興	海成
佛佛德快	FRES, HOOVER	阿拉伯海	10月30	太古怡興	海成
寶德	BOLAN	新嘉坡卡拉吉	10月30	太古怡興	海成
明能	MING ENERGY	孟買	10月30	太古怡興	海成
大馬	WILLINE ENKA	阿拉伯海	10月30	太古怡興	海成
海勞努力	TELDRENE ENDEAVOUR	紅海	10月31	太古怡興	海成
九龍	KOWLOON BAY	新嘉坡	11月1	太古怡興	海成
東方	ORT. BEAR	新嘉坡加爾各答	11月1	太古怡興	海成
大馬	AL SHAMAH	新嘉坡印度	11月1	太古怡興	海成
亞細亞快輪	PRES, EISENHOWER	阿拉伯海	11月1	太古怡興	海成
寶德	ORT, CROWN	孟買	11月1	太古怡興	海成
阿得拉	LANKA ATHULA	新嘉坡	11月1	太古怡興	海成
長青	EVER OASIS	阿拉伯海	11月1	太古怡興	海成
海成頓士基	CHASTINE MAERSC	阿拉伯海	11月1	太古怡興	海成

洋丸	KICCHO MARU	新加坡巴生	10月30	中 央
亞家迦	ANDHIKA ASOKA	印尼	10月31	亞利來
松山	SEKI MATSUYAMA	新加坡巴生麻坡	10月31	三 豐

東方山	ORT, HAKUSAN	新加坡巴生	11月 1	下
江	HANGKANG GLORY	新加坡巴生	11月 1	宇
亞斯海	SOMERS BAR	曼谷	11月 1	海
尼之虎	WORLD TIGER	新加坡	11月 1	陸
美	BUHGEHVERRETT	新加坡	11月 1	陸
方輪船	REI, GLOWIN	新加坡	11月 1	海
方輪船	WALK VEE	新加坡	11月 1	海
洲士	ASIA ACE	馬尼拉搭客	11月 1	日
自五號	SUN KUNG	印尼	11月 2	寶
士	SOUTHERN CRUISER	新加坡巴生	11月 2	寶
士	KUO, WEI	新加坡	11月 2	海
士	KAF, VALERY TRUSH	庇能	11月 3	林
士	RATHI	維加蘭水	11月 3	海
士	NET, JASPER	新加坡	11月 4	港
士	GEMINI STAR	印尼	11月 4	恒
士	GU CHENG	新加坡	11月 5	拓
士	SPECO KING	淡嘉吉海峽	11月 5	國
士	BLUE COMET	新加坡	11月 5	海
士	ORT, NEPTUNE	新加坡巴生	11月 5	山
士	EDRART LIMA	新加坡巴生	11月 5	山
士	EKO MARU	新加坡巴生	11月 6	山
士	SINAPOLAPO GLORY	新加坡新加坡巴生	11月 6	東
士	TUNGO BAY	新加坡	11月 7	宇
士	MARTIN FIGHT	新加坡	11月 7	宇

萬利	WAN LIE	高雄基隆	10月29	綜
信春	SHIN CHUN	高雄基隆	10月30	大
高華	GOWA	高雄台中	10月30	本

新刊	TONG CHIANG	高雄	10月30	永
利時	HENRY HUDSON BRIDGE	高雄	10月31	川
日本・南朝鮮線				
REX STAR	釜山	10月25	新	美
MERQUAY ABE	日本	10月28	日	美
SA-CHUN	日本	10月28	日	美
DAIKUN	日本	10月28	日	美
KONKANG 1	釜山	10月28	日	美
AM-GEUN	釜山	10月28	日	美
PULSAR	釜山	10月28	日	美
塔克橋	釜山	10月28	日	美
TOWER BRIDGE	釜山	10月27	日	美
NAMGANG GLORY	釜山	10月28	日	美
海和	釜山	10月28	日	美
HAEWOLD FRONTIER	釜山	10月28	日	美
KO HSIUNG	釜山	10月28	日	美
東方專家	釜山	10月28	日	美
KORT. EXPERT	釜山	10月28	日	美
鐘泰	釜山	10月28	日	美
CHIN CHUN	釜山	10月28	日	美
木星推土	釜山	10月28	日	美
JUPITER ACE	釜山	10月28	日	美
木蘭皇后	釜山	10月28	日	美
WAN LEE	釜山	10月28	日	美
茂利	釜山	10月28	日	美
KUMGANG GLORY	釜山	10月28	日	美
新江	釜山	10月28	日	美
仁泰	釜山	10月28	日	美
SHIN CHUN	釜山	10月28	日	美
高翠	釜山	10月28	日	美
GOWA	釜山	10月28	日	美

渝項 HANJIN POHANG 西南太平洋 11月9 天 祥
 西北太平洋

中 南 天 加 航 線				
德密光榮	DELAWARE GLORY	加那比港中南美	10月28	川 崎
長明	EVER GLEAMY	巴拿馬比港	10月28	日 本
	CONTI BAVARIA	加拿馬加那比港	10月27	利 登
巴拿馬丸	PANAMA MARU	南美	10月28	大 天
	FLICECONUS	智利	10月30	達 洋
招提尼加波	FROTA SINGAPORE	智利	11月3	豐 利 行
長銀	EVER GOLDEN	加那比港	11月3	E 洋
	SANTA ROSA DE LIMA 聖地牙哥	南美	11月3	達 洋
拉華安曼	NL ALKMAAR	南美	11月3	天 濱
	NL SEBUI	巴拿馬加那比港	11月5	豐 利 行
德密光榮	BARBER PERSEUS	加那比港中南美	11月5	百 保 利
百保利	NL NAGASAKI	南美	11月7	達 洋
達洋長崎				
澳洲・新西蘭線				
賓美美德	BUNGA MELOR	澳洲	10月28	滋 初 林
	KAP. ARTJUKE	新西蘭	10月28	美 野
新華豐亞細亞	ZIM PIRAEUS	澳洲	10月28	豐 野
小石口	XIAOSHOU KOU	澳洲	10月27	滋 川
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	10月27	達 洋
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	10月28	太 古
成邦	CHENG TU	新幾內亞	10月30	太 古

穗南航運(香港)公司

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營

香港 ⇄ 珠海 ⇄ 世界各地

逢星期三、六開行

香港 ⇄ 蛇口、廣州、黃埔、瀾石、
中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、
三亞、湛江、汕頭、廈門、福州、上海

逢星期二、四、六開行

轉口貨、散貨、及貨箱

★ 可安排專船接運大宗貨物

德輔道中 272-284 號興業商業中心 1603 室

電話: 5-8151812 5-440307

Telex: 85913 SNAMN HK

Fax No. 5 422349



船名
厦水運 21 號

船名
粵港號

兼收

船名
TBN
TBN
TBN

新加坡坡加波爾米11月8日

SINO EXPRESS LINE

中 富 水 運

總代理：中富國際聯運有限公司（水運部）
 地址：香港中環德輔道中龍記大廈16字樓
 電話：5-8150833（10線）
 收貨站：九龍海健新碼頭 葵涌海健新碼頭

港來往汕頭定期班輪（散庄）

班次	收貨期	開航
	逢六日收貨	逢星期壹離港

香港來往廣州貨櫃航線


班次	收貨期	開航
	逢壹、叁日	逢一及四離港

散庄貨來往珠江三角洲地區

香港來往上海貨櫃航線

班次	收貨期	開航
	12-18/10	20/10
	22-28/10	30/10
	29/10-4/11	6/11

金山	HAKUSAN I	落彩磁	10月28日
----	-----------	-----	--------



Y.S. LINE

全貨櫃服務

香港至美國（東西岸）貨櫃航線

直航：長堤、溫倫

Also accepting cargo for M.L.B.
Gulf/Atlantic/TIP/Points

		載貨日期
海皇珊瑚	NEPTUNE CORAL 14E	28/10 2
海皇琥珀	NEPTUNE AMBER 88E	11/11 1
東方事業家	ORIENTAL EXECUTIVE 72B	18/11 1

散貨收貨站：油塘灣高輝道24號迅發倉

電話：8-7271888, 7179868 貨箱：HIT (No. 4)

香港至美洲西北岸特快航線


直航：西雅圖、溫哥華

Also accepting cargo for :—
Portland, Longview, Tacoma, E. Canada
Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver)

		載貨日期
海皇明珠	NEPTUNE PEARL 70E	23/10 2
新米洲丸	SHIN-BEISHU MARU 45E	30/10 8
海洋司令	OCEAN COMMANDER 120E	6/11 7

散貨收貨站：油塘灣高輝道24號迅發倉

電話：8-7271888, 7179868 貨箱：HIT (No. 4)



日本郵船

新張力

11月2日 新興

美國西岸貨櫃航線

PACIFIC SOUTH WEST/PACIFIC

NORTH WEST (MLB & IPI ALSO ACCEPT
ABLE) SERVICE

船名	VOY.NO.	船到	截貨
E. GLEAMY	0 1 5 E	28/10	24/10
E. GLORY	0 1 8 E	4/11	2/11
E. GATHER	0 1 8 E	12/11	10/11
E. GOVERN	0 1 2	19/11	17/11

**DIRECT TO, LOS ANGELES, SAN
FRANCISCO, SEATTLE.**

Also accepting: LONG BEACH, OAKLAND,
Vancouver, Montreal, Toronto, Via Seattle

美國東岸貨櫃航線

ATLANTIC COAST SERVICE

船名	VOY.NO.	船到	截貨
E. GLEAMY	0 1 5	26/10	24/10
E. GOLDEN	0 1 4	2/11	31/10
E. GUARD	0 2 2	8/11	6/11
E. GROWTH	0 1 6	16/11	14/11

DIRECT TO: CHARLESTON, BALTIMORE

Also accepting: Savannah, Norfolk, Philadelphia,
Boston.
**CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL
TERMINAL 4**
Tel: 0-276018 0-282580

加勒比海航線

A VESSEL 十一月十三日落貨
十二月十四日開行

直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMIN-
GO, PORT OF SPAIN, CONTAINER
ACCEPTABLE ALL PORTS.

貨倉截貨時間: 十一月十二日下午五時

中南美航線

A VESSEL 十一月十三日落貨
十二月十四日開行


佛山 船隊
專航佛山二香港快速船舶
天天開航
 船名潮石1-8號 LANSHI 1-8 承接集裝箱及散貨
 香港代理：
ETV 長運有限公司
 ETERNAL WAY LTD.
 香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心十七樓
 17/F, East Point Centre, 555 Hennessy Road, Causeway Bay, H.K.
 電話：5-6339988 專用電報：764957 ETWAY.HX
 傳真：5-727353 電報掛號：ETERNALWAY
散貨：潤發倉碼有限公司
 香港海濱路新九龍內地段800號
貨櫃：華聯貨運有限公司
 香港新界青衣島地段6號
兩天免費倉期
 本公司承運來往國內外、海、陸、空、郵運服務，辦理香港、中國、廣東省各地、陸運拖車服務，手續簡便，收費合理，歡迎垂詢。

刊廣告

電 H736218

貨賣員

辦 ⑧865778
公 ③7204052

大通實業股份有限公司
(中國註冊)

定期班輪
香港-黃埔-廣州
承接貨櫃及散裝貨

名	航次	載貨	到港	離港
聯榮2	36N	27/10	28/10	29/10
聯榮2	37N	1/11	2/11	3/11
聯榮2	38N	4/11	5/11	6/11

總代理：連江航運有限公司

香港皇后大道中24-26號壹號地產大廈706-707室

電話：256172 傳真：256173 電傳：372558 1PSHP HK

北東	TOR BAY V 40/704	截貨日期	28
南東	TOKYO BRIDGE V 15/705	24/10	28
港	NEW OASIS V 9/706	2/11	4
東	散貨收貨站：集運香港有限公司	14/11	16
北	油塘灣四山街K V 516地段		
東	電話：3-7755245-8 貨箱：MTL		

總代理：山下新日本汽船(香港)有限公司

地址：金鐘道95號統一中心16樓B座
 電話：5-295501-5(5線) 5-295588(3線)
 葵青碼頭辦事處電話：0-260459, 0-226211

澳門代理：新興船務有限公司
 大豐銀行大廈505-6室 電話：89543, 89546

刊登大公报
 分類廣告 費用

QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LOREN-
ZO, PUERTO CALDERA, BALBOA
兼收貨箱(FCL) CONTAINER AVAILA-
BLE FOR ALL PORTS.

貨倉截貨時間：十一月十二日下午五時

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEANSHIPPING LTD.

37th Floor, SHUN TAK Centre 信德中心37樓
香港干諾道中209號 Tel.5-591065 (6Lines)
收貨站：迅發貨倉油蔴地段 TEL. K-7271888
高輝道24號 TEL.K-7179983

廉 收效大

親粵胞僑及胞台助為 誌雜《庭家》州廣 事啓人尋登費免

【本報訊】廣州《家庭》雜誌，為協助粵僑及台胞，特設「尋人啟事」一欄，凡有尋人啟事者，均可刊登，且免收費用。該雜誌負責人表示，此舉旨在為海外華人提供便利，促進家鄉聯繫。

青年服務與社會服務

【本報訊】青年服務與社會服務，是當前社會發展的重要組成部分。通過加強青年服務，可以激發青年的創造力，為社會做出貢獻。同時，社會服務也能為青年提供實踐機會，培養其社會責任感。

談科說幻

【本報訊】科學與幻術，看似相去甚遠，實則有著千絲萬縷的聯繫。科學是幻術的基礎，而幻術則是科學的藝術化表現。通過對科學原理的深入理解，我們可以揭開幻術的神秘面紗。

人生力量

【本報訊】人生力量，是支撐我們度過艱辛、追求夢想的動力。這種力量來自於對理想的堅持、對責任的承擔以及對生活的熱愛。在面對挑戰時，我們應該發揮這種力量，勇往直前。

有賭未為輸

【本報訊】在競爭激烈的市場中，有賭未為輸。只要我們保持冷靜的頭腦，制定合理的策略，並不斷學習和進步，最終一定能贏得勝利。失敗只是過程中的暫態，不應成為我們放棄的理由。

羅省非「省」

【本報訊】羅省非「省」，這是一個有趣的地理概念。在美國，羅省（Rhode Island）是一個州，但在某些語境下，它可能被誤稱為「省」。這種誤稱反映了語言的流變和地域文化的差異。

銷路

【本報訊】銷路是企業生存和發展的關鍵。為了擴大銷路，企業需要深入了解市場需求，提高產品質量，並加強宣傳推廣。只有不斷創新，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。

越野單車有何規格 比賽服裝有何標準

【本報訊】越野單車比賽，對單車規格和比賽服裝都有嚴格的要求。單車方面，要求輕便、耐用，並符合安全標準。服裝方面，則要求舒適、透氣，並具有鮮明的色彩，以便於裁判和觀眾辨識。

港仔一巴士站位置不當 乘客上落不便建議車站遷移

【本報訊】港仔一巴士站位置不當，乘客上落不便，建議車站遷移。該站目前位於一個交通繁忙的地區，導致上下車時秩序混亂，存在安全隐患。如果將車站遷移至更合適的位置，將大大方便乘客，並提高交通效率。

李培基尋親李有章

【本報訊】李培基尋親李有章。李培基表示，他與李有章失散多年，希望能夠找到他，重聚家庭。他提供了李有章的一些特徵，如年齡、身高和可能的居住地，以幫助尋找。

洪英正尋親洪一

【本報訊】洪英正尋親洪一。洪英正表示，他與洪一失散多年，希望能夠找到他，重聚家庭。他提供了洪一的一些特徵，如年齡、身高和可能的居住地，以幫助尋找。

許蘭英尋親許好義

【本報訊】許蘭英尋親許好義。許蘭英表示，她與許好義失散多年，希望能夠找到他，重聚家庭。她提供了許好義的一些特徵，如年齡、身高和可能的居住地，以幫助尋找。

李培基尋親李有章

【本報訊】李培基尋親李有章。李培基表示，他與李有章失散多年，希望能夠找到他，重聚家庭。他提供了李有章的一些特徵，如年齡、身高和可能的居住地，以幫助尋找。

洪英正尋親洪一

【本報訊】洪英正尋親洪一。洪英正表示，他與洪一失散多年，希望能夠找到他，重聚家庭。他提供了洪一的一些特徵，如年齡、身高和可能的居住地，以幫助尋找。

許蘭英尋親許好義

【本報訊】許蘭英尋親許好義。許蘭英表示，她與許好義失散多年，希望能夠找到他，重聚家庭。她提供了許好義的一些特徵，如年齡、身高和可能的居住地，以幫助尋找。

李培基尋親李有章

【本報訊】李培基尋親李有章。李培基表示，他與李有章失散多年，希望能夠找到他，重聚家庭。他提供了李有章的一些特徵，如年齡、身高和可能的居住地，以幫助尋找。

澤安邨停車場將轉私營 居民希望設有時租車位

【本報訊】澤安邨停車場將轉私營，居民希望設有時租車位。目前，該停車場由公營機構管理，收費較高。如果轉為私營，居民希望能夠設有時租車位，以方便短期停車需求。

去年曾向房署提出但無結果 居民希望設有時租車位

【本報訊】去年曾向房署提出但無結果，居民希望設有時租車位。居民表示，他們曾多次向房署反映問題，但一直沒有得到滿意答復。他們希望房署能夠重視居民的訴求，儘快解決問題。

工分學童兒童 戲遊如係關係人

【本報訊】工分學童兒童，戲遊如係關係人。這是一篇關於兒童勞動和娛樂的文章，探討了兒童在社會中的角色和權利。文章指出，兒童應該享有休息和娛樂的權利，而不應過早承擔繁重的勞動。

「隔山買牛」的地產生意

【本報訊】「隔山買牛」的地產生意。這是一篇關於地產行業的文章，介紹了「隔山買牛」這種特殊的交易方式。文章指出，這種方式在當前市場環境下具有一定的優勢，但也存在著一定的風險。

「八」亦學問也

【本報訊】「八」亦學問也。這是一篇關於數字「八」的文章，探討了「八」在文化、藝術和科學中的意義。文章指出，「八」不僅是一個數字，更是一種文化符號，蘊含著豐富的內涵。

老人問題的癥結中 大荒土

【本報訊】老人問題的癥結中，大荒土。這是一篇關於老人問題的文章，探討了老人在社會中的地位和權利。文章指出，老人問題是一個複雜的社會問題，需要社會各界共同努力來解決。

一波三折的「巡遊」

【本報訊】一波三折的「巡遊」。這是一篇關於巡遊活動的文章，介紹了巡遊的歷史和現狀。文章指出，巡遊是一種重要的社會活動，但近年來也面臨著一些挑戰和爭議。

「一」亦學問也

【本報訊】「一」亦學問也。這是一篇關於數字「一」的文章，探討了「一」在文化、藝術和科學中的意義。文章指出，「一」不僅是一個數字，更是一種文化符號，蘊含著豐富的內涵。

「二」亦學問也

【本報訊】「二」亦學問也。這是一篇關於數字「二」的文章，探討了「二」在文化、藝術和科學中的意義。文章指出，「二」不僅是一個數字，更是一種文化符號，蘊含著豐富的內涵。

東京快遞

東京快遞公司，提供各種國際快遞服務。地址：香港中環。電話：5-8151812。

香港快遞

香港快遞公司，提供各種國內快遞服務。地址：香港中環。電話：5-8151812。

中國對外貿易

中國對外貿易公司，提供各種進出口貿易服務。地址：香港中環。電話：5-8151812。

天天開

天天開公司，提供各種旅遊服務。地址：香港中環。電話：5-8151812。

長運有

長運有公司，提供各種運輸服務。地址：香港中環。電話：5-8151812。

散貨

散貨公司，提供各種散貨運輸服務。地址：香港中環。電話：5-8151812。

貨櫃

貨櫃公司，提供各種貨櫃運輸服務。地址：香港中環。電話：5-8151812。

本公司

本公司提供各種綜合服務。地址：香港中環。電話：5-8151812。

分類廣告

每天每個位可排大字四個
細字三十六個，收費十元

39(6線)

NISSAN

有限公司

現貨

日產三

公司

大量現貨、期貨

38 計算器

及純膠

菲女傭

國平

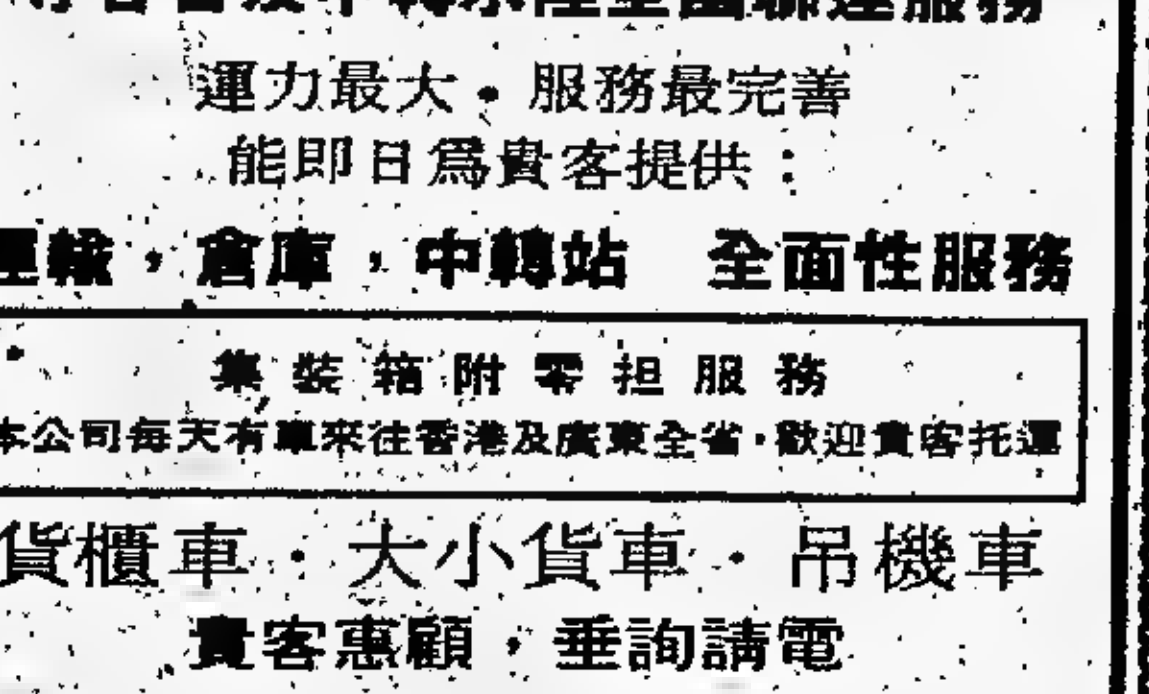
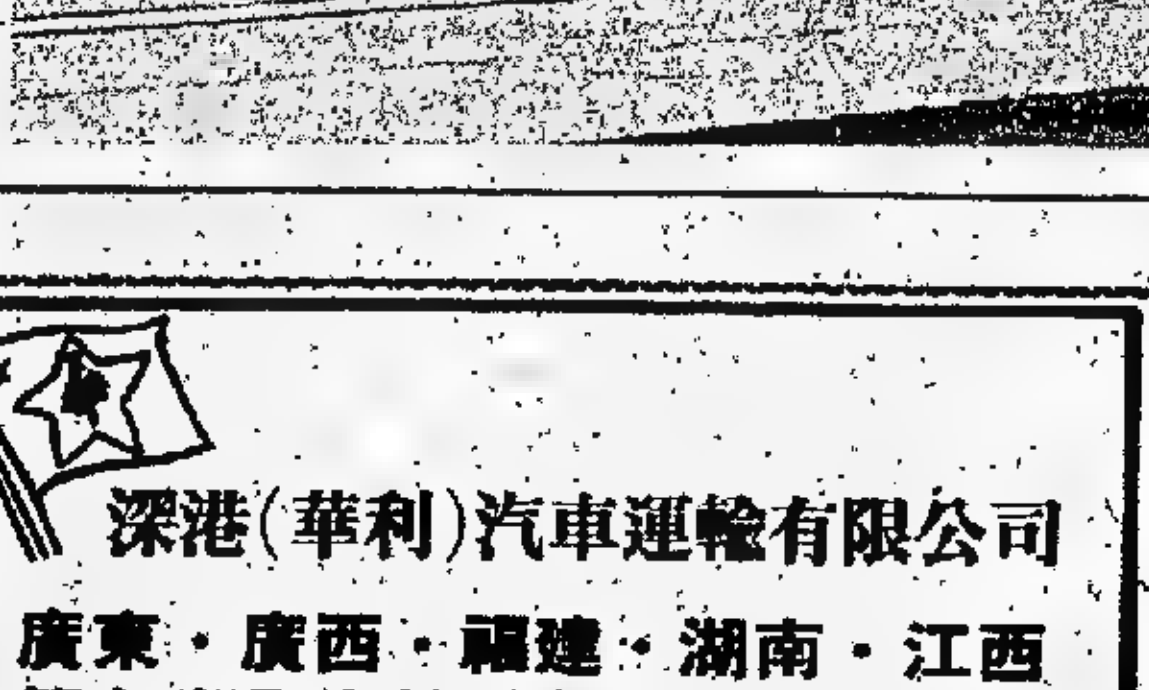
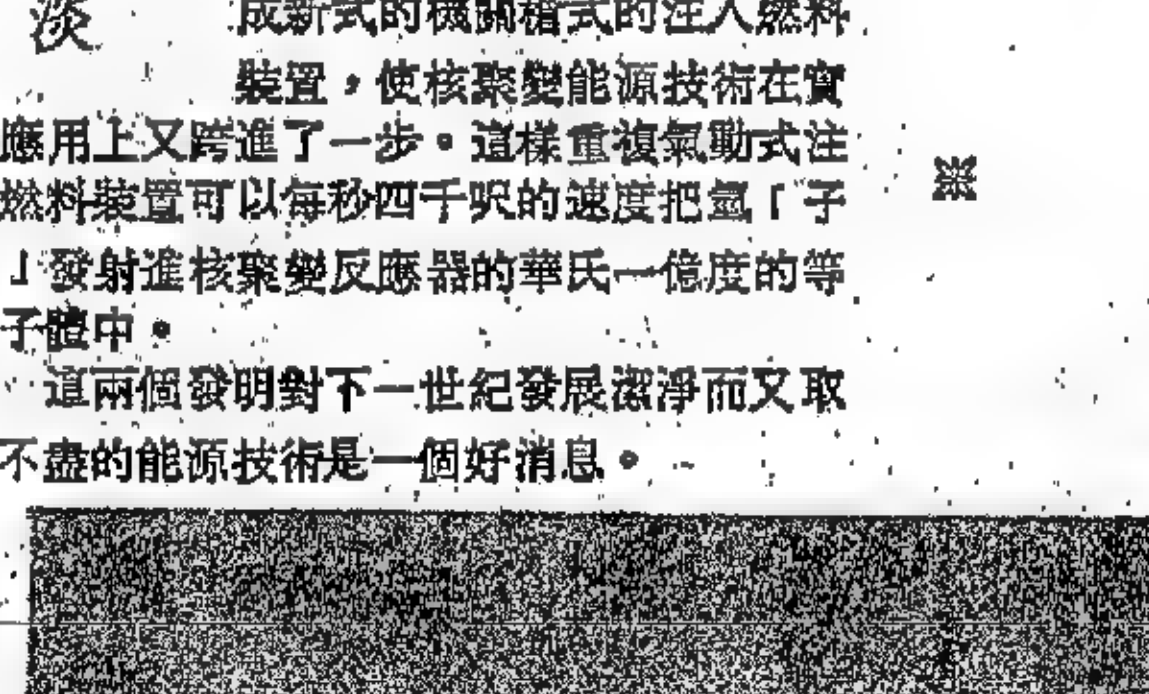
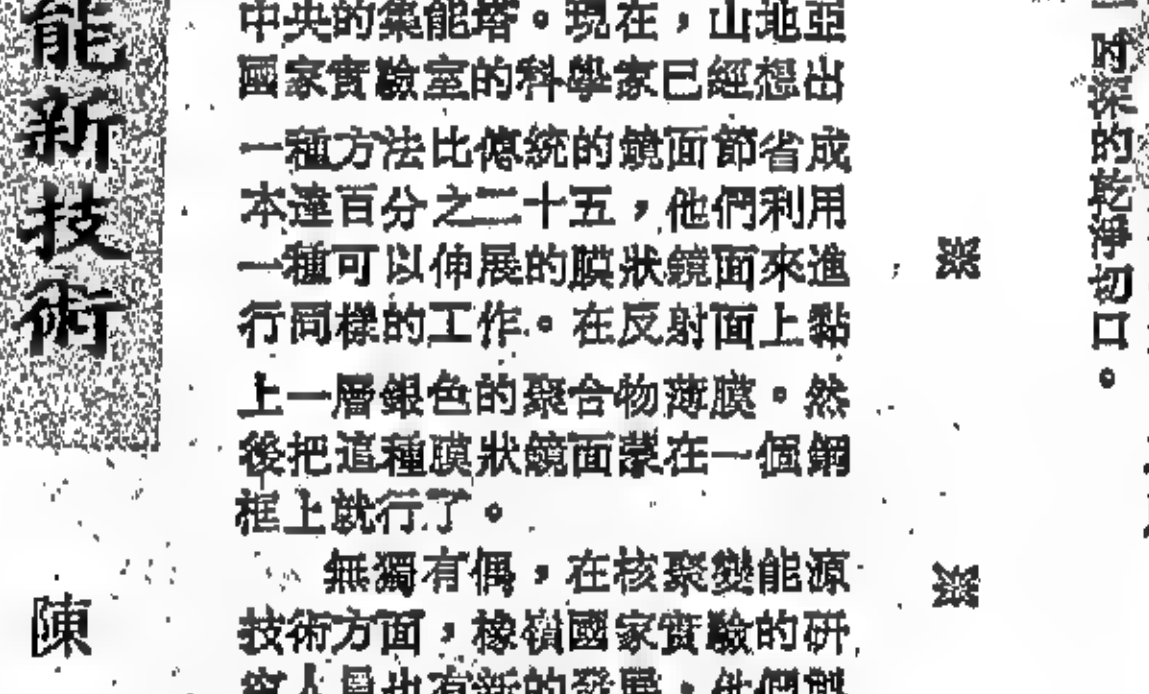
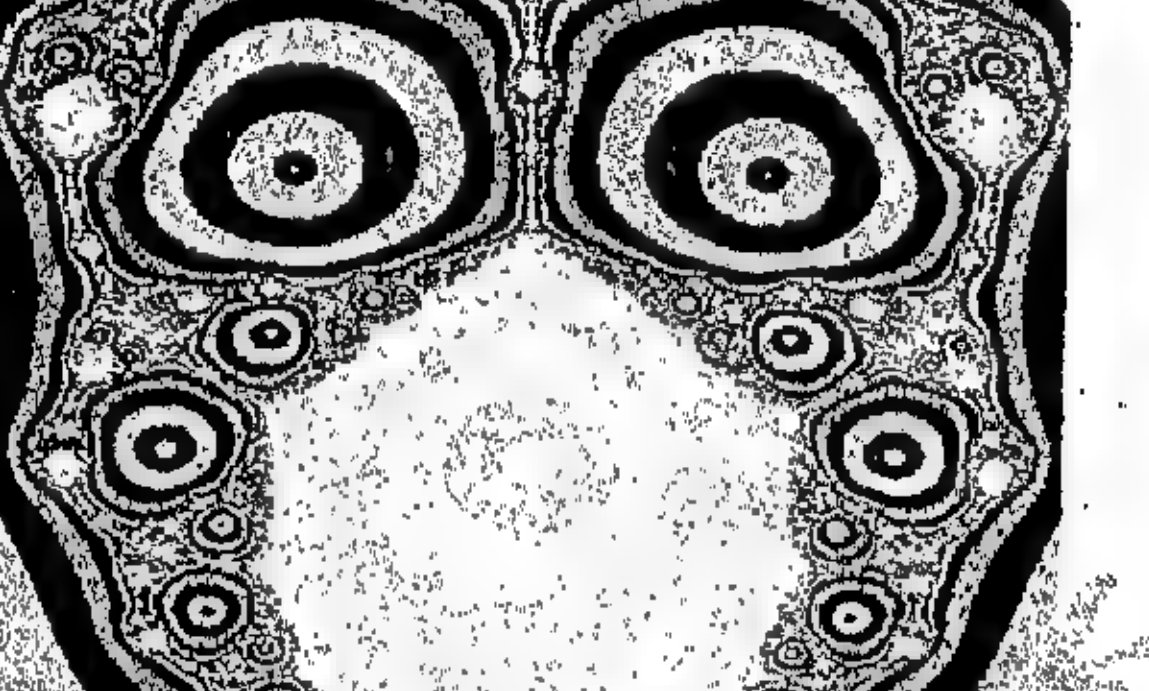
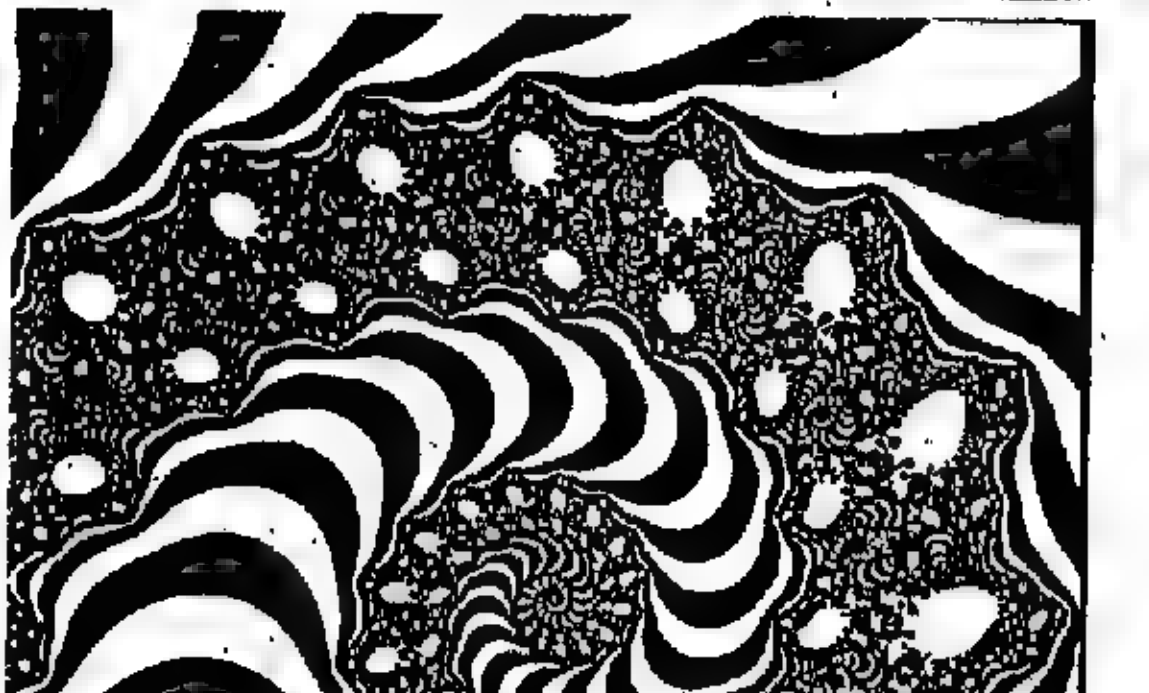
自來水

國平

自來水

國平

費勒圖之美在於無邊無界



這是一幅由費勒圖構成的「費勒圖」，它是由一個簡單的幾何圖形，經過不斷重複、放大、縮小、旋轉、平移等過程，最終形成了一幅具有無限複雜性的圖案。費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。

費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。

費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。

費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。

費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。

費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。

費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。

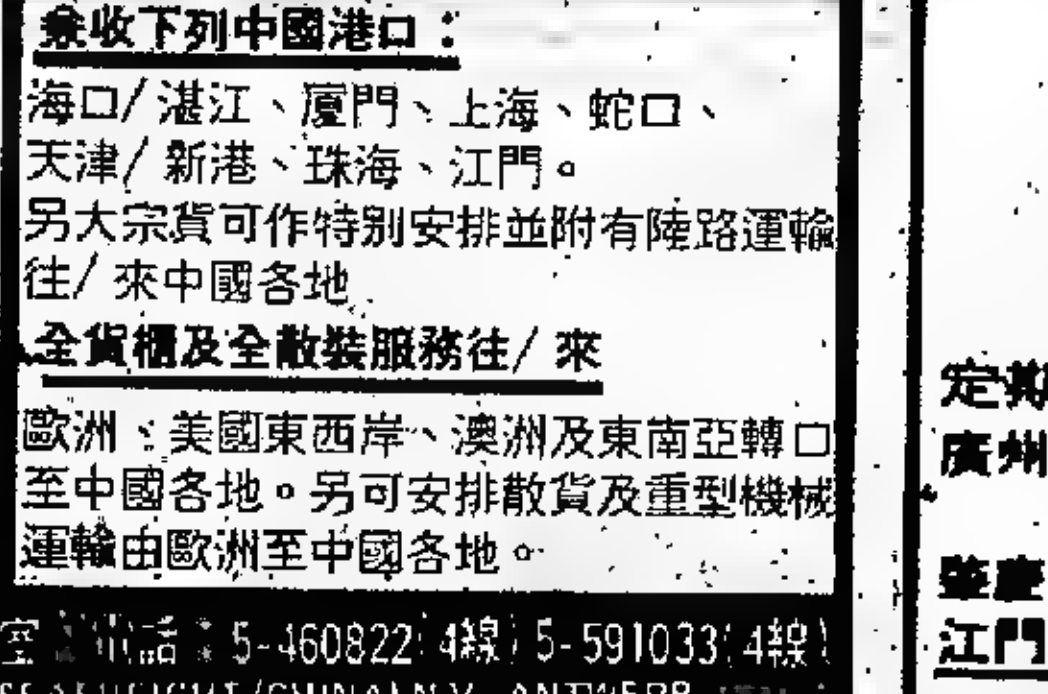
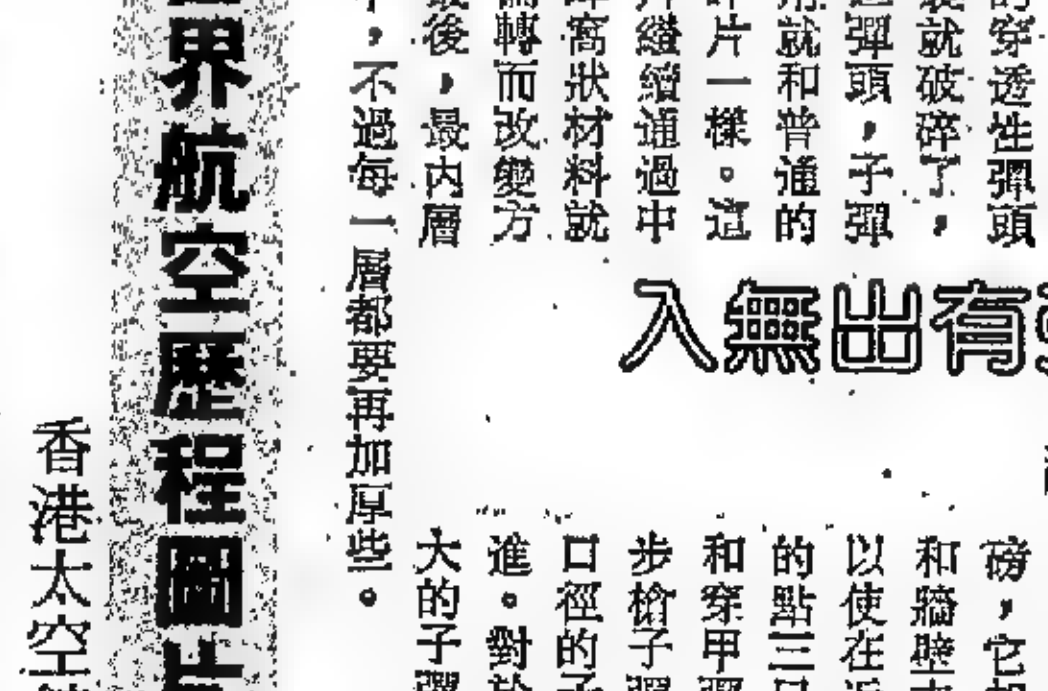
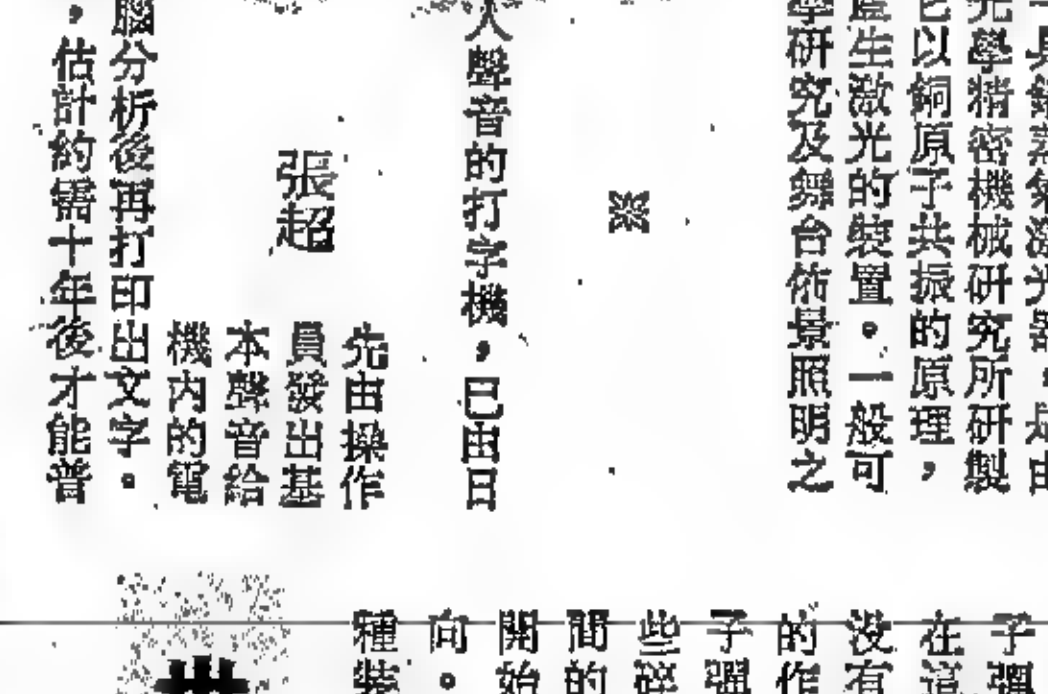
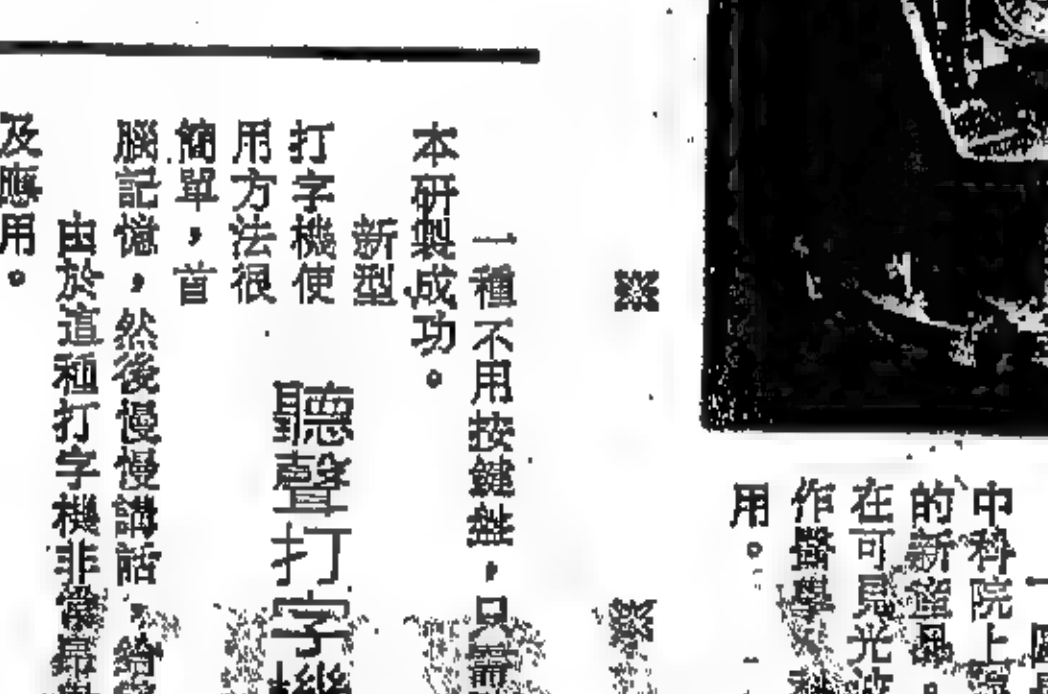
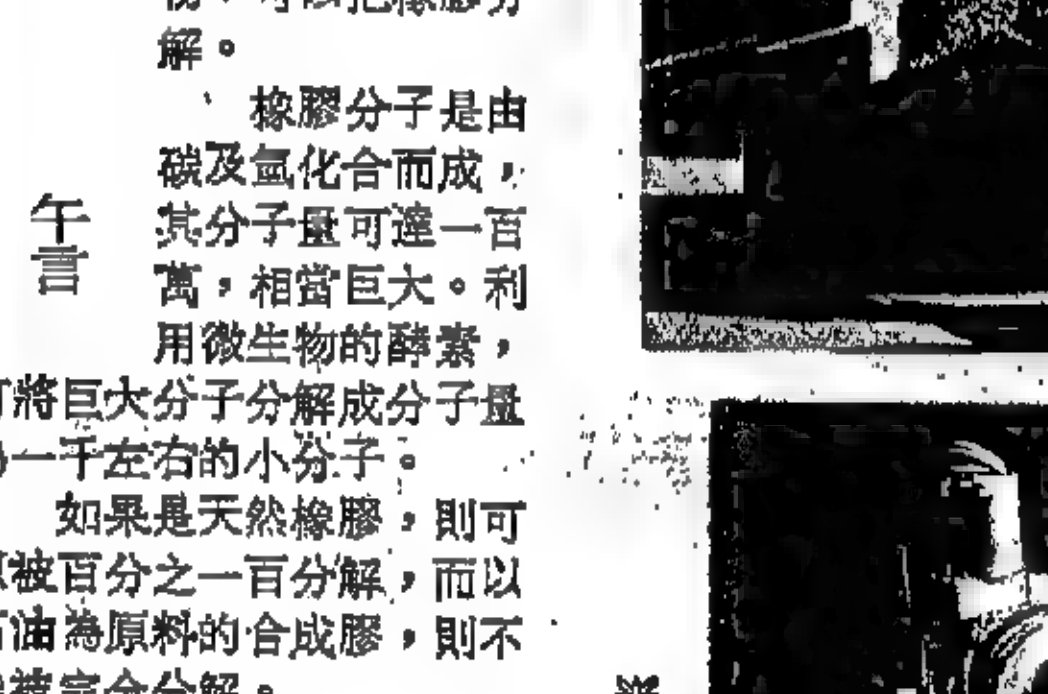
費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。

費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。

費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。

費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。費勒圖之美在於其無邊無界，它不僅是一種藝術形式，更是一種科學現象。

獎爾貝諾獲盜陶採金合捨



貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。

貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。

貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。

貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。

貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。

貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。

貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。

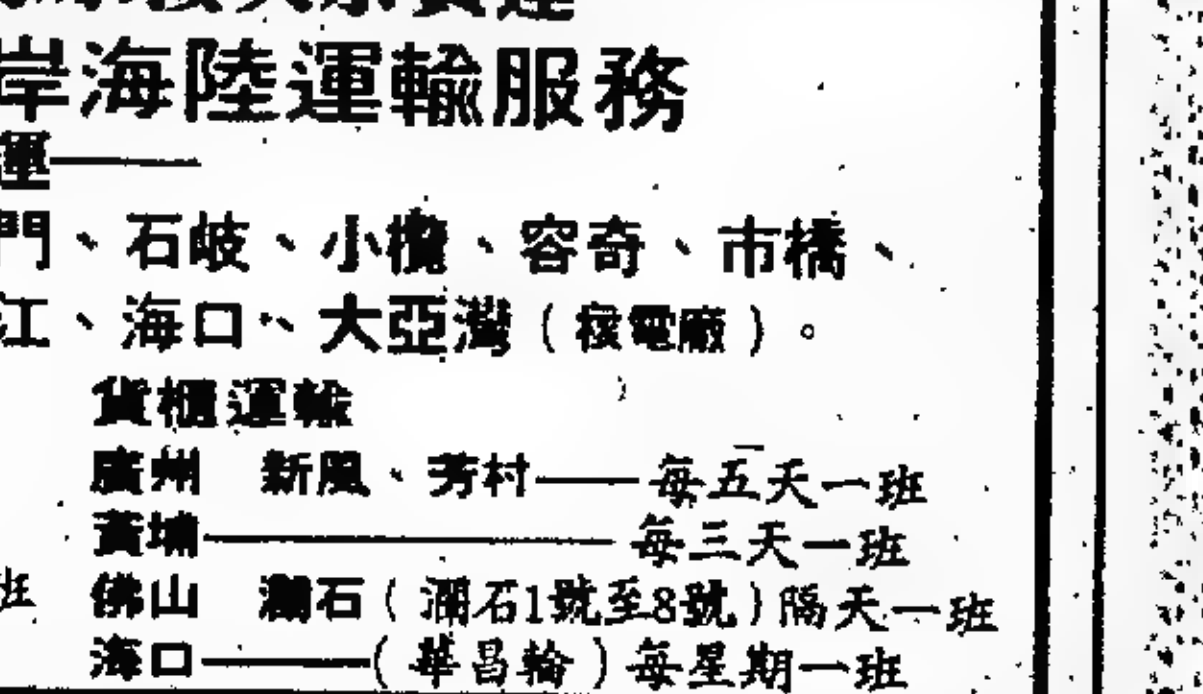
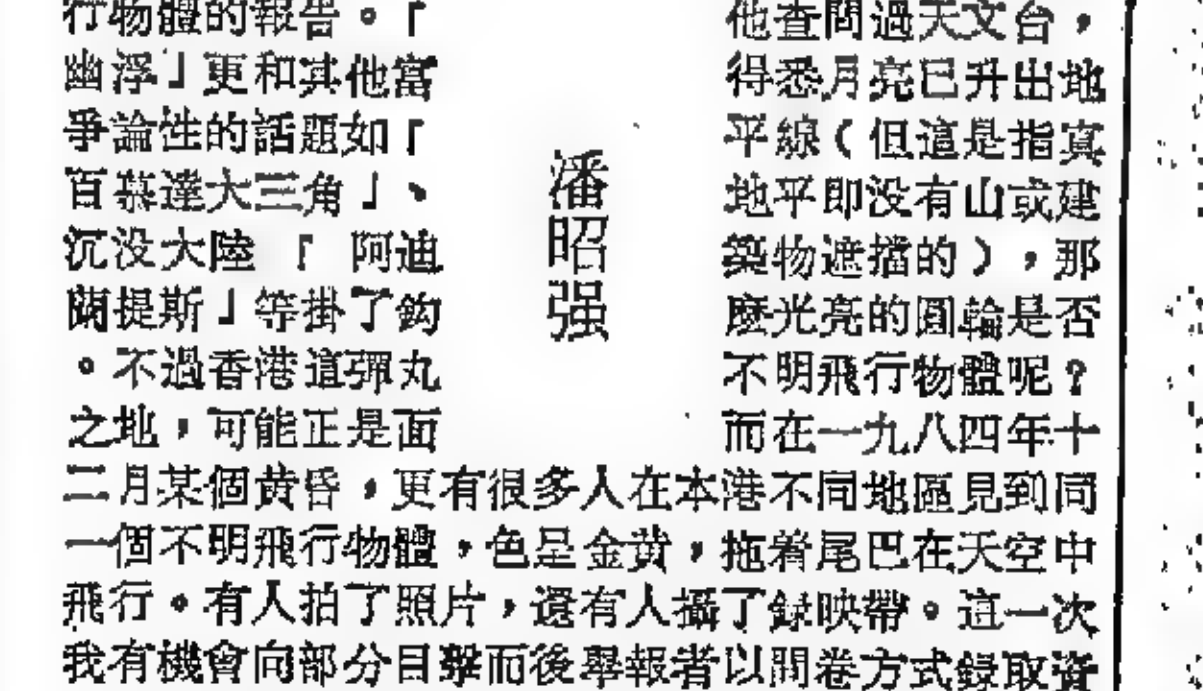
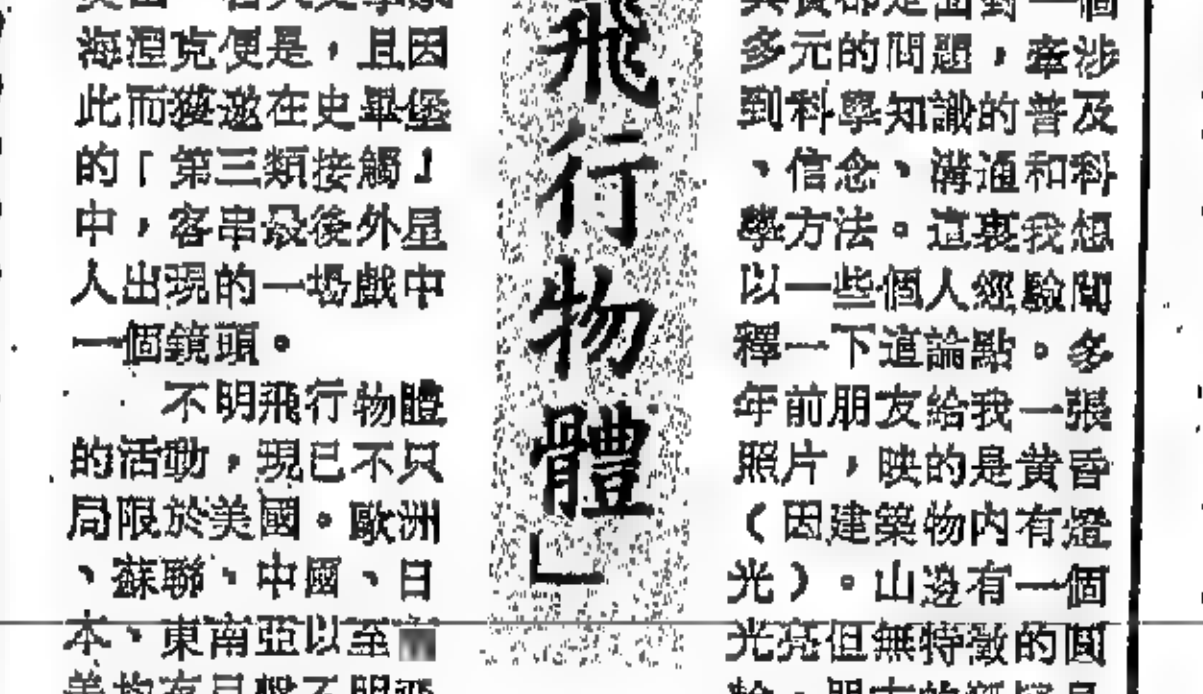
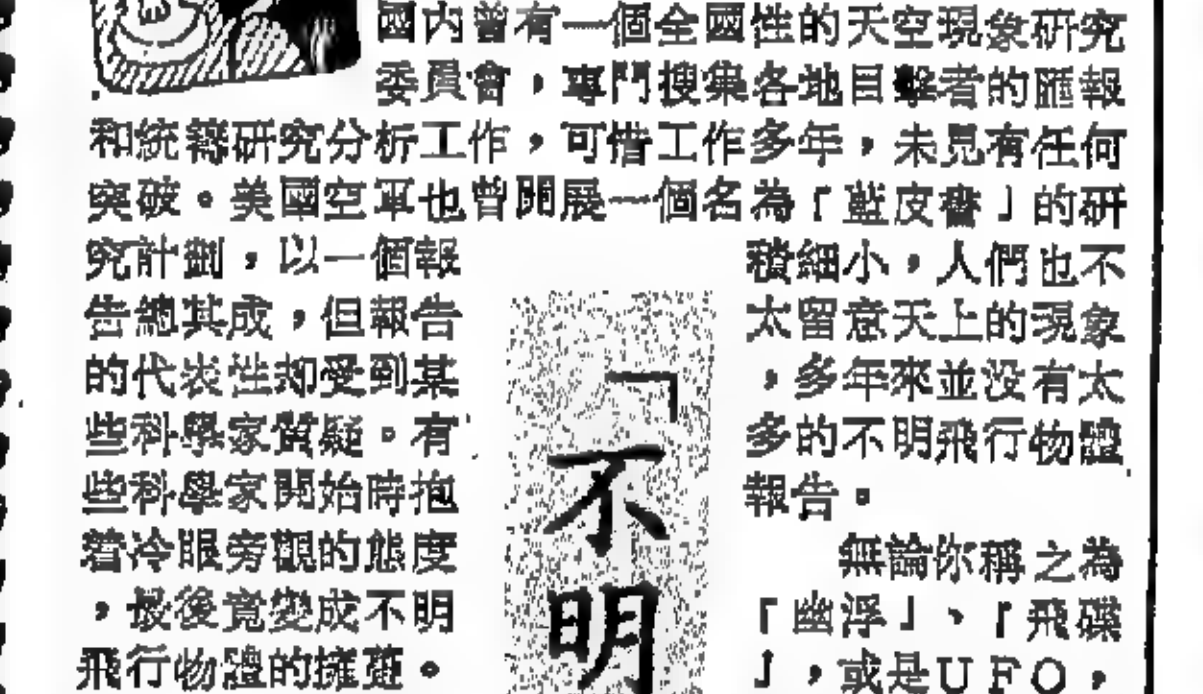
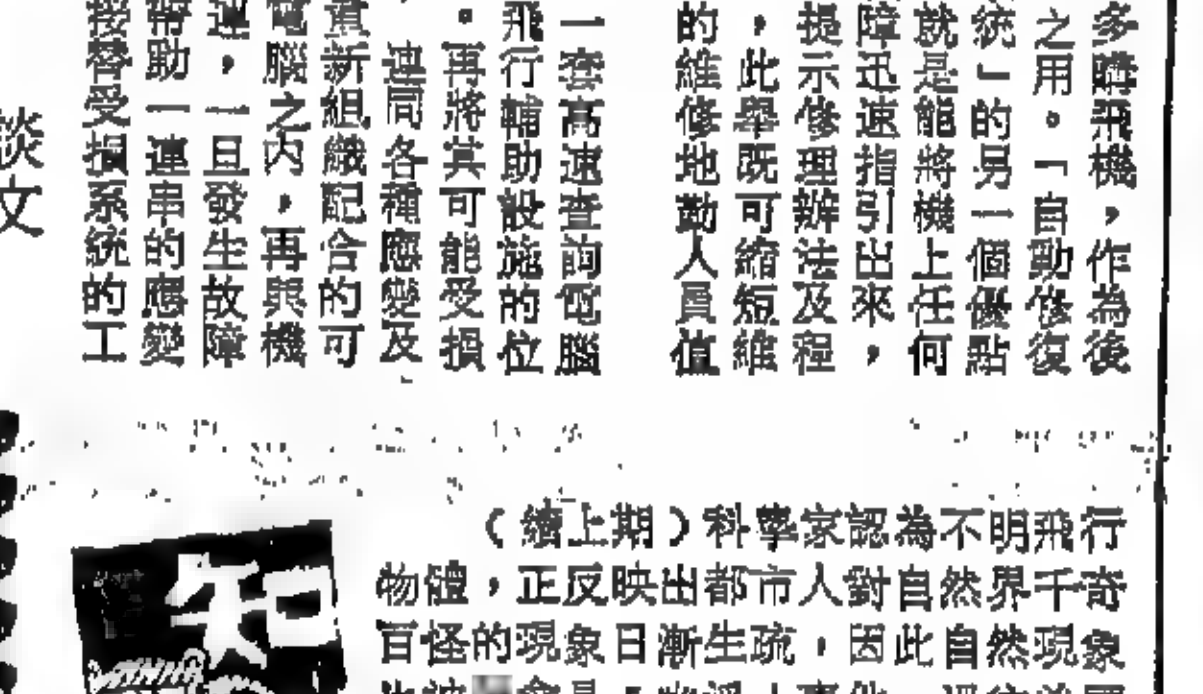
貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。

貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。

貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。

貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。貝諾獲盜陶採金合捨，這是一項重大的科學突破。

「自動修復系統」裝置



本報地址：九龍大角咀樹街1-3號正源商業大廈二樓

龍華汽車有限公司 *現貨供應* 即日送交文匯及海關
地址：九龍旺角上海街588號廣成大廈9字樓
電話：3-953783 3-965087 3-969370
圖文傳真：3-970420 傳真32807 LW LTD HX
(各單位自備批文及外匯) 深圳聯絡處：新豐源大廈2樓202室 電話：38607

全新豐田左軚麵包車、吉普車、農夫車0.5至1.75
噴漆、豪華轎車、中巴、貨車、日產五十餘輛豪華麵包車
農夫車、翻新豐田麵包車農夫車、及各款特種車輛

日發機器供應有限公司 香港軒尼詩道188號二樓 電話：5-754356 0-752388

全新高豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空凋收音機、1.5噸雙排座農夫車、的士頭六座農夫車、皇冠高級轎車、26座高頂旅遊巴士、DYNA三噸半板車、9座、10座吉普車、三座豪華型吉普車、五十餘款12座麵包車、日本翻新日野、實力、五十餘至十二噸自卸車、貨車、油紅車、全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、剎車、發電機。

華粵汽車有限公司 現貨
地址：九龍旺角上海街588號廣成大廈9字樓
電話：3-953783 3-965087 3-969370
圖文傳真：3-970420 傳真32807 LW LTD HX
(各單位自備批文及外匯) 深圳聯絡處：新豐源大廈2樓202室 電話：38607

全新高豐田YH51LB-JR12座原裝前後冷氣收音機
全新高豐田YH51LB-JR12座原裝前後冷氣收音機
全新高豐田YH51LB-JR12座原裝前後冷氣收音機
全新高豐田YH51LB-JR12座原裝前後冷氣收音機

分類廣告
每天每個位可排大字四個
細字三十六個，收費十元

專用汽車 專業精神 專誠為您服務
日產汽車服務(中國)有限公司 電話：5-8613939(6線)

品質優良，貨真價實，適合各行各業，選購專用汽車往中國，歡迎與我們聯絡，手續快捷妥當，保證令您稱心滿意。

日產公司 CEDRIC 出租汽車
日產公司 CIVILIAN 豪華轎車
日產公司 CABSTAR 水車
日產公司 CABSTAR 水車
日產公司 CABSTAR 水車
日產公司 CABSTAR 水車
日產公司 CABSTAR 水車
日產公司 CABSTAR 水車

本公司代理世界各國名廠汽車空調機及配件，常備現貨，歡迎大量洽購

日本富士 大小客車空調
美國塞莫金 冷藏車冷凍機

實運貿易有限公司 九龍彌敦道40號 電話：3-323351

全新高豐田YH51LB豪華8座F型
全新高豐田YH51LB豪華8座F型
全新高豐田YH51LB豪華8座F型
全新高豐田YH51LB豪華8座F型
全新高豐田YH51LB豪華8座F型
全新高豐田YH51LB豪華8座F型
全新高豐田YH51LB豪華8座F型

日產精神 以您為尊 日產總代理：**合誠汽車有限公司** 中國業務部 電話：5-8918028

各類型日產牌左軚車大量全新現貨供應
豪華及標準型轎車、麵包車、0.75-2.75噸單排及雙排座農夫車、吉普車、救護車及特種車、26/30座中巴

全新左軚·現貨供應 豐田·五十鈴·日產·三菱
金海機械有限公司 九龍彌敦道636號銀行中心1501室 電話：3-857012

直接進口日本各大名廠全新左軚麵包車、農夫車、吉普車、豪華轎車、豪華7/8座位旅行車，歡迎洽商

全自動電源穩壓器
電力供應不穩定，電壓忽高忽低，會使貴廠生產不正常，設備經常損壞，請立即與本公司聯絡，一切問題均可解決。本公司為一有經驗之工程師專門生產及設計各種穩壓器，大小功率，單相或三相均備。

三力電業公司 電話：0-220381-2 傳真：39708 SAMEC HX

實力牌工業機械
牛力牌針織花石磨潔淨洗水設備
牛力牌針織花石磨潔淨洗水設備
牛力牌針織花石磨潔淨洗水設備
牛力牌針織花石磨潔淨洗水設備
牛力牌針織花石磨潔淨洗水設備
牛力牌針織花石磨潔淨洗水設備
牛力牌針織花石磨潔淨洗水設備

出口入口不可少 轉口貿易一定要 3-7236033 **世界工商刊物有限公司**

全美國進口商名錄86/87
全美國進口商名錄86/87
全美國進口商名錄86/87
全美國進口商名錄86/87
全美國進口商名錄86/87
全美國進口商名錄86/87
全美國進口商名錄86/87

供電化鋁 錦興貿易公司 電話：5-249339 5-244300

瑞典 besam 自動門、旋轉門 (保用壹年)
總代理：美亞國際工程公司 3-7988869 地址：香港九龍彌敦道3號 德花閣三樓0座

寶威利企業 四海精明公司
灣仔道23號嘉林大廈1002室 電話：8613128 廣州中山一號21號

寶威利企業 四海精明公司
寶威利企業 四海精明公司
寶威利企業 四海精明公司
寶威利企業 四海精明公司
寶威利企業 四海精明公司
寶威利企業 四海精明公司
寶威利企業 四海精明公司

某公司急於承購下列醫藥原料
①青霉素G鈣 BP80 BENZYL PENICILLIN G POTASSIUM
②氯霉素 NORFLOXACIN
③乙氧基甲丙二酸二乙酯 EMME

有意出售者請電 5-406082 趙小姐洽

88年月曆 品種最多 款式最新
加印廣告、送禮佳品、設計新穎、製作精美
聖誕賀卡、記事簿、日曆、掛曆、掛曆月曆
香港及利印貿易公司
香港皇后大道中367號利印大廈909室
電話：5-418005 5-416618

特價平售 意大利乾濕洗衣機一套
(DONINI 25M, PONY M-GC, Pony Jolly 'S'
Pony SP, Pony Goliath 25 GTE 13)
合資廠，洗衣房，製衣廠用。另售掛機一部E B141。
K-7232078 鍾先生

國華行 進出口業務範圍
香港新界大埔黃竹洋街5-7號3字樓G座
電話：0-6980262 0-6980410 傳真：0-6954338
傳真：32791 KWAP HX 電報掛號：KWHAUTO H.K.
總經理：周志強先生 各款手提袋及輪胎油等項
代理：世界名牌石油產品、汽車潤滑油及日本部品服務
汽車零件之進口中國業務

離職啟事
本公司職員黃漢清、黃漢清及陳國輝已於本年十月十六日正式離職，此後他們對外一切事務均與本公司無涉。

吳國平 自我催眠療法
本診所專治：失眠、頭痛、胃痛、腰痛、背痛、手足麻痺、神經衰弱、焦慮、恐懼、憂鬱、自卑、自殘、自殺、強迫症、疑病症、恐懼症、社交恐懼症、廣泛性焦慮症、創傷後壓力症、兒童心理問題、成人心理問題、婚姻問題、家庭問題、工作問題、學習問題、健康問題、美容問題、減肥問題、戒烟問題、戒毒問題、酒後戒斷、藥物戒斷、心理諮詢、心理治療、心理評估、心理測試、心理輔導、心理教育、心理培訓、心理諮詢、心理治療、心理評估、心理測試、心理輔導、心理教育、心理培訓

太陽能新技術
中央的太陽能，現在，
國家實驗室的科學家已
一種方法比傳統的太陽能
本達百分之二十五，他
一種可以伸展的膜狀物
行同樣的工作。在反射
上一層銀色的聚合物
後把這種膜狀物面放在
板上就行了。

無獨有偶，在核聚
技術方面，核聚變專家
究人員也有新的發展。
成新型的核聚變式反應
裝置，使核聚變反應堆
人燃料裝置可以每小時
彈！核聚變反應堆的華
際應用又向前邁進了一
這不僅僅是一個好消息
之不斷的能源技術是一個好消息。

深港(華利)汽車運
廣東、廣西、福建、
等各省及中轉水陸全
運力最大、服務最
能即日為貴客提
運輸、倉庫、中轉站
集裝箱附帶
本公司每天來往香港及廣東
貨櫃車、大小貨車
貴客惠顧，垂詢
3-910438 (4線) 3-93
地址：九龍大角咀樹街1-3號

神韻氣質論魅力

冬冬

近年來，「魅力」一詞，在社會上流傳甚廣，不論男女老幼，無不津津樂道。所謂魅力，即指一個人所具有的吸引他人的力量。這種力量，有時是來自外貌的英俊或美麗，有時是來自才華的橫溢，有時是來自氣質的優雅。魅力，是人類社會交往中不可或缺的一種因素。它不僅能使人與人之間建立親密的關係，還能使人與人之間產生一種莫名的吸引力。魅力，是人類文明進步的產物，也是人類社會交往的紐帶。在現代社會中，魅力已經成為一種重要的社會資源。擁有魅力的人，往往能獲得更多的機會和尊重。因此，我們應該重視魅力的培養，努力提升自己的魅力，為自己的人生增添光彩。

家中謎案要簡單

秀官

「家中謎案」，這是一個老問題了。在許多家庭中，總會發生一些讓人感到困惑不解的事情。這些事情，有時是關於財物的失竊，有時是關於家人的健康，有時是關於家庭的和諧。這些謎案，往往讓人感到束手無策，不知道該如何解決。其實，家中謎案的解決，並不需要什麼高深的理論，也不需要什麼複雜的推理。只要我們保持一顆平常心，用簡單的方法去看待這些問題，往往就能找到解決的辦法。例如，如果發生了財物失竊，我們應該先冷靜下來，回想一下最近有沒有什麼可疑的人或事，然後再根據線索去尋找。如果家人生病了，我們應該多花點時間陪伴他們，多關心他們的病情，而不是整日愁眉苦臉。如果家庭出現了不和諧，我們應該多與家人溝通，多傾聽他們的意見，而不是互相猜忌。只有這樣，我們才能解決家中的謎案，恢復家庭的和諧與幸福。

土地公司該怎樣？

陳清偉

土地公司，在目前的房地產市場上，扮演著一個重要的角色。隨著城市化的進程不斷加快，土地資源日益緊張，土地公司的業務範圍也在不斷擴大。然而，在業務擴展的同時，土地公司也面臨著許多挑戰。例如，土地價格的波動、政策的變化、市場競爭的加劇等，都給土地公司的經營帶來了巨大的壓力。為了應對這些挑戰，土地公司需要不斷調整經營策略，提高經營效率。首先，土地公司應該加強對市場的研究，及時了解市場動向，為客戶提供準確的信息。其次，土地公司應該加強與政府的溝通，了解政策的變化，確保公司的經營符合政策的要求。最後，土地公司應該加強與客戶的聯繫，提高客戶的滿意度，擴大公司的市場佔有率。只有這樣，土地公司才能在激烈的市場競爭中立於不敗之地。

莫斯科遊客極多

周永傑

莫斯科，這座充滿歷史文化底蘊的城市，近年來吸引了大量的遊客。據統計，去年來莫斯科旅遊的遊客數量達到了歷史最高水平。這主要得益於莫斯科豐富的文化遺產和獨特的城市風貌。從紅場的克里姆林宮到聖彼得堡的冬宮，從莫斯科的紅場到聖彼得堡的冬宮，每一處景點都散發出濃厚的文化氣息。此外，莫斯科還擁有許多著名的博物館和藝術館，吸引了大量的藝術愛好者前來參觀。除了文化遺產外，莫斯科還擁有許多著名的景點，如克里姆林宮、紅場、聖彼得堡等，這些景點都散發出濃厚的文化氣息。莫斯科還擁有許多著名的博物館和藝術館，吸引了大量的藝術愛好者前來參觀。除了文化遺產外，莫斯科還擁有許多著名的景點，如克里姆林宮、紅場、聖彼得堡等，這些景點都散發出濃厚的文化氣息。

和平獎的漏洞

張敬

和平獎，是國際社會為了表彰在促進世界和平方面做出傑出貢獻的人而設立的一項榮譽。然而，在和平獎的評選過程中，卻存在著許多漏洞。首先，和平獎的評選標準往往模糊不清，導致評選結果的隨意性。其次，和平獎的評選過程往往缺乏透明度，導致公眾對評選結果的質疑。最後，和平獎的評選往往受到政治因素的干擾，導致評選結果的不公平。為了確保和平獎的公正性和權威性，我們需要對和平獎的評選機制進行改革。首先，我們需要明確和平獎的評選標準，使其更具體化和可操作。其次，我們需要加強評選過程的透明度，讓公眾能夠了解評選的具體情況。最後，我們需要加強對評選過程的監督，防止政治因素的干擾。只有這樣，和平獎才能真正發揮其表彰傑出貢獻、促進世界和平的作用。

農村的教育

陳青

農村教育，是國家教育事業的重要組成部分。然而，在當前的農村教育中，卻存在著許多問題。首先，農村教育的經費投入不足，導致教學設施的落后。其次，農村教師的待遇偏低，導致教師隊伍的不穩定。最後，農村學生的學習環境較差，導致學生的學習成績不理想。為了改善農村教育，我們需要採取一系列措施。首先，我們需要增加對農村教育的經費投入，改善教學設施。其次，我們需要提高農村教師的待遇，吸引優秀人才到農村任教。最後，我們需要改善農村學生的學習環境，提高學生的學習興趣。只有這樣，我們才能提高農村教育的水平，為農村培養出更多的優秀人才。

險風與意生

人石

「險風與意生」，這是一個老問題了。在許多情況下，危險的發生往往是由於一些微小的細節所引發的。這些細節，有時是關於安全意識的淡薄，有時是關於操作規程的疏忽，有時是關於設備維護的不到位。這些細節，雖然不起眼，但如果處理不當，往往會導致嚴重的後果。為了避免危險的發生，我們需要提高安全意識，嚴格遵守操作規程，並加強設備的維護。首先，我們應該加強對員工的安全培訓，提高員工的安全意識。其次，我們應該加強對操作規程的宣傳，確保員工能夠正確理解和執行。最後，我們應該加強對設備的檢查和維護，確保設備的正常運行。只有這樣，我們才能避免危險的發生，確保生產的安全。

金寶麟「夢情人」累人

公

金寶麟，這位在娛樂圈中風生水起的明星，最近因為他的「夢情人」而陷入了糾紛。據悉，金寶麟與他的「夢情人」之間發生了一些不愉快的事情，導致雙方都受到了負面影響。這起事件引起了公眾的廣泛關注，也讓人們對金寶麟的私生活產生了興趣。然而，我們應該明白，明星的私生活與公眾無關，我們不應該過度關注明星的私生活。我們應該更多地關注明星的藝術創作和社會責任。只有這樣，我們才能正確看待明星，並從他們的行為中吸取教訓。

誰應離開英聯邦？

公

英聯邦，這是一個由多個國家組成的國際組織。然而，在當前的國際形勢下，英聯邦面臨著許多挑戰。一些國家認為，英聯邦已經失去了其原有的意義，並應該被解散。這些國家認為，英聯邦的成員國之間缺乏真正的合作和團結，英聯邦已經成為了一個空殼。然而，也有一些國家認為，英聯邦仍然具有重要的意義，並應該繼續存在。這些國家認為，英聯邦可以為成員國提供一個交流和合作的平台，並可以促進成員國之間的經濟和社會發展。為了解決這個問題，我們需要對英聯邦的未來進行深入的探討和討論。我們需要聽取各方的意見，並找到一個雙方都能接受的方案。只有這樣，我們才能確保英聯邦的穩定和發展。

小語

公

「小語」，這是一個老問題了。在許多情況下，我們往往會因為一些小事而產生矛盾和衝突。這些小事，有時是關於利益的分配，有時是關於權力的爭奪，有時是關於情感的糾葛。這些小事，雖然不起眼，但如果處理不當，往往會導致嚴重的後果。為了避免矛盾的發生，我們需要學會溝通和協調。首先，我們應該加強與他人的溝通，了解他人的需求和利益。其次，我們應該學會妥協和退讓，不要斤斤計較。最後，我們應該學會尊重他人，不要隨意侵犯他人的權利。只有這樣，我們才能避免矛盾的發生，建立和諧的人際關係。

石楠花

公

石楠花，是一種常見的植物。它的花朵呈白色，形狀像繡球，非常美麗。石楠花還有一種特殊的香味，讓人感到清新和舒適。石楠花還具有許多其他的特點，例如它的葉子呈深綠色，非常光澤。石楠花還具有強大的生命力，即使在寒冷的冬天也能生長。石楠花還具有許多其他的用途，例如它可以作為觀賞植物，也可以作為藥用植物。石楠花還具有許多其他的特點，例如它的葉子呈深綠色，非常光澤。石楠花還具有強大的生命力，即使在寒冷的冬天也能生長。石楠花還具有許多其他的用途，例如它可以作為觀賞植物，也可以作為藥用植物。

唔狗腳的時候

公

「唔狗腳的時候」，這是一個老問題了。在許多情況下，我們往往會因為一些小事而產生矛盾和衝突。這些小事，有時是關於利益的分配，有時是關於權力的爭奪，有時是關於情感的糾葛。這些小事，雖然不起眼，但如果處理不當，往往會導致嚴重的後果。為了避免矛盾的發生，我們需要學會溝通和協調。首先，我們應該加強與他人的溝通，了解他人的需求和利益。其次，我們應該學會妥協和退讓，不要斤斤計較。最後，我們應該學會尊重他人，不要隨意侵犯他人的權利。只有這樣，我們才能避免矛盾的發生，建立和諧的人際關係。

日本「國體」及自來水百年

公

日本「國體」及自來水百年，這是一個具有歷史意義的紀念日。日本「國體」的創立，標誌著日本民族意識的覺醒和國家意識的增強。自來水的百年紀念，則標誌著人類對水資源的利用和開發取得了長足的進步。這兩個紀念日的同時到來，讓我們看到了人類文明的進步和發展。我們應該從中吸取教訓，為我們自己的國家和民族做出貢獻。首先，我們應該加強對民族意識的培養，增強我們的國家意識。其次，我們應該加強對水資源的保護和開發，確保水資源的可持續利用。最後，我們應該加強對科學技術的研究和創新，推動人類文明的進步。只有這樣，我們才能為人類做出更大的貢獻。

不同時代

公

不同時代，這是一個老問題了。在許多情況下，我們往往會因為一些小事而產生矛盾和衝突。這些小事，有時是關於利益的分配，有時是關於權力的爭奪，有時是關於情感的糾葛。這些小事，雖然不起眼，但如果處理不當，往往會導致嚴重的後果。為了避免矛盾的發生，我們需要學會溝通和協調。首先，我們應該加強與他人的溝通，了解他人的需求和利益。其次，我們應該學會妥協和退讓，不要斤斤計較。最後，我們應該學會尊重他人，不要隨意侵犯他人的權利。只有這樣，我們才能避免矛盾的發生，建立和諧的人際關係。

開切問候

公

「開切問候」，這是一個老問題了。在許多情況下，我們往往會因為一些小事而產生矛盾和衝突。這些小事，有時是關於利益的分配，有時是關於權力的爭奪，有時是關於情感的糾葛。這些小事，雖然不起眼，但如果處理不當，往往會導致嚴重的後果。為了避免矛盾的發生，我們需要學會溝通和協調。首先，我們應該加強與他人的溝通，了解他人的需求和利益。其次，我們應該學會妥協和退讓，不要斤斤計較。最後，我們應該學會尊重他人，不要隨意侵犯他人的權利。只有這樣，我們才能避免矛盾的發生，建立和諧的人際關係。

環球水果

公

環球水果，這是一個老問題了。在許多情況下，我們往往會因為一些小事而產生矛盾和衝突。這些小事，有時是關於利益的分配，有時是關於權力的爭奪，有時是關於情感的糾葛。這些小事，雖然不起眼，但如果處理不當，往往會導致嚴重的後果。為了避免矛盾的發生，我們需要學會溝通和協調。首先，我們應該加強與他人的溝通，了解他人的需求和利益。其次，我們應該學會妥協和退讓，不要斤斤計較。最後，我們應該學會尊重他人，不要隨意侵犯他人的權利。只有這樣，我們才能避免矛盾的發生，建立和諧的人際關係。

小語

公

「小語」，這是一個老問題了。在許多情況下，我們往往會因為一些小事而產生矛盾和衝突。這些小事，有時是關於利益的分配，有時是關於權力的爭奪，有時是關於情感的糾葛。這些小事，雖然不起眼，但如果處理不當，往往會導致嚴重的後果。為了避免矛盾的發生，我們需要學會溝通和協調。首先，我們應該加強與他人的溝通，了解他人的需求和利益。其次，我們應該學會妥協和退讓，不要斤斤計較。最後，我們應該學會尊重他人，不要隨意侵犯他人的權利。只有這樣，我們才能避免矛盾的發生，建立和諧的人際關係。

唔狗腳的時候

公

「唔狗腳的時候」，這是一個老問題了。在許多情況下，我們往往會因為一些小事而產生矛盾和衝突。這些小事，有時是關於利益的分配，有時是關於權力的爭奪，有時是關於情感的糾葛。這些小事，雖然不起眼，但如果處理不當，往往會導致嚴重的後果。為了避免矛盾的發生，我們需要學會溝通和協調。首先，我們應該加強與他人的溝通，了解他人的需求和利益。其次，我們應該學會妥協和退讓，不要斤斤計較。最後，我們應該學會尊重他人，不要隨意侵犯他人的權利。只有這樣，我們才能避免矛盾的發生，建立和諧的人際關係。

石楠花

公

石楠花，是一種常見的植物。它的花朵呈白色，形狀像繡球，非常美麗。石楠花還有一種特殊的香味，讓人感到清新和舒適。石楠花還具有許多其他的特點，例如它的葉子呈深綠色，非常光澤。石楠花還具有強大的生命力，即使在寒冷的冬天也能生長。石楠花還具有許多其他的用途，例如它可以作為觀賞植物，也可以作為藥用植物。石楠花還具有許多其他的特點，例如它的葉子呈深綠色，非常光澤。石楠花還具有強大的生命力，即使在寒冷的冬天也能生長。石楠花還具有許多其他的用途，例如它可以作為觀賞植物，也可以作為藥用植物。

日本「國體」及自來水百年

公

日本「國體」及自來水百年，這是一個具有歷史意義的紀念日。日本「國體」的創立，標誌著日本民族意識的覺醒和國家意識的增強。自來水的百年紀念，則標誌著人類對水資源的利用和開發取得了長足的進步。這兩個紀念日的同時到來，讓我們看到了人類文明的進步和發展。我們應該從中吸取教訓，為我們自己的國家和民族做出貢獻。首先，我們應該加強對民族意識的培養，增強我們的國家意識。其次，我們應該加強對水資源的保護和開發，確保水資源的可持續利用。最後，我們應該加強對科學技術的研究和創新，推動人類文明的進步。只有這樣，我們才能為人類做出更大的貢獻。

不同時代

公

不同時代，這是一個老問題了。在許多情況下，我們往往會因為一些小事而產生矛盾和衝突。這些小事，有時是關於利益的分配，有時是關於權力的爭奪，有時是關於情感的糾葛。這些小事，雖然不起眼，但如果處理不當，往往會導致嚴重的後果。為了避免矛盾的發生，我們需要學會溝通和協調。首先，我們應該加強與他人的溝通，了解他人的需求和利益。其次，我們應該學會妥協和退讓，不要斤斤計較。最後，我們應該學會尊重他人，不要隨意侵犯他人的權利。只有這樣，我們才能避免矛盾的發生，建立和諧的人際關係。

開切問候

公

「開切問候」，這是一個老問題了。在許多情況下，我們往往會因為一些小事而產生矛盾和衝突。這些小事，有時是關於利益的分配，有時是關於權力的爭奪，有時是關於情感的糾葛。這些小事，雖然不起眼，但如果處理不當，往往會導致嚴重的後果。為了避免矛盾的發生，我們需要學會溝通和協調。首先，我們應該加強與他人的溝通，了解他人的需求和利益。其次，我們應該學會妥協和退讓，不要斤斤計較。最後，我們應該學會尊重他人，不要隨意侵犯他人的權利。只有這樣，我們才能避免矛盾的發生，建立和諧的人際關係。

環球水果

公

環球水果，這是一個老問題了。在許多情況下，我們往往會因為一些小事而產生矛盾和衝突。這些小事，有時是關於利益的分配，有時是關於權力的爭奪，有時是關於情感的糾葛。這些小事，雖然不起眼，但如果處理不當，往往會導致嚴重的後果。為了避免矛盾的發生，我們需要學會溝通和協調。首先，我們應該加強與他人的溝通，了解他人的需求和利益。其次，我們應該學會妥協和退讓，不要斤斤計較。最後，我們應該學會尊重他人，不要隨意侵犯他人的權利。只有這樣，我們才能避免矛盾的發生，建立和諧的人際關係。

小語

公

「小語」，這是一個老問題了。在許多情況下，我們往往會因為一些小事而產生矛盾和衝突。這些小事，有時是關於利益的分配，有時是關於權力的爭奪，有時是關於情感的糾葛。這些小事，雖然不起眼，但如果處理不當，往往會導致嚴重的後果。為了避免矛盾的發生，我們需要學會溝通和協調。首先，我們應該加強與他人的溝通，了解他人的需求和利益。其次，我們應該學會妥協和退讓，不要斤斤計較。最後，我們應該學會尊重他人，不要隨意侵犯他人的權利。只有這樣，我們才能避免矛盾的發生，建立和諧的人際關係。

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
公限有(港)印
三六六零一零三第
號二四三第時尼新港香：址地
七至一八七五七：機話電
BLE: 8778 TELE: 72859 HKT: P-HX
五元壹毫 半張四紙出日今
司公限有務印利有港香

港府與英亨寶顧問 今明續商復市安排

【本報訊】香港政府與英亨寶顧問公司，就復市安排問題，將於今日及明日繼續商討。據悉，雙方在過去幾天已就多個關鍵問題達成初步共識，包括復市後的交通、治安及衛生等。目前，雙方正就具體的實施細則進行最後的磋商，預計可在近日內達成協議。

李一新的場劇市城

【本報訊】香港城市劇院（City Theatre）自開辦以來，一直致力於推廣本地戲劇文化。在新一屆的節目中，劇院將推出多齣新劇，包括由本地劇團演出的《大地》、《紅樓夢》等。此外，劇院亦會邀請一些知名導演及演員來港演出，為觀眾帶來更多元化的戲劇體驗。

受秀蘭燈煙甚穩定 九年無兒女已適應

【本報訊】著名影星秀蘭，在經歷了多年的艱辛後，終於在事業上找到了穩定的發展方向。她自一九九零年開始，便專注於影視作品的拍攝，並憑藉其精湛的演技，在多部作品中獲得了觀眾的認可。目前，秀蘭的生活已趨於穩定，並表示對目前的狀態感到滿意。

阿日女友

【本報訊】知名藝人阿日，近日與其女友的戀情備受媒體關注。據悉，兩人已交往多年，感情深厚。阿日在事業上一直表現出色，而其女友亦是一位才華橫溢的藝人。兩人的戀情一直以來都備受大眾矚目，但他們始終保持低調，專注於各自的事业发展。

女法師葉德嫻

【本報訊】女法師葉德嫻，以其精湛的術法及高尚的品德，深受信眾的尊敬。她自幼便對宗教產生濃厚興趣，並經過多年的修行，成為了一名優秀的法師。葉法師經常參與各項慈善活動，為社會貢獻良多。

找藉口

【本報訊】在現代社會中，人們常常會尋找各種藉口來逃避責任或推卸工作。這種行為不僅影響個人的成長，亦會對社會產生負面影響。我們應該學會面對問題，勇於承擔責任，而不是總是尋找藉口。

一代冒起

【本報訊】在當前的影視圈中，有一批年輕的演員迅速崛起，成為觀眾關注的焦點。他們憑藉著出色的演技及獨特的氣質，在多部作品中展現了驚人的實力。這些「一代冒起」的演員，為影視行業注入了新的活力。

阿日女友

【本報訊】阿日的女友近日在社交媒體上曝光，引發了廣泛的討論。兩人的戀情一直以來都備受媒體關注，而此次曝光更是引發了大眾對藝人私生活的興趣。不過，阿日及女友均表示，他們希望能夠保持隱私，專注於工作。

溫馨與輕鬆

【本報訊】在繁忙的都市生活中，人們需要一些溫馨與輕鬆的時光來舒緩壓力。許多影視作品及書籍都為人們提供了這樣的選擇。通過欣賞這些作品，人們可以在繁忙之餘找到一片寧靜的天地。

中國樂器大全之彈撥樂器

【本報訊】中國樂器大全之彈撥樂器，是一本介紹中國傳統彈撥樂器的權威著作。該書詳細介紹了琵琶、阮、箏、揚琴等樂器的歷史、構造及演奏方法。對於音樂愛好者及專業人士來說，這是一本不可缺少的參考書籍。

戲曲電視

【本報訊】戲曲電視節目近年來受到觀眾的廣泛歡迎。這些節目不僅保留了傳統戲曲的藝術特色，還通過現代化的拍攝手法，使觀眾能夠更直觀地感受到戲曲的魅力。許多優秀的戲曲電視節目，已成為觀眾茶餘飯後的消遣之選。

溫馨與輕鬆

【本報訊】在當前的影視市場中，溫馨與輕鬆的題材深受觀眾喜愛。這類作品通常情節動人，節奏明快，能夠為觀眾帶來愉悅的觀感。許多影視製作公司紛紛推出這類作品，以滿足觀眾的需求。

溫馨與輕鬆

【本報訊】溫馨與輕鬆的影視作品，不僅能夠舒緩觀眾的壓力，還能傳遞正能量。許多優秀的作品，通過感人的情節及精湛的演技，打动了觀眾的心。這類作品的流行，反映了觀眾對美好生活的嚮往。

中國樂器大全之彈撥樂器

中國樂器大全之彈撥樂器，內容豐富，圖文並茂，是學習中國傳統樂器的必備之書。本書涵蓋了多種彈撥樂器，包括琵琶、阮、箏、揚琴等，並附有詳細的演奏技巧及樂譜。無論是初學者還是專業人士，都能從中受益。

大淘運海 K7967371 3-7244444 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	聲華聲金 3-617169 3-321939 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	都銀江珠 3-691112 3-212341 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	宮樂昌南 0759660 站電石 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	聲華聲金 3-617169 3-321939 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	聲華聲金 3-617169 3-321939 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	聲華聲金 3-617169 3-321939 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	聲華聲金 3-617169 3-321939 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》
泰國ABC 5-737374 傳呼港香 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	星銀 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	都國華大 3-708661 3-325675 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	珠明敦倫 5-77635 3-666055 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	仔港香 H551449 K820749 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	宮麗碧 5-717388 5-891500 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	泰國ABC 5-737374 傳呼港香 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	星銀 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》
泰國ABC 5-737374 傳呼港香 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	星銀 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	都國華大 3-708661 3-325675 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	珠明敦倫 5-77635 3-666055 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	仔港香 H551449 K820749 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	宮麗碧 5-717388 5-891500 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	泰國ABC 5-737374 傳呼港香 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》	星銀 晚場加映：《人美夢》 晚場加映：《人美夢》